

Battery Station (For TB50)

User Guide

使用说明

使用説明

ユーザーガイド

사용자 가이드

Bedienungsanleitung

Guía de usuario

Guide de l'utilisateur

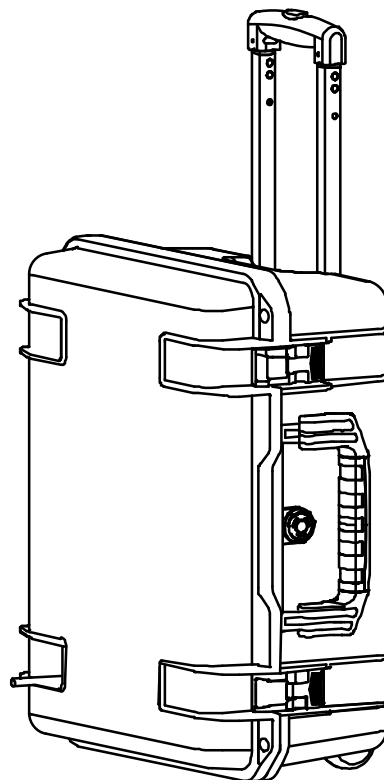
Guida dell'utente

Gebruiksaanwijzing

Manual do utilizador

Руководство пользователя

V1.2 2018.04



Contents

EN	User Guide	2
CHS	使用说明	8
CHT	使用說明	14
JP	ユーザーガイド	20
KR	사용자 가이드	26
DE	Bedienungsanleitung	32
ES	Guía del usuario	38
FR	Guide de l'utilisateur	44
IT	Guida dell'utente	50
NL	Gebruikershandleiding	56
PT	Manual do utilizador	62
RU	Руководство пользователя	68
	Compliance Information	74

Disclaimer

Thank you for purchasing the Battery Station (For TB50). Read this disclaimer carefully before using this product. By using this product, you hereby agree to this disclaimer and signify that you have read it fully. Please use this product in strict accordance with the document and be sure to pay attention to the Warnings. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. And its affiliated companies assume no liability for damage(s) or injuries incurred directly or indirectly from improper use of this product. Misuse includes, but is not limited to, using unapproved chargers, charging unapproved batteries, short-circuiting, overheating, modifying the product, or touching the terminals with skin or metal. Refer to the Safety Guidelines and Disclaimer, Intelligent Flight Battery Safety Guidelines, and User Manual for applicable information not herein contained.

DJI™ is a trademark of SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviated as “DJI”) and its affiliated companies. Names of products, brands, etc., appearing in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owner companies. This product and document are copyrighted by DJI with all rights reserved. No part of this product or manual shall be reproduced in any form without the prior written consent or authorization of DJI.

This disclaimer is produced in various languages. In the event of divergence among different versions, the Chinese version shall prevail when the product in question is purchased in China, and the English version shall prevail when the product in question is purchased in any other region.

Warnings

1. Keep any liquids (oil, water etc.) away from the inside of the Battery Station.
2. DO NOT close the Battery Station during charging or discharging, and ensure it is well ventilated and able to dissipate heat.
3. The Battery Station is only compatible with the TB50 Intelligent Battery, GL6D10A/GL800A Remote Controller and WB37-4920mAh-7.6V Intelligent Battery (need to connect with WCH2 Charging Hub). DO NOT attempt to use the Battery Station with any other battery models.
4. Place the Battery Station on a flat and stable surface when in use. Ensure the device is properly insulated to prevent fire hazards.
5. DO NOT touch the metal terminals on the Battery Station. If there is any noticeable debris buildup, wipe the metal terminals with a clean, dry cloth.
6. Take care to avoid injuring fingers when opening or closing the Battery Station, or using the retractable trolley handle.
7. Place the batteries in the specified directions.
8. Air pressure in the Battery Station may change during air transportation or after extreme barometric pressure changes. The pressure valve knob on the side of the Battery Station will balance the air pressure automatically.

Introduction

Featuring multiple battery ports, the Battery Station can charge/discharge up to four TB50 Intelligent Battery pairs (eight batteries). There are Normal and Quick modes for charging, Normal mode charges all inserted batteries simultaneously, and Quick mode charges the pair of batteries with the highest total charge first. Batteries can be discharged to a power level of about 25% or 50% for transportation or storage. Using the remote controller port or the USB port, the Battery Station can also provide power to the INSPIRE™ 2 / RONIN™ 2 / MATRICE™ 200 series remote controller or mobile devices such as smartphones or tablets.

The Battery Station can hold up 12 TB50 Intelligent Batteries, two WB37-4920mAh-7.6V Intelligent Batteries and a WCH2 Charging Hub. Integrated wheels make the Battery Station easy to maneuver.

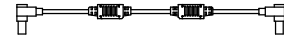
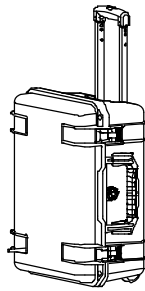
In the Box

Battery Station x1

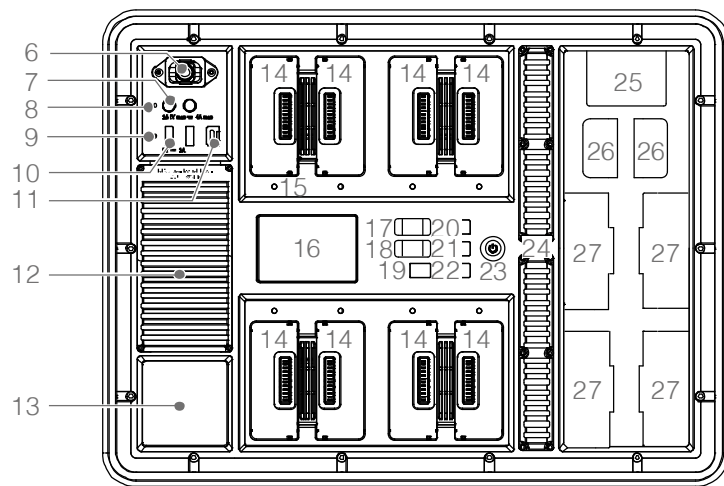
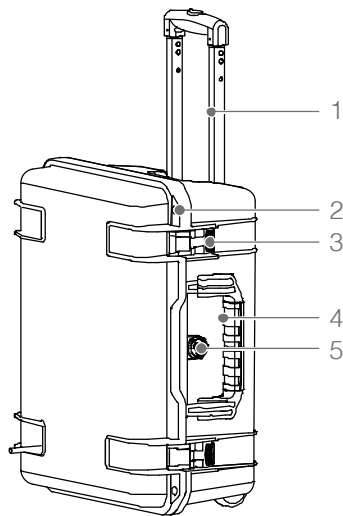
AC Power Cable x1

Remote Controller Charging Cable x2

EN



Overview



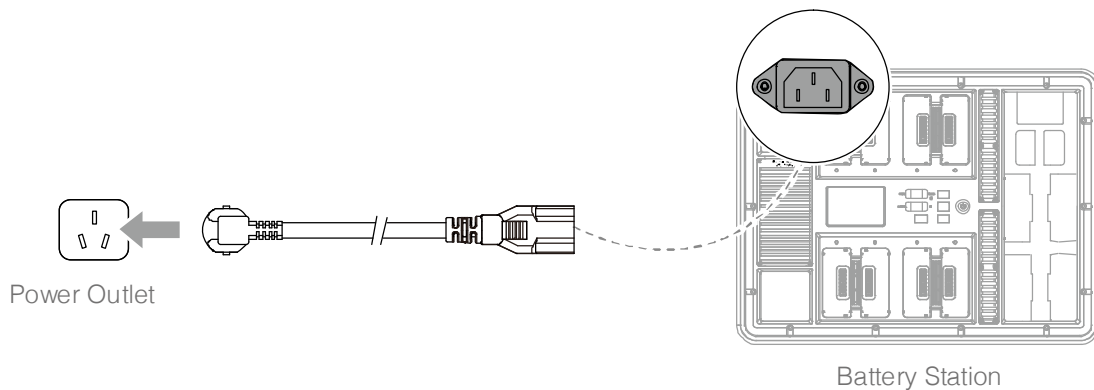
1. Retractable Trolley Handle
2. Padlock Holes
3. Locks
4. Handles
5. Pressure Valve
6. Power Port
7. Remote Controller Port
8. Remote Controller Port Status LED
9. USB Port Status LED
10. USB Port
11. Firmware Update Port (Micro USB)
12. Air Vent
13. AC Power Cable Slot
14. Battery Port

15. Battery Status LED
16. Display Screen
17. Status Switch (Charge/Discharge)
18. Option Switch
19. Menu Button
20. Up Button
21. Down Button
22. Confirm Button
23. Power Button
24. Air Intake
25. WCH2 Charging Hub Slot
26. WB37-4920mAh-7.6V Intelligent Battery Slot
27. TB50 Intelligent Battery Slot

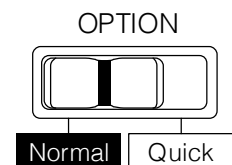
Using the Battery Station

Charging

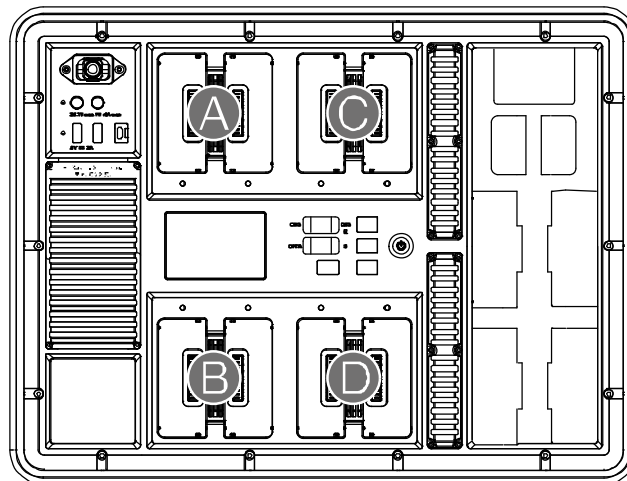
1. Connect the Power Port of the Battery Station to a power outlet (100-240V, 50-60Hz) with the AC power cable.



2. Press the Power Button once to turn on the Battery Station.
3. Toggle the Status Switch to the left to enter the charging status.
4. Toggle the Option Switch to select Normal mode or Quick mode, then press the Confirm Button.
5. Insert the TB50 Intelligent Batteries into the Battery Port to start charging. Refer to the “Battery Status LED Description” section for more information about Status LED patterns.



The eight Battery Ports are divided into four pairs: A, B, C and D.



Normal mode: Two Intelligent Flight Batteries in the same column (such as A1 and B1) will charge simultaneously if their power level is similar. Otherwise, the battery station will charge the battery with the lower power level first then charge both batteries when their power levels become similar. Up to eight batteries can be charged simultaneously.

Quick mode: When two battery pairs are in the same column (such as pairs A and B), the pair with the higher power level will charge first. When the pair is charged 90%, the station will stop charging that pair and charge the other pair. When both pairs reach 90%, the station will continue to charge until all the batteries are fully charged.



- Inserting already-paired batteries into the same pair of battery ports to charge is recommended.



- You can press the Menu Button and then select Silent Mode in Normal Charging to mute the charging station. In this mode, the charging current and the fan speed will be reduced. Note that there will be no sound prompt since the buzzer is turned off.
- If the power is insufficient during charging, the Battery Station will temporarily stop supplying power to the remote controller port to ensure the batteries charge.

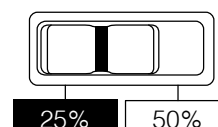
Discharging

1. Connect the Power Port of the Battery Station to a power outlet (100-240V, 50-60Hz) with the AC power cable.
2. Insert the TB50 Intelligent Battery into the Battery Port.
3. Press the Power Button to turn on the Battery Station.
4. Toggle the Status Switch to the right to enter the discharging status.
5. Toggle the Option Switch to discharge the power level to about 25% or 50%, then press the Confirm Button to start discharging.



- Select appropriate discharging power level to meet your needs.
25%: This power level is suitable for safe transportation.
50%: This power level is suitable for safe long-term storage.
- All batteries can be discharged at the same time in discharging status, as soon as inserted into the battery port.

OPTION



- The discharging process may produce excess heat, please stay away from the air vent to avoid scalding.
- DO NOT close the battery station during discharging and ensure it is both well ventilated and able to dissipate heat, to avoid high temperature in the battery station.

Display Screen

The Display Screen will show each battery's current power level, charging voltage, current, temperature, remaining charging time and error messages when charging/discharging. If the temperature is not appropriate for charging, the battery will heat itself automatically or cool to an appropriate temperature and start charging.

CHARGING				
39%	40%	80%	C2	
22.9V	23.0V	25.1V		
0.0A	0.0A	0.0A		
49°C Cooling	3°C Heating	28.9°C		
47min				
94%	95%	30%	31%	
25.7V	25.9V	21.2V	21.2V	
2.9A	2.5A	6.6A	6.6A	
34.2°C	33.8°C	29.9°C	29.7°C	
15min	13min	47min	43min	



: Battery communication failure, failed to charge a battery, or permanent battery failure.



: Short circuit on the remote controller charging port.



: Fan blocked.

Press the Menu Button, select Battery Information, and choose a battery with the Up/Down Button. You can see a corresponding battery's status, temperature, cycle times, total voltage, cell voltage, and more. Press the Up/Down Button on this page to see other batteries' information without returning to the previous menu by pressing the Menu Button.

BATTERY INFORMATION				A1⌵
 27	 25.4V	 32		
Battery Status			Normal	
SN		09UADBU03100YL		
Version			1.0.0.35	
Cell Voltage	4.32V	4.31V	4.31V	
	4.31V	4.31V	4.32V	

Battery Status LED Description

Status LED	Description
Charging	
 — Solid Yellow	Ready to charge
 Blinks Yellow Slowly	The battery temperature is too high/low. Temperature must be within operating range
 Blinks Green	Charging
 — Solid Green	Fully charged
 — Solid Red	Intelligent Battery error
Discharging	
 Blinks Yellow	Discharging
 — Solid Yellow	The battery's power level is 25%/50%
 — Solid Red	Intelligent Battery error

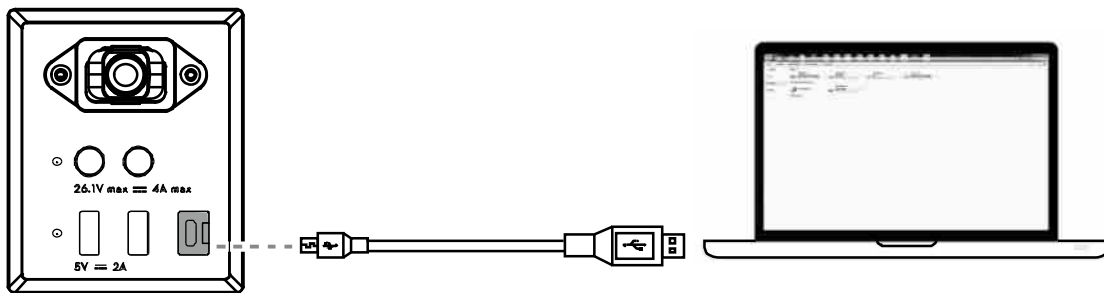
Buzzer Beeping Description

Description	Beeping Pattern
Intelligent Battery (Batteries) in a pair of Battery ports is (are) fully charged	Quick beeping
All Intelligent Batteries are fully charged	Alternating two short and one long beeps, lasting for about 1 hour

Updating the Firmware

Use DJI ASSISTANT™ 2 and follow the instructions below to update the Battery Station.

1. Connect the Battery Station to a power outlet and press the Power Button to turn on the Battery Station. Connect the Battery Station to a computer using a Micro USB cable.



2. Launch DJI Assistant 2 and log in with a registered DJI account.
3. Select “Battery Station” and click “Firmware Upgrade” on the left-hand side.
4. Select the firmware version required.
5. DJI Assistant 2 will download and upgrade the firmware automatically.
6. The Battery Station will automatically restart when the update has been successfully completed.
7. Repeat this process if the firmware update fails for any reason.

Specifications

Model	IN2BS
Dimensions	484 mm × 226.5 mm × 220 mm
Net Weight	7.7 kg
Max Internal Load	12 kg
Compatible Stored Items	TB50 Intelligent Battery × 12 WB37-4920mAh-7.6V Intelligent Battery × 2 WCH2 Charging Hub × 1 AC Power Cable × 1
Input	100-240 V, 50-60 Hz
Output	Battery Port: 26.1 V max., 6.75 A max. × 8 Remote Controller Port: 26.1 V max., 4 A max. × 2 USB Port: 5 V, 2 A × 2
Operating Temperature	41° to 104° F (5° to 40° C)
Charging Time*	TB50 Intelligent Battery: 90 minutes (Normal mode); 35 minutes (Quick mode); 4 hrs 20 minutes (Silent mode) Remote Controller: 2 hrs 24 minutes (GL6D10A); 3 hrs (GL800A)

* Charging times are tested in a lab environment at room temperature. This values should be used for reference only.

免责声明

感谢您购买电池管理站（TB50 适用）。在使用之前，请仔细阅读本声明，一旦使用，即被视为对本声明全部内容的认可和接受。请严格遵守本说明使用该产品，并务必重视注意事项。因用户不当使用（包括但不限于：使用非 DJI 官方提供的充电器，为非指定型号的电池充电，使产品短路、发热、进入异物，用手或金属触碰端子等）造成的任何损失，深圳市大疆创新科技有限公司及其关联公司将不承担任何责任。其他未尽事项请参考《免责声明和安全操作指引》、《智能飞行电池安全使用指引》和《用户手册》。

DJI™ 是深圳市大疆创新科技有限公司及其关联公司的商标。本文出现的产品名称、品牌等，均为其所属公司的商标或注册商标。本产品及手册为深圳市大疆创新科技有限公司版权所有。未经许可，不得以任何形式复制翻印。

关于不同语言版本的免责声明可能存在的语义差异，中国以简体中文版为准，其他地区以英文版为准。

产品注意事项

1. 保持箱内干燥，切勿进入水、油等液体。
2. 请勿合上电池管理站进行充电或放电，并保持通风和散热。
3. 电池管理站仅适用于为 TB50 智能电池、GL6D10A/GL800A 遥控器及 WB37-4920mAh-7.6V 智能电池（需配合 WCH2 充电管家使用）充电。请勿使用电池管理站为其他型号电池充电。
4. 使用时请将电池管理站平稳放置，并注意绝缘及防火。
5. 请勿用手或其他物体触碰金属端子。若金属端子附着异物，请用干布擦拭干净。
6. 开合电池管理站及伸缩拉杆时小心夹手。
7. 请按照指定方向放置电池。
8. 若经过长时间空运或环境气压变化，电池管理站内部气压可能改变。此时压力均衡阀会自动调节使箱内外气压均衡，无需手动调整。

简介

电池管理站提供多个电池接口，可为最多四组（八块）TB50 智能电池进行充电 / 放电。充电状态下提供普通与快速两种模式，普通模式最多可为所有电池同时充电，快充模式则会优先选择成对且总电量较高的电池组进行充电。放电状态下电池管理站可放电使电池电量分别保持在约 25% 或 50%，以便电池进行安全运输或存储。电池管理站同时提供遥控器充电接口和 USB 接口，可为 INSPIRE™ 2 / RONIN™ 2 / MATRICE™ 200 系列遥控器以及智能手机、平板电脑等外接设备充电。

电池管理站最多可容纳 12 块 TB50 智能电池、两块 WB37-4920mAh-7.6V 智能电池和一个 WCH2 充电管家箱体配备拉杆，方便外出携带。

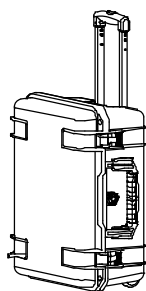
物品清单

电池管理站 × 1

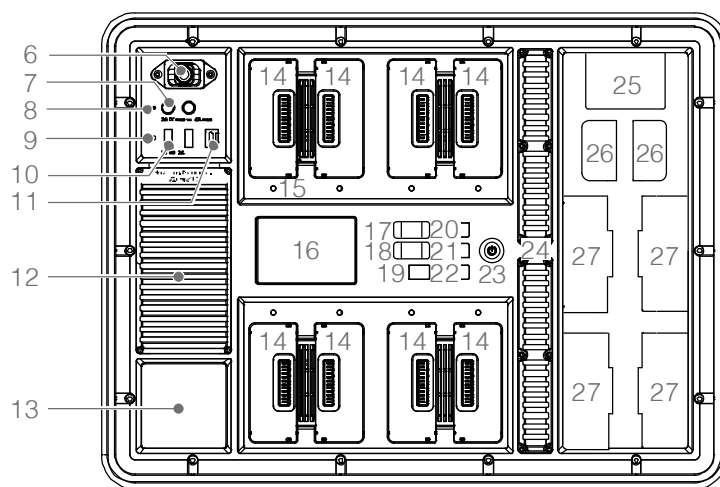
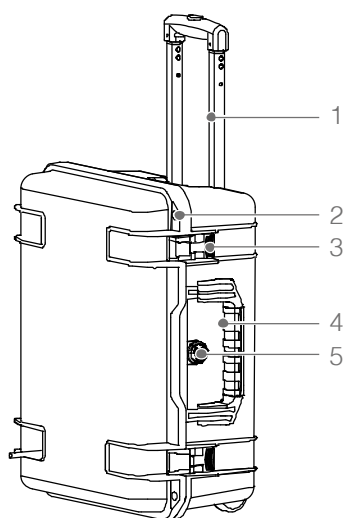
AC 电源线 × 1

遥控器充电线 × 2

CHS



部件名称



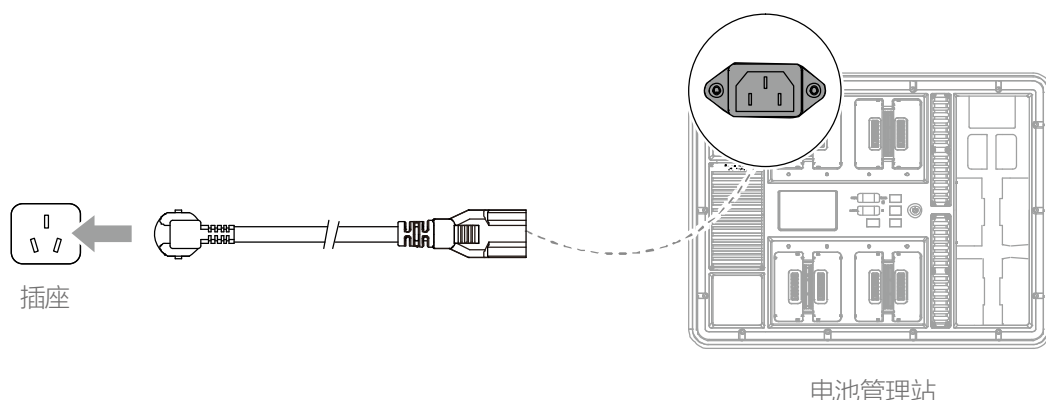
1. 可伸缩拉杆
2. 挂锁孔
3. 锁扣
4. 提手
5. 压力均衡阀
6. 电源接口
7. 遥控器接口
8. 遥控器接口指示灯
9. USB 接口指示灯
10. USB 接口
11. 固件升级接口 (Micro USB)
12. 出风口
13. AC 电源线存储位置
14. 电池接口

15. 电池状态指示灯
16. 显示屏
17. 状态切换开关 (充电 / 放电)
18. 选择切换开关
19. 菜单按键
20. 上翻按键
21. 下翻按键
22. 确认按键
23. 电源按键
24. 进风口
25. WCH2 充电管家存储位置
26. WB37-4920mAh-7.6V 智能电池存储位置
27. TB50 智能电池存储位置

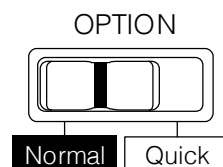
使用电池管理站

充 电

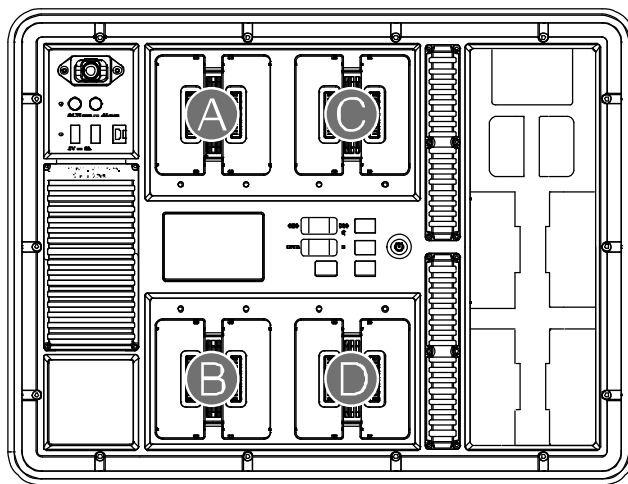
1. 使用 AC 电源线连接电池管理站的电源接口至交流电源（100-240V，50-60Hz）。



2. 按下电源按键开启电池管理站。
3. 将状态切换开关拨至左侧以进入充电状态。
4. 拨动选择切换开关可选择普通模式或快充模式，然后按下确认按键。
5. 将 TB50 智能电池插入电池接口进行充电。充电过程中电池状态指示灯含义参阅“电池状态指示灯描述”。



八个电池接口分为 A,B,C,D 四组。



普通模式：对于每列的两块智能电池（如 A1 与 B1），当电压相近时可同时充电，否则会优先选择电压较低的智能电池进行充电，直至两块电池电压相近再同时充电。最多可为八块电池同时充电。

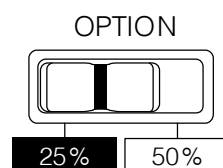
快充模式：对于同一列之中的两组电池（如 A 组与 B 组），电池管理站会优先选择成对且总电量较高的一组电池进行充电。该组电池充电至 90% 后，则会对另一组电池进行充电。两组电池电量均达到 90% 后，再继续充电至 100% 电量。

- 💡 • 建议将已配对的两块电池放入同一组电池接口中进行充电。
- 普通充电状态下，按下菜单按键可选择安静模式，此时充电电流及风扇转速均会降低，蜂鸣器会关闭，电池充满后不再提示。
- 充电过程中若功率不足，电池箱会智能判断并暂时关闭遥控器接口以保证电池充电。

放电

1. 使用 AC 电源线连接电池管理站的电源接口至交流电源（100-240V，50-60Hz）。
2. 将需要放电的 TB50 智能电池插入电池接口。
3. 按下电源按键开启电池管理站。
4. 将状态切换开关拨至右侧以进入放电状态。
5. 拨动选择切换开关可选择放电至约 25% 或 50%，按下确认按键开始放电。

- 💡 • 请根据需求选择合适的放电所达到的电量。
25%：智能电池放电至该电量适用于安全运输。
50%：智能电池放电至该电量适用于长期安全存储。
- 所有电池均可同时放电，插入电池接口后即开始放电。



- ⚠️ • 放电时会产生大量热量，请远离出风口以免烫伤。
- 放电过程中请勿合上电池管理站，并保持通风和散热，以免密闭的电池管理站内温度过高。

显示屏

充电 / 放电过程中显示屏会实时显示每块电池的电量、充电电压、电流、温度、剩余充电时间以及异常提示等信息。当温度过低 / 过高时，电池会自动加热或等待冷却至合适温度并开始充电。

CHARGING				
🔋 39%	🔋 40%	🔋 80%	C2	
⚡ 22.9V	⚡ 23.0V	⚡ 25.1V		
⚡ 0.0A	⚡ 0.0A	⚡ 0.0A		
🌡️ 49°C	🌡️ 3°C	🌡️ 28.9°C		
Cooling	Heating	🕒 47min		
🔋 94%	🔋 95%	🔋 30%	🔋 31%	
⚡ 25.7V	⚡ 25.9V	⚡ 21.2V	⚡ 21.2V	
⚡ 2.9A	⚡ 2.5A	⚡ 6.6A	⚡ 6.6A	
🌡️ 34.2°C	🌡️ 33.8°C	🌡️ 29.9°C	🌡️ 29.7°C	
🕒 15min	🕒 13min	🕒 47min	🕒 43min	

🔋：电池无法通信，无法充电或已永久损坏。

⚡：遥控器接口短路。

🌀：风扇堵转。

按下菜单按键并选择电池信息，使用上 / 下翻按键选择不同电池位置并确认可查看该电池的状态、温度、循环次数、电池总电压、电芯电压等信息。此页面下可直接上 / 下翻查看其他位置的电池信息，无需使用菜单按键返回。

BATTERY INFORMATION			A1
 27	 25.4V	 32	
Battery Status		Normal	
SN		09UADBU03100YL	
Version		1.0.0.35	
Cell Voltage	4.32V	4.31V	4.31V
	4.31V	4.31V	4.32V

CHS

电池状态指示灯描述

状态指示灯	描述
充电状态	
 — 黄灯常亮	等待充电
 黄灯慢闪	电池温度过高 / 过低，请等待电池恢复到可充电状态
 绿灯闪烁	正在充电
 — 绿灯常亮	充电完成
 — 红灯常亮	智能电池异常
放电状态	
 黄灯闪烁	正在放电
 — 黄灯常亮	放电完成
 — 红灯常亮	智能电池异常

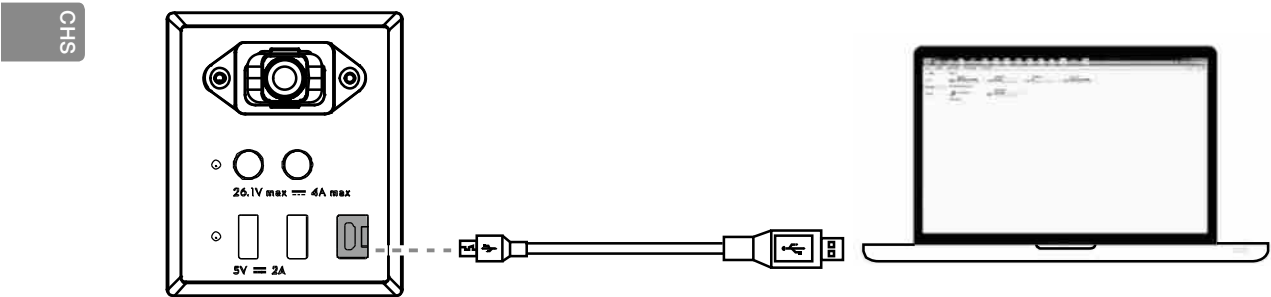
蜂鸣器提示音描述

描述	鸣响方式
一组电池接口中的智能飞行电池 充电完毕	短鸣一声
所有智能飞行电池充电完毕	每分钟鸣响三次（两短一长），持续一小时

固件升级

若电池管理站固件需要更新，请使用 DJI ASSISTANT™ 2 调参软件并根据以下步骤进行固件升级。

1. 连接电池管理站至交流电源，使用 Micro USB 线连接固件升级接口至计算机。



- 2. 启动 DJI Assistant 2 调参软件，使用 DJI 账号登录并进入主界面。
- 3. 点击电池管理站，然后点击左侧的固件升级选项。
- 4. 选择并确认需要升级的固件版本。
- 5. DJI Assistant 2 调参软件将自行下载并升级固件。
- 6. 升级完成后，设备将自动重启。
- 7. 若升级失败，请尝试重新升级。

产品规格

产品型号	IN2BS
外形尺寸	484 mm × 226.5 mm × 220 mm
空箱重量	7.7 kg
内部最大承重	12 kg
可放置物品	TB50 智能电池 × 12 块 WB37-4920mAh-7.6V 智能电池 × 2 块 WCH2 电池管家 × 1 个 AC 电源线 × 1 根
输入	100-240 V, 50-60 Hz
输出	电池接口：26.1 V max., 6.75 A max. × 8 遥控器接口：26.1 V max., 4 A max. × 2 USB 接口：5 V, 2 A × 2
工作环境温度	5℃至 40℃
充电时间 *	TB50 智能电池： 90 分钟（普通模式）；35 分钟（快充模式）； 4 小时 20 分钟（安静模式） 遥控器： 2 小时 24 分钟（GL6D10A）；3 小时（GL800A）

* 充电时间均为实验环境下（室温 25℃）测得，仅供参考。

免責聲明

感謝您購買電池管理站 (TB50 適用)。使用之前，請仔細閱讀本聲明，一旦使用，即視為認同並接受本聲明全部內容。使用此產品時，請嚴格遵守本說明指示，且務必詳閱注意事項。若使用者因為不當使用（包括但不限於：使用非 DJI 官方提供之充電器為非指定型號的電池充電，導致產品短路、發熱、異物入侵，或用手或金屬物品觸碰端點等）而造成的任何損失，深圳市大疆創新科技有限公司及其附屬公司概不負責。其他未盡事項請參閱《免責聲明與安全指導方針》、《智能飛行電池安全使用指南》和《使用者手冊》。

DJI™ 是深圳市大疆創新科技有限公司及其附屬公司的商標。本文出現的產品名稱、品牌等，均為其所屬公司的商標或註冊商標。本產品及手冊為深圳市大疆創新科技有限公司版權所有。未經許可，不得以任何形式複製翻印。

如不同語言版本的免責聲明有所差異，中國以簡體中文版本為準，其他地區悉依英語版本為準。

產品注意事項

1. 保持箱內乾燥，切勿讓水、油等液體進入。
2. 請勿闔上電池管理站進行充電或放電，並保持通風和散熱。
3. 電池管理站僅適用於為 TB50 智能電池、GL6D10A/GL800A 遙控器及 WB37-4920mAh-7.6V 智能電池（需搭配 WCH2 充電管家使用）充電。請勿使用電池管理站為其他型號的電池充電。
4. 使用時請將電池管理站平穩放置，並注意絕緣及防火。
5. 請勿用手或其他物體觸碰金屬端點。若金屬端點上附著異物，請用乾布擦拭乾淨。
6. 開闔電池管理站及伸縮拉桿時應小心，避免手指夾傷。
7. 請依照指定方向放置電池。
8. 若經過長時間空運或環境氣壓變化，電池管理站內部的氣壓可能會改變。此時壓力均衡閥會自動調節，使箱體內外氣壓平衡，無需手動調整。

簡介

電池管理站提供多個電池連接埠，可為最多四組（八顆）TB50 智能電池進行充電 / 放電。充電狀態下提供普通與快速兩種模式，普通模式最多可為所有電池同時充電，快速模式則會優先選擇成對且總電量較高的電池組進行充電。放電狀態下電池管理站可進行放電，使電池電量分別保持在約 25% 或 50%，以便電池進行安全運輸或存放。電池管理站同時提供遙控器充電連接埠和 USB 連接埠，可為 INSPIRE™ 2 / RONIN™ 2 / MATRICE™ 200 系列遙控器、智慧型手機及平板電腦等外接裝置充電。

電池管理站最多可容納 12 顆 TB50 智能電池、兩顆 WB37-4920mAh-7.6V 智能電池和一個 WCH2 充電管家箱體配備拉桿，外出攜帶方便。

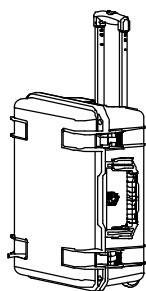
物品清單

電池管理站 × 1

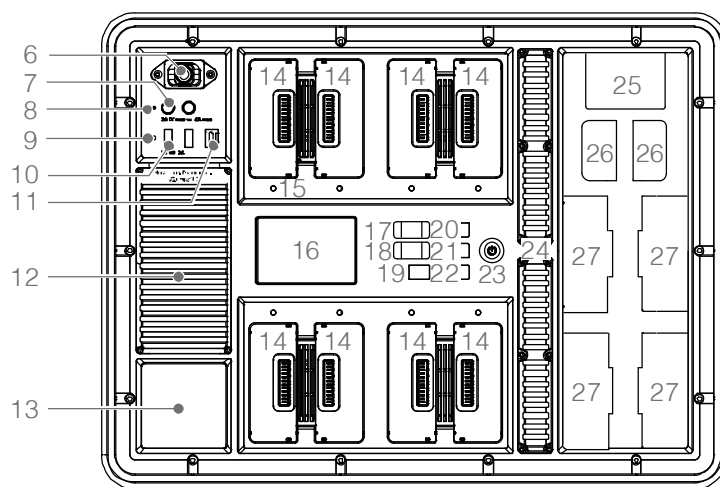
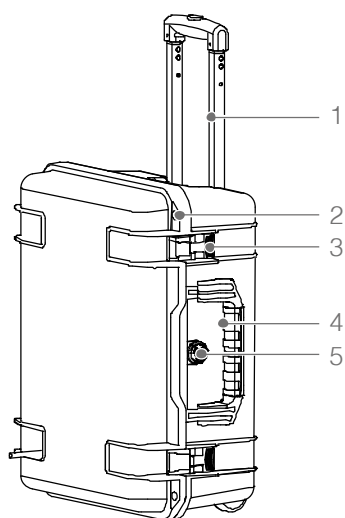
AC 電源線 × 1

遙控器充電線 × 2

CHT



零組件名稱



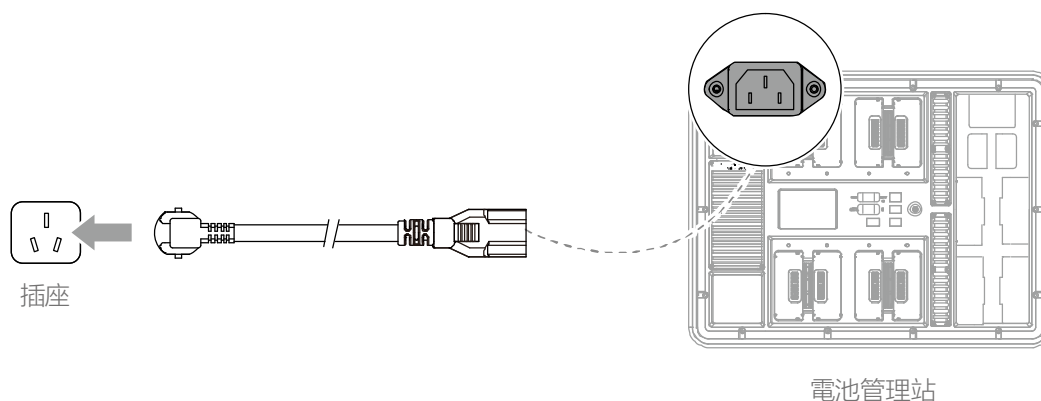
1. 可伸縮拉桿
2. 掛鎖孔
3. 鎖扣
4. 把手
5. 壓力均衡閥
6. 電源連接埠
7. 遙控器連接埠
8. 遙控器連接埠指示燈
9. USB 連接埠指示燈
10. USB 連接埠
11. 韌體升級連接埠 (Micro USB)
12. 出風口
13. AC 電源線存放位置
14. 電池連接埠

15. 電池狀態指示燈
16. 顯示幕
17. 狀態切換開關 (充電 / 放電)
18. 選擇切換開關
19. 選單按鈕
20. 向上按鈕
21. 向下按鈕
22. 確認按鈕
23. 電源按鈕
24. 進風口
25. WCH2 充電管家存放位置
26. WB37-4920mAh-7.6V 智能電池存放位置
27. TB50 智能電池存放位置

使用電池管理站

充電

1. 使用 AC 電源線連接電池管理站的電源連接埠至交流電源 (100-240V, 50-60Hz)。

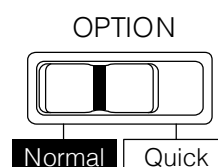


2. 按下電源按鈕開啟電池管理站。

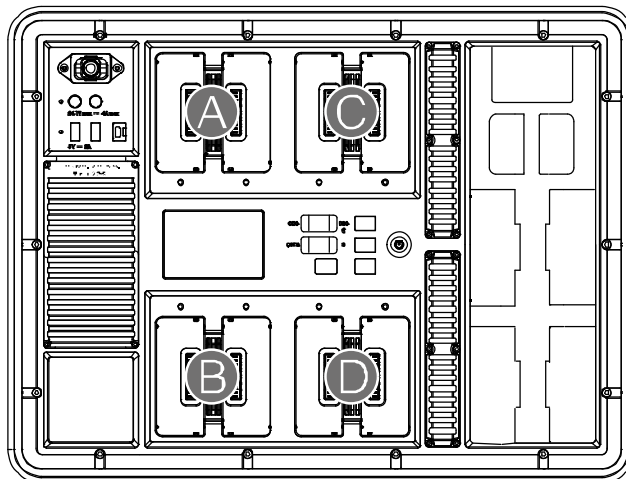
3. 將狀態切換開關撥至左側以進入充電狀態。

4. 撥動選擇切換開關以選擇普通模式或快充模式，然後按下確認按鈕。

5. 將 TB50 智能電池插入電池連接埠以進行充電。有關充電過程中的電池狀態指示燈含義，請參閱「電池狀態指示燈說明」。



八個電池連接埠分為 A、B、C、D 四組。



普通模式：對於每列的兩顆智能電池（如 A1 與 B1），當電壓相近時可同時充電，否則會優先選擇電壓較低的智能電池進行充電，直至兩顆電池電壓相近再同時充電。最多可為八顆電池同時充電。

快充模式：對於同一列中的兩組電池（如 A 組與 B 組），電池管理站會優先選擇成對且總電量較高的一組電池進行充電。該組電池充電至 90% 後，即對另一組電池進行充電。兩組電池電量均達到 90% 後，再繼續充電至 100% 電量。

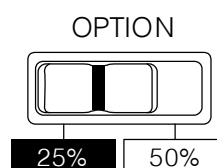
- 💡 建議將已配對的兩顆電池放入同一組電池連接埠中進行充電。
- 普通充電狀態下，按下選單按鈕可選擇安靜模式，此時充電電流及風扇轉速均會降低，蜂鳴器會關閉，且電池充滿電後不再提示。

-
- 💡 • 充電過程中若功率不足，電池箱會智慧判斷並暫時關閉遙控器連接埠以確保電池正常充電。
-

放 電

1. 使用 AC 電源線連接電池管理站的電源連接埠至交流電源 (100-240V, 50-60Hz)。
2. 將需要放電的 TB50 智能電池插入電池連接埠。
3. 按下電源按鈕開啟電池管理站。
4. 將狀態切換開關撥至右側以進入放電狀態。
5. 撥動選擇切換開關以選擇放電至約 25% 或 50%，然後按下確認按鈕開始放電。

- 💡 • 請根據需求選擇合適的應達放電量。
- 25%：智能電池放電至該電量，以利安全運輸。
 - 50%：智能電池放電至該電量，以利長期安全存放。
 - 所有電池均可同時放電，插入電池連接埠後即開始放電。



- ⚠️ • 放電時會產生大量廢熱，請遠離出風口以免燙傷。
- 放電過程中請勿闔上電池管理站，並保持通風和散熱，以免密閉的電池管理站內溫度過高。
-

顯示幕

充電 / 放電過程中，顯示幕會即時顯示每顆電池的電量、充電電壓、電流、溫度、剩餘充電時間以及異常提示等訊息。當溫度過低 / 過高時，電池會自動加熱或等待冷卻至合適溫度再開始充電。

CHARGING				
 39%	 40%	 80%	C2	
 22.9V	 23.0V	 25.1V		
 0.0A	 0.0A	 0.0A		
 49°C	 3°C	 28.9°C		
Cooling	Heating	47min		
 94%	 95%	 30%	 31%	
 25.7V	 25.9V	 21.2V	 21.2V	
 2.9A	 2.5A	 6.6A	 6.6A	
 34.2°C	 33.8°C	 29.9°C	 29.7°C	
15min	13min	47min	43min	

🔋：電池無法通訊、無法充電或已永久損壞。

⚡：遙控器連接埠短路。

🌀：風扇停轉。

按下選單按鈕並選擇電池訊息，使用向上 / 向下按鈕選擇不同電池位置，並確認可查看該電池的狀態、溫度、循環次數、電池總電池、電芯電壓等訊息。在此頁面下，可直接按下向上 / 向下按鈕查看其他位置的電池訊息，無需使用選單按鈕返回。

BATTERY INFORMATION			A1↕
 27	 25.4V		32
Battery Status		Normal	
SN		09UADBU03100YL	
Version		1.0.0.35	
Cell Voltage	4.32V	4.31V	4.31V
	4.31V	4.31V	4.32V

CHT

電池狀態指示燈說明

狀態指示燈	說明
充電狀態	
 — 恆亮黃燈	等待充電
 緩慢閃爍黃燈	電池溫度過高 / 過低，請等待電池恢復到可充電狀態
 閃爍綠燈	正在充電
 — 恆亮綠燈	充電完成
 — 恆亮紅燈	智能電池異常
放電狀態	
 閃爍黃色	正在放電
 — 恆亮黃燈	放電完成
 — 恆亮紅燈	智能電池異常

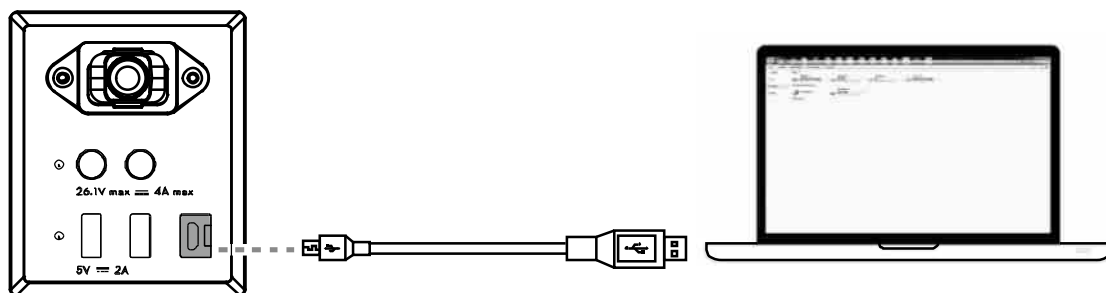
蜂鳴器提示音說明

說明	鳴響方式
一組電池連接埠中的智能飛行電池 充電完畢	短鳴一聲
所有智能飛行電池充電完畢	每分鐘鳴響三次 (兩短一長)，持續一小時

韌體升級

若電池管理站韌體需要更新，請使用 DJI ASSISTANT™ 2 調參軟體，根據以下步驟進行韌體升級。

1. 連接電池管理站至交流電源，並使用 Micro USB 連接線以連接韌體升級連接埠與電腦。



2. 啟動 DJI Assistant 2 調參軟體，接著使用 DJI 帳號登錄並進入主介面。
3. 點選電池管理站，然後點選左側的韌體升級選項。
4. 選擇並確認需要升級的韌體版本。
5. DJI Assistant 2 調參軟體將自行下載並升級韌體。
6. 升級完成後，裝置將自動重新啟動。
7. 若升級失敗，請嘗試重新升級。

產品規格

產品型號	IN2BS
外形尺寸	484 mm × 226.5 mm × 220 mm
空箱重量	7.7 kg
內部最大承重	12 kg
可放置物品	TB50 智能電池 × 12 顆 WB37-4920mAh-7.6V 智能電池 × 2 顆 WCH2 電池管家 × 1 個 AC 電源線 × 1 條
輸入	100-240 V, 50-60 Hz
輸出	電池連接埠: 26.1 V max., 6.75 A max. × 8 遙控器連接埠: 26.1 V max., 4 A max. × 2 USB 連接埠: 5 V, 2 A × 2
操作溫度	5°C 至 40°C
充電時間 *	TB50 智能電池: 90 分鐘 (普通模式); 35 分鐘 (快充模式); 4 小時 20 分鐘 (安靜模式) 遙控器: 2 小時 24 分鐘 (GL6D10A); 3 小時 (GL800A)

* 充電時間均為實驗環境下 (室溫 25°C) 測得，僅供參考。

免責事項

バッテリーステーション（TB50 用）をご購入いただきありがとうございます。本製品のご使用前に、この免責事項をよくお読みください。本製品を使用すると、この免責事項をすべて読み、これに同意したものとみなされます。本製品をご使用の際は、本書の記載事項を厳守し、警告に注意してください。SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. およびその関連会社は、本製品が不適切な方法で使用されたことにより、直接的または間接的に生じた物的損害または人的被害について、いかなる責任も負いません。誤使用には、未承認充電器の使用、未承認バッテリーの充電、短絡、過熱、本製品の改造、皮膚または金属が端子へ接触することが含まれますが、これらに限定されません。この文書に記載されていない適用情報については、「安全ガイドラインおよび免責事項」、「インテリジェント・フライト・バッテリー安全ガイドライン」、および「ユーザーマニュアル」を参照してください。

DJI™ は SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.（略して「DJI」）およびその関連会社の商標です。本書に記載されている製品、ブランドなどの名称は、その所有者である各社の商標または登録商標です。本製品および本書は、不許複製・禁無断転載を原則とする DJI の著作物のため、DJI から書面による事前承認または許諾を得ることなく何らかの形で本製品またはマニュアルのいかなる部分も複製することは固く禁じられています。

この免責事項は複数の言語で提供されています。各言語版の内容に相違がある場合、中国にて購入された製品については中国語版の内容が優先され、他の地域にて購入された製品については英語版の内容が優先されます。

警告

1. 液体（オイル、水など）がバッテリーステーションの内側に入り込まないようにしてください。
2. 充電または放電中にバッテリーステーションを閉じないでください。また、良好に換気され、熱を放散できるようになっていることを確認してください。
3. バッテリーステーションは、TB50 インテリジェントバッテリー、GL6D10A / GL800A 送信機、および WB37-4920mAh-7.6V インテリジェントバッテリー（WCH2 充電ハブとの接続が必要）にのみ対応しています。このバッテリーステーションを他の型式のバッテリーに使用しないでください。
4. バッテリーステーションを使用する際は、平らで安定した面に置いてください。火災の危険を防ぐために、この機器が適切に絶縁されていることを確認してください。
5. バッテリーステーションの金属端子に触れてはいけません。金属端子の汚れやごみが目立つ場合は、きれいな乾いた布で拭いてください。
6. バッテリーステーションを開閉する際、または格納式トロリーハンドルを使用する際に指を傷つけないよう注意してください。
7. バッテリーを指定された方向に配置します。
8. バッテリーステーション内の空気圧力は、空圧輸送中や極端な大気圧変化後に変化する場合があります。バッテリーステーション側面の圧力バルブノブは、自動的に空気圧力のバランスを調整します。

はじめに

本バッテリーステーションには、複数のバッテリーポートが搭載されており、最大 4 つの TB50 インテリジェントバッテリーのペア（8 台のバッテリー）を充電／放電することができます。充電にはノーマルモードとクイックモードがあります。ノーマルモードでは挿入したすべてのバッテリーを同時に充電し、クイックモードでは合計のバッテリー残量が最も多いバッテリーのペアを最初に充電します。バッテリーは、運搬や保管のために約 25% または 50% のバッテリー残量まで放電されます。送信機ポートまたは USB ポートを使用すると、バッテリーステーションは INSPIRE™ 2 / RONIN™ 2 / MATRICE™ 200 シリーズ送信機、およびスマートフォンやタブレットなどのモバイルデバイスにも電力を供給できます。

バッテリーステーションには、12 台の TB50 インテリジェントバッテリー、2 台の WB37-4920mAh-7.6V インテリジェントバッテリー、および 1 台の WCH2 充電ハブを取り付けることができます。統合ホイールにより、バッテリーステーションを容易に操作できます。

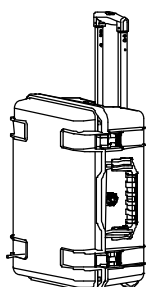
同梱物

バッテリー ステーション 1 個

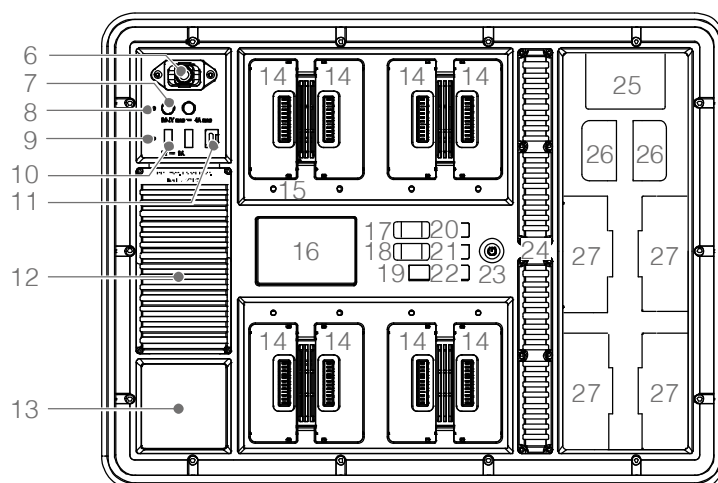
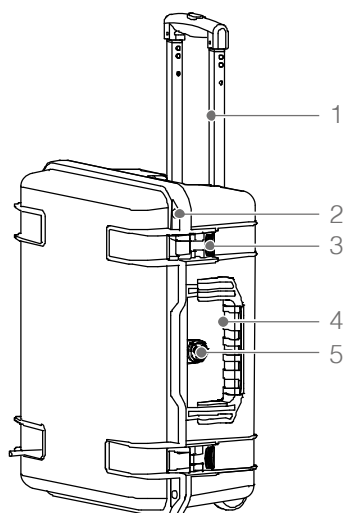
AC 電源ケーブル 1 本

送信機充電ケーブル 2 本

JP



概要



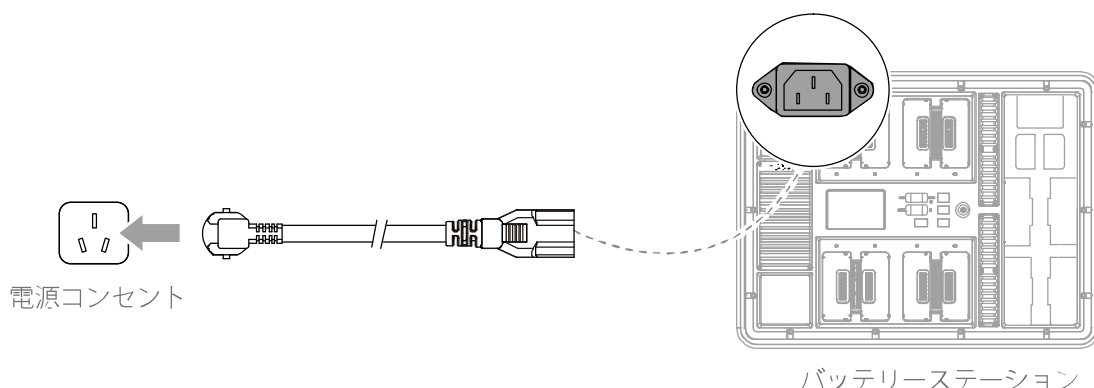
1. 格納式トrolleyハンドル
2. 南京錠の穴
3. ロック
4. ハンドル
5. 圧力バルブ
6. 電源ポート
7. 送信機ポート
8. 送信機ポートのステータス LED
9. USB ポートのステータス LED
10. USB ポート
11. ファームウェア更新用ポート (Micro USB)
12. エアベント
13. AC 電源ケーブルスロット
14. バッテリーポート

15. バッテリーステータス LED
16. ディスプレイ
17. ステータススイッチ (充電/放電)
18. オプションスイッチ
19. メニューボタン
20. アップボタン
21. ダウンボタン
22. 確認ボタン
23. 電源ボタン
24. 吸気口
25. WCH2 充電ハブスロット
26. WB37-4920mAh-7.6V インテリジェントバッテリースロット
27. TB50 インテリジェントバッテリースロット

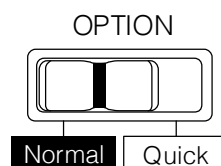
バッテリーステーションの使用

充電

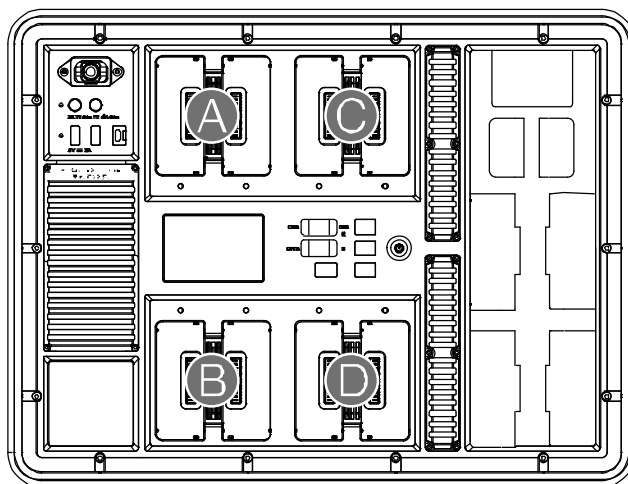
1. AC 電源ケーブルを使用してバッテリーステーションの電源ポートをコンセント（100 - 240V、50 ～ 60Hz）に接続します。



2. バッテリーステーションの電源をオンにするには、電源ボタンを 1 回押します。
3. ステータススイッチを左に切り替えて、充電状態に入ります。
4. オプションスイッチをノーマルモードまたはクイックモードに切り替えて、確認ボタンを押します。
5. TB50 インテリジェントバッテリーをバッテリーポートに差し込み、充電を開始します。ステータス LED のパターンの詳細については、「バッテリーステータス LED の解説」の項を参照してください。



8 個のバッテリーポートがあり、A、B、C、D の 4 つのペアに分かれています。



ノーマルモード：A1 と B1 など、同じ列にある 2 個のインテリジェントフライト・バッテリーのバッテリー残量が同程度の場合、バッテリーは同時に充電されます。そうでない場合、バッテリー残量の少ないバッテリーを先に充電し、バッテリー残量が同程度になってから同時に 2 個を充電します。最大 8 個までのバッテリーを同時に充電できます。

クイックモード：2 組のバッテリーペアが A および B といった同じ列にある場合、バッテリー残量がより多いバッテリーペアを最初に充電します。バッテリーペアの充電が 90% まで完了すると、バッテリーステーションはそのバッテリーペアの充電を停止し、もう一方のバッテリーペアの充電を開始します。両方のバッテリーペアのバッテリー残量が 90% に達すると、バッテリーステーションはすべてのバッテリーが完全に充電されるまで充電を続けます。

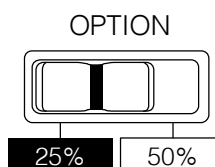
💡 • ペ어링済みのバッテリーを同じペアのバッテリーポートに挿入して充電することをお勧めします。

- 💡 • メニューボタンを押して、通常充電でサイレントモードを選択して充電ステーションをミュートします。このモードでは、充電電流とファン速度が低下します。ブザーがオフになっているため、音による指示がないことに注意してください。
- 充電中に電源が不足すると、バッテリーステーションはバッテリーの充電電力を確保するために、送信機ポートへの電源供給を一時的に停止します。

放電

1. AC 電源ケーブルを使用してバッテリーステーションの電源ポートをコンセント（100 - 240V、50 ~ 60Hz）に接続します。
2. TB50 インテリジントバッテリーをバッテリーポートに差し込みます。
3. バッテリーステーションの電源をオンにするには、電源ボタンを押します。
4. ステータススイッチを右に切り替えて、放電状態に入ります。
5. オプションスイッチを切り替えて、バッテリー残量が約 25% または 50% になるまで放電します。次に確認ボタンを押して放電を開始します。

- 💡 • 目的に応じた適切なバッテリー残量になるまで放電します。
25%：このバッテリー残量は、安全な運搬に適しています。
50%：このバッテリー残量は、安全な長期保管に適しています。
- すべてのバッテリーは、バッテリーポートに挿入されるとすぐに放電状態になり、同時に放電することができます。



- ⚠️ • 放電プロセスでは過度の熱が発生することがあります。火傷しないようにエアイベントから離れてください。
- 放電中はバッテリーステーションを閉じないでください。また、良好に換気され、熱を放散できるようになっていることを確認して、バッテリーステーション内が高温にならないようにしてください。

ディスプレイ画面

ディスプレイ画面には、充電／放電時の各バッテリーの現在のバッテリー残量、充電電圧、電流、温度、残りの充電時間、およびエラーメッセージが表示されます。温度が充電に適していない場合、バッテリーが自動的に適切な温度まで過熱されるか、冷却されてから充電が開始されます。

CHARGING			
📶 39% ⚡ 22.9V ⚡ 0.0A 🌡️ 49°C Cooling	📶 40% ⚡ 23.0V ⚡ 0.0A 🌡️ 3°C Heating	📶 80% ⚡ 25.1V ⚡ 0.0A 🌡️ 28.9°C 47min	C2
📶 94% ⚡ 25.7V ⚡ 2.9A 🌡️ 34.2°C 15min	📶 95% ⚡ 25.9V ⚡ 2.5A 🌡️ 33.8°C 13min	📶 30% ⚡ 21.2V ⚡ 6.6A 🌡️ 29.9°C 47min	
		📶 31% ⚡ 21.2V ⚡ 6.6A 🌡️ 29.7°C 43min	

- 📶 : バッテリー通信エラーです。バッテリーが充電できなかったか、修復不可能なバッテリーの不具合です。
- ⚡ : 送信機用充電ポートが短絡しています。
- 🌡️ : ファンが停止しています。

メニューボタンを押して、バッテリー情報を選択し、アップ/ダウンボタンでバッテリーを選択します。該当するバッテリーのステータス、温度、サイクル時間、全電圧、セル電圧などが表示されます。このページのアップ/ダウンボタンを押すと、メニューボタンを押して前のメニューに戻らずに他のバッテリーの情報を表示することができます。

BATTERY INFORMATION				A1↕
 27	 25.4V	 32		
Battery Status			Normal	
SN		09UADBU03100YL		
Version			1.0.0.35	
Cell Voltage	4.32V	4.31V	4.31V	
	4.31V	4.31V	4.32V	

jp

バッテリーステータス LED の解説

ステータス LED	説明
充電中	
 — 黄色に点灯	充電準備完了
 黄色で低速点滅	バッテリー温度が高すぎる、または低すぎます。バッテリー温度は作動域内になければいけません。
 緑色点滅	充電中
 — 緑色に点灯	充電完了
 — 赤色に点灯	インテリジェントバッテリーのエラー
放電	
 黄色点滅	放電
 — 黄色に点灯	バッテリーの残量が 25% / 50%
 — 赤色に点灯	インテリジェントバッテリーのエラー

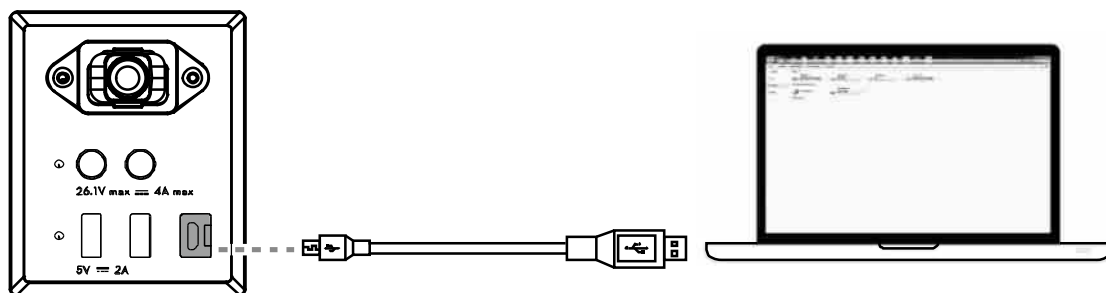
ブザー音の解説

説明	ビーブ音のパターン
バッテリーポートのペアのインテリジェントバッテリー（バッテリー）が完全に充電されています	速いビーブ音
すべてのインテリジェントバッテリーは完全に充電されています	短いビーブ音 2 回と長いビーブ音 1 回が交互に鳴ります（約 1 時間継続）

ファームウェアの更新

DJI ASSISTANT™ 2 を使用して、以下の手順に従ってバッテリーステーションを更新します。

1. バッテリーステーションをコンセントに接続して、電源ボタンを押してバッテリーステーションの電源をオンにします。Micro USB ケーブルでコンピューターにバッテリーステーションを接続します。



2. DJI Assistant 2 を起動し、登録されている DJI アカウントでログインします。
3. [Battery Station] を選択し、左側にある [Firmware Upgrade] をクリックします。
4. 目的のファームウェアバージョンを選択します。
5. DJI Assistant 2 が自動でファームウェアをダウンロードし、更新します。
6. アップデートが正常に完了すると、バッテリーステーションが自動的に再起動します。
7. 何らかの理由でファームウェアを更新できなかった場合は、このプロセスを繰り返します。

仕様

型式	IN2BS
寸法	484mm × 226.5mm × 220mm
正味重量	7.7kg
最大内部負荷	12kg
互換性のある保管品	TB50 インテリジェントバッテリー 12個 WB37-4920mAh-7.6V インテリジェントバッテリー 2 個 WCH2 充電ハブ 1 個 AC 電源ケーブル 1 本
入力	100 - 240V、50 ～ 60Hz
出力	バッテリーポート：最大 26.1V、最大 6.75 A × 8 送信機ポート：最大 26.1V、最大 4A × 2 USB ポート：5V、2A × 2
動作環境温度	5 ～ 40℃
充電時間 *	TB50 インテリジェントバッテリー： 90 分（ノーマルモード）、35 分（クイックモード）、 4 時間 20 分（サイレントモード） 送信機： 2 時間 24 分（GL6D10A）、3 時間（GL800A）

* 充電時間は室温のラゴ環境でテストしています。この値は参考値です

고지 사항

배터리 스테이션(TB50용)을 구매해 주셔서 감사합니다. 본 제품을 사용하기 전에 본 문서의 고지 사항을 주의 깊게 읽어 주십시오. 본 제품을 사용하는 것은 이 고지 사항에 동의하고 모든 내용을 읽은 것으로 간주됩니다. 반드시 본 문서를 숙지한 후 제품을 사용하고 경고 사항에 주의를 기울이십시오. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. 및 해당 자회사는 제품의 부적절한 사용으로 인해 직접 또는 간접적으로 발생하는 손해 및 부상에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다. 잘못된 사용에는 승인되지 않은 충전기 사용, 승인되지 않은 배터리 충전, 합선, 과열, 제품 개조 또는 피부나 금속에 단자 접촉이 포함됩니다(단, 이에 국한되지 않음). 여기에 포함되지 않은 적용 가능한 정보는 안전 가이드 및 고지 사항, 인텔리전트 플라이트 배터리 안전 가이드 및 사용자 매뉴얼을 참조하십시오.

DJI™는 SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (약어로 “DJI”)와 해당 자회사의 상표입니다. 이 문서에 표시된 제품 이름, 브랜드 이름 등은 해당 소유자의 상표 또는 등록 상표입니다. DJI는 본 제품과 문서의 소유권과 함께 모든 권한을 보유합니다. 본 제품 또는 매뉴얼의 어떤 부분도 DJI의 서면 허가 또는 동의 없이 어떤 형식으로도 재생산할 수 없습니다.

이 고지 사항은 다양한 언어로 제공됩니다. 서로 다른 버전 간에 차이점이 있을 경우, 중국에서 제품 구매 시 중국어 버전이 우선적으로 적용되며 기타 지역에서 제품 구매 시 영어 버전이 우선적으로 적용됩니다.

경고

1. 배터리 스테이션 내에 액체(기름, 물 등)가 들어 가지 않도록 주의하십시오.
2. 배터리를 충전 또는 방전하는 동안 원활한 환기와 열 배출을 위해 배터리 스테이션을 닫지 마십시오.
3. 배터리 스테이션은 TB50 인텔리전트 배터리, GL6D10A/GL800A 조종기 및 WB37-4920mAh-7.6V 인텔리전트 배터리(WCH2 충전 허브와 연결 필요)에만 호환됩니다. 배터리 스테이션을 다른 배터리 모델과 함께 사용하지 마십시오.
4. 배터리 스테이션을 사용할 때는 평평하고 흔들리지 않는 바닥에 놓으십시오. 화재가 발생하지 않도록 기기가 올바르게 절연 처리되어 있는지 확인하십시오.
5. 배터리 스테이션의 금속 단자에 접촉하지 마십시오. 눈에 띄는 축적물이 있으면 깨끗하고 마른 천으로 금속 단자를 닦으십시오.
6. 배터리 스테이션을 열거나 닫을 때 또는 인입식(집어 넣을 수 있는) 트롤리 손잡이를 사용할 때 손가락을 다치지 않도록 주의하십시오.
7. 배터리를 지정된 방향으로 놓으십시오.
8. 항공 운송 중이나 극단적인 기압 변화가 있을 후 배터리 스테이션 내의 기압이 변할 수 있습니다. 배터리 스테이션 측면의 압력 밸브 손잡이는 기압 균형을 자동으로 조정합니다.

소개

여러 개의 배터리 포트가 있는 배터리 스테이션은 최대 4개의 TB50 인텔리전트 배터리 페어(8개 배터리)를 충전/방전할 수 있습니다. 충전에는 일반 모드(Normal mode)와 급속 모드(Quick mode)가 있습니다. 일반 모드는 삽입된 모든 배터리를 동시에 충전하며 급속 모드는 충전량이 가장 많은 배터리 페어부터 충전합니다. 배터리는 운반 시 약 25%, 보관 시 약 50% 수준으로 방전할 수 있습니다. 조종기 포트 또는 USB 포트를 사용하면 배터리 스테이션에서 INSPIRE™ 2 / RONIN™ 2 / MATRICE™ 200 시리즈 조종기나 모바일 기기(스마트폰, 태블릿 등)에 전원을 공급할 수 있습니다.

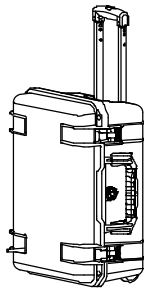
배터리 스테이션에는 TB50 인텔리전트 배터리 12개, WB37-4920mAh-7.6V 인텔리전트 배터리 2개와 WCH2 충전 허브를 넣을 수 있습니다. 배터리 스테이션은 바퀴가 달려있어 쉽게 이동할 수 있습니다.

구성품

배터리 스테이션 ×1

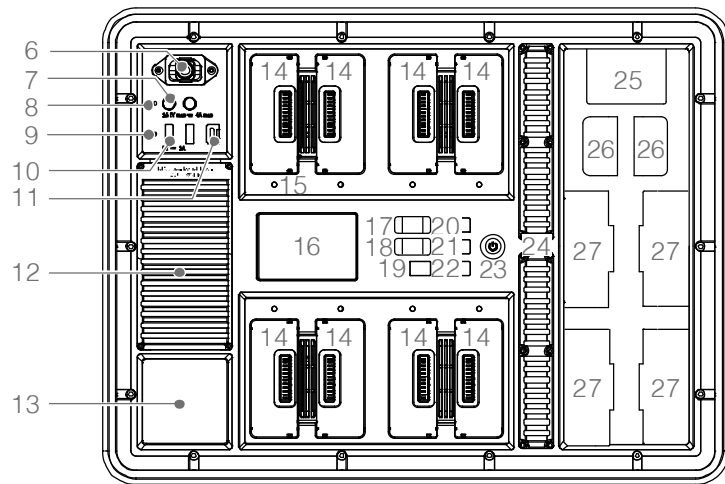
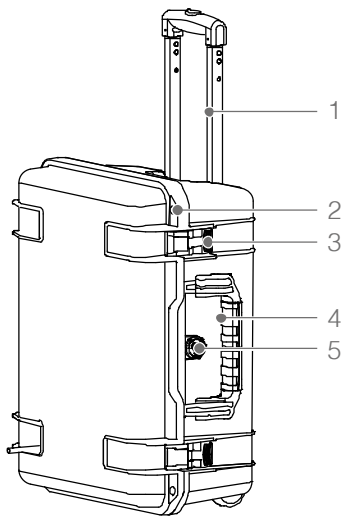
AC 전원 케이블 ×1

조종기 충전 케이블 ×2



중

개요



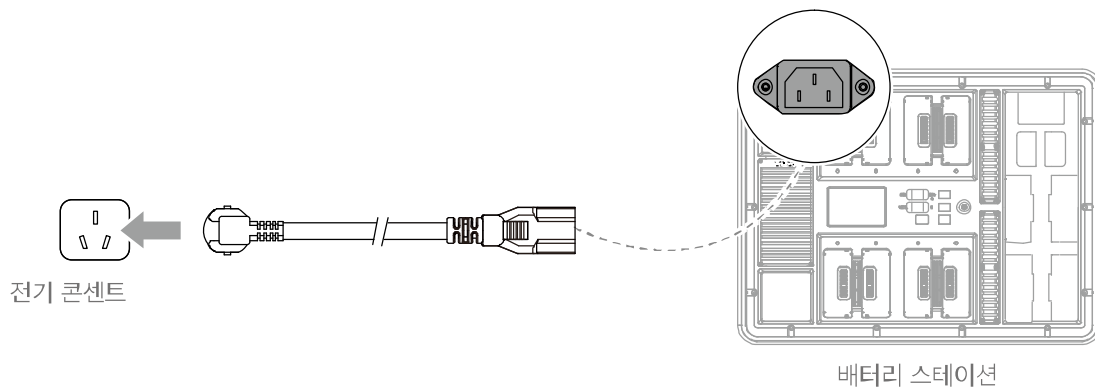
1. 인입식 트롤리 손잡이
2. 자물쇠 구멍
3. 잠금 장치
4. 핸들
5. 압력 밸브
6. 전원 포트
7. 조종기 포트
8. 조종기 포트 상태 LED
9. USB 포트 상태 LED
10. USB 포트
11. 펌웨어 업데이트 포트(Micro USB)
12. 공기 배출구
13. AC 전원 케이블 슬롯
14. 배터리 포트

15. 배터리 상태 LED
16. 디스플레이 화면
17. 상태 스위치(충전/방전)
18. 옵션 스위치
19. 메뉴 버튼
20. 위로 버튼
21. 아래로 버튼
22. 확인 버튼
23. 전원 버튼
24. 흡기구
25. WCH2 충전 허브 슬롯
26. WB37-4920mAh-7.6V 인텔리전트 배터리 슬롯
27. TB50 인텔리전트 배터리 슬롯

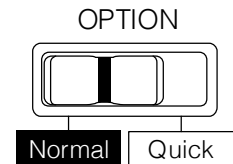
배터리 스테이션 사용

충전

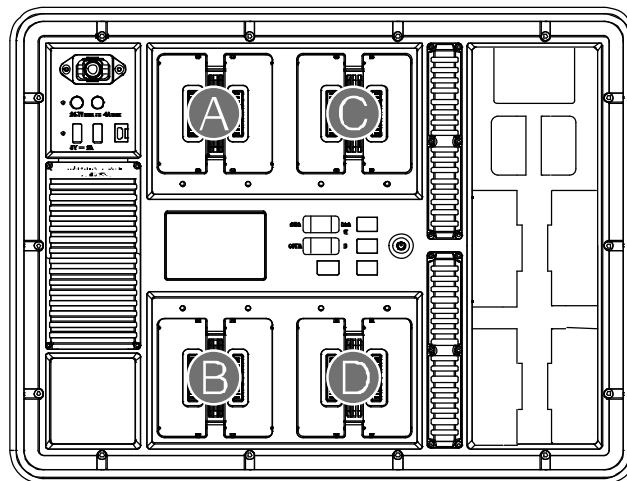
1. AC 전원 케이블을 사용하여 배터리 스테이션의 전원 포트를 콘센트(100~240V, 50/-60Hz)에 연결합니다.



2. 전원 버튼을 한 번 눌러 배터리 스테이션을 켭니다.
3. 상태 스위치를 왼쪽으로 이동하여 충전 상태로 전환합니다.
4. 옵션 스위치를 사용하여 일반 모드 또는 급속 모드로 전환한 다음 확인 버튼을 누릅니다.
5. TB50 인텔리전트 배터리를 배터리 포트에 삽입하면 충전이 시작됩니다. 상태 LED 패턴에 대한 자세한 내용은 "배터리 상태 LED 설명" 섹션을 참조하십시오.



배터리 포트 8개는 A, B, C, D의 4개 페어로 나뉩니다.



일반 모드: 전력 수준이 비슷한 경우 동일한 열(예: A1 및 B1)에 있는 인텔리전트 플라이트 배터리 2개가 동시에 충전됩니다. 그렇지 않은 경우에는 배터리 스테이션이 낮은 전력 수준의 배터리부터 충전한 후 전력 수준이 비슷해지면 두 배터리를 모두 충전합니다. 배터리는 동시에 8개까지 충전할 수 있습니다.

급속 모드: 배터리 2개가 동일한 열(예: A 및 B 페어)에 있는 경우 전력 수준이 높은 페어부터 먼저 충전됩니다. 페어의 충전 수준이 90%가 되면 스테이션이 해당 페어의 충전을 중단하고 다른 페어의 충전을 시작합니다. 두 페어의 충전 수준이 90%에 도달하면, 스테이션에서 모든 배터리가 완전히 충전될 때까지 충전을 계속합니다.



- 이미 페어링된 배터리를 동일한 배터리 포트 페어에 삽입하여 충전하는 것이 좋습니다.
- 메뉴 버튼을 누른 다음 일반 충전의 무음 모드를 선택하여 충전 스테이션에서 소리가 나지 않게 설정할 수 있습니다. 이 모드를 사용하면 충전 전류와 팬 속도가 감소합니다. 이 경우 버저가 꺼지기 때문에 알림음이 나지 않습니다.
- 충전 중에 전력이 충분하지 않은 경우 확실한 배터리 충전을 위해 배터리 스테이션에서 조종기 포트에 전원 공급을 중단합니다.

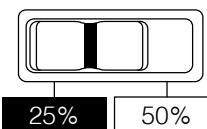
방전

1. AC 전원 케이블을 사용하여 배터리 스테이션의 전원 포트를 콘센트(100~240V, 50/-60Hz)에 연결합니다.
2. TB50 인텔리전트 배터리를 배터리 포트에 삽입합니다.
3. 전원 버튼을 눌러 배터리 스테이션을 켭니다.
4. 상태 스위치를 오른쪽으로 이동하여 방전 상태로 전환합니다.
5. 옵션 스위치를 전환하여 약 25% 또는 50%의 충전 수준을 설정한 다음 확인 버튼을 눌러 방전을 시작합니다.



- 원하는 대로 적절한 방전 수준을 선택합니다.
25%: 이 전력 수준은 안전한 운반에 적합합니다.
50%: 이 전력 수준은 안전한 장기 보관에 적합합니다.
- 방전 상태에서 배터리 포트에 배터리를 삽입하면 모든 배터리를 동시에 방전할 수 있습니다.

OPTION



- 방전 작업 시 과도한 열이 발생할 수 있으므로, 화상을 입지 않으려면 공기 배출구에서 멀리 떨어지십시오.
- 배터리를 방전하는 동안 배터리 스테이션의 온도가 올라가지 않도록 원활한 환기와 열 배출을 위해 배터리 스테이션을 닫지 마십시오.

디스플레이 화면

디스플레이 화면에는 각 배터리의 현재 전원 수준, 충전 전압, 전류, 온도, 남은 충전 시간과 충전/방전 시 오류 메시지가 표시됩니다. 온도가 충전에 적합하지 않으면 배터리가 적절한 온도로 자동 발열 또는 냉각한 다음 충전을 시작합니다.

CHARGING				
39%	40%	80%	C2	
22.9V	23.0V	25.1V		
0.0A	0.0A	0.0A		
49°C	3°C	28.9°C		
Cooling	Heating	47min		
94%	95%	30%	31%	
25.7V	25.9V	21.2V	21.2V	
2.9A	2.5A	6.6A	6.6A	
34.2°C	33.8°C	29.9°C	29.7°C	
15min	13min	47min	43min	

: 배터리 통신 장애, 배터리 충전 실패 또는 영구적 배터리 장애.

: 조종기 충전 포트의 합선.

: 팬 정지.

메뉴 버튼을 누르고 Battery Information를 선택한 다음 위로/아래로 버튼으로 배터리를 선택합니다. 해당 배터리의 상태, 온도, 주기 횟수, 총 전압, 셀 전압 등을 확인할 수 있습니다. 메뉴 버튼을 눌러 이전 메뉴로 돌아가지 않고 다른 배터리의 정보를 확인하려면 이 페이지에서 위로/아래로 버튼을 누르면 됩니다.

BATTERY INFORMATION				A1↕
 27	 25.4V	 32		
Battery Status			Normal	
SN		09UADBU03100YL		
Version			1.0.0.35	
Cell Voltage	4.32V	4.31V	4.31V	
	4.31V	4.31V	4.32V	

전

배터리 상태 LED 설명

상태 LED	설명
충전	
 — 노란색 유지	충전 준비 완료
 노란색으로 느리게 깜박임	배터리 온도가 너무 높거나 낮음. 온도는 작동 범위 내에 있어야 합니다.
 녹색으로 깜박임	충전
 — 녹색 유지	완전히 충전됨
 — 빨간색 유지	인텔리전트 배터리 오류
방전	
 노란색으로 깜박임	방전
 — 노란색 유지	배터리 충전 수준이 25%/50%임
 — 빨간색 유지	인텔리전트 배터리 오류

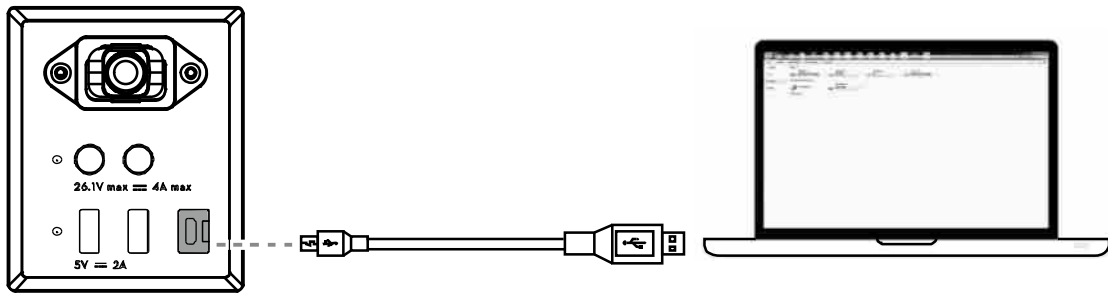
버저 신호음 설명

설명	신호음 패턴
배터리 포트의 인텔리전트 배터리 페어가 완전히 충전됨	빠른 신호음
모든 인텔리전트 배터리가 완전히 충전됨	2회 짧게, 1회 길게 교차하며 약 1시간 동안 지속됨

펌웨어 업데이트

배터리 스테이션을 업데이트하려면 DJI ASSISTANT™ 2를 사용하고 아래 지침을 따릅니다.

1. 배터리 스테이션을 콘센트에 연결하고 전원 버튼을 눌러 배터리 스테이션을 켭니다. Micro USB 케이블을 사용하여 배터리 스테이션을 컴퓨터에 연결합니다.



2. DJI Assistant 2를 실행하고 등록된 DJI 계정으로 로그인합니다.
3. “Battery Station”을 선택하고 왼쪽의 “Firmware Upgrade”를 클릭합니다.
4. 필요한 펌웨어 버전을 선택합니다.
5. DJI Assistant 2에서 자동으로 펌웨어를 다운로드하여 업데이트합니다.
6. 업데이트가 성공적으로 완료되면 배터리 스테이션이 자동으로 다시 시작됩니다.
7. 어떠한 이유로 펌웨어 업데이트에 실패하면 이 과정을 반복합니다.

사양

모델	IN2BS
크기	484mm × 226.5mm × 220mm
순중량	7.7kg
최대 내부 부하	12kg
호환되는 보관 품목	TB50 인텔리전트 배터리 × 12 WB37-4920mAh-7.6V 인텔리전트 배터리 × 2 WCH2 충전 허브 × 1 AC 전원 케이블 × 1
입력	100~240V, 50~60Hz
출력	배터리 포트: 26.1V 최대, 6.75A 최대 × 8 조종기 포트: 26.1V 최대, 4A 최대 × 2 USB 포트: 5V, 2A × 2
작동 온도	5~40°C(41~104°F)
충전 시간*	TB50 인텔리전트 배터리: 90분(일반 모드), 35분(급속 모드), 4시간 20분(무음 모드) 조종기: 2시간 24분(GL6D10A), 3시간(GL800A)

* 충전 시간은 실온 상태의 실험실 환경에서 테스트되었습니다. 이 값은 참조용으로만 사용해야 합니다.

Haftungsausschluss

Vielen Dank, dass Sie sich für die Akkuladestation (für TB50) entschieden haben. Lesen Sie diesen Haftungsausschluss aufmerksam durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Mit der Verwendung dieses Produkts bestätigen Sie, dass Sie diesen Haftungsausschluss vollständig gelesen haben und diesem zustimmen. Bitte verwenden Sie dieses Produkt in strikter Übereinstimmung mit dieser Bedienungsanleitung und stellen Sie sicher, dass Sie die Warnhinweise befolgen. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. und seine verbundenen Unternehmen übernehmen keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die direkt oder indirekt aus der unsachgemäßen Nutzung dieses Produkts entstehen. Unter unsachgemäßer Nutzung wird unter anderem die Verwendung von nicht freigegebenen Ladegeräten, das Laden nicht freigegebener Akkus, das Kurzschließen, Überhitzen und Modifizieren des Produkts oder das in Berührung bringen der Klemmen mit der Haut oder Metall verstanden. Entsprechende Informationen, die in diesem Dokument nicht enthalten sind, finden Sie in den Sicherheitsvorschriften und im Haftungsausschluss, in den Sicherheitsvorschriften der Intelligent Flight Battery und in der Bedienungsanleitung.

DJI™ ist eine Marke der SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (kurz DJI) und seiner verbundenen Unternehmen. Namen von Produkten, Marken, usw., die in diesem Dokument enthalten sind, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Besitzer. Dieses Produkt und dieses Dokument sind urheberrechtlich geschütztes Eigentum von DJI und alle Rechte sind vorbehalten. Kein Teil dieses Produkts oder der Bedienungsanleitung darf in irgendeiner Form ohne die vorherige schriftliche Zustimmung oder Genehmigung durch DJI reproduziert werden.

Dieser Haftungsausschluss existiert in verschiedenen Sprachen. Im Falle von Abweichungen zwischen den verschiedenen Versionen ist die chinesische Version maßgeblich, wenn das fragliche Produkt in China erworben wurde, bzw. die englische Version, wenn das fragliche Produkt in anderen Regionen erworben wurde.

Warnhinweise

1. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten wie Öl oder Wasser in die Akkuladestation gelangen.
2. Schließen Sie die Akkuladestation AUF KEINEN FALL während des Lade- oder Entladevorgangs, und achten Sie darauf, dass sie stets gut belüftet ist und Wärme abführen kann.
3. Die Akkuladestation ist nur mit der TB50 Intelligent Battery, der GL6D10A/GL800A Fernbedienung und der WB37-4920 mAh-7,6 V Intelligent Battery (muss über die Ladestation WCH2 angeschlossen werden) kompatibel. Versuchen Sie NICHT, die Akkuladestation mit anderen Akkus zu verwenden.
4. Verwenden Sie die Akkuladestation nur auf einer ebenen und stabilen Fläche. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß isoliert ist, um das Risiko eines Brands zu vermeiden.
5. Berühren Sie NICHT die Metallklemmen an der Akkuladestation. Wenn sich sichtbare Verschmutzungen anlagern, wischen Sie die Klemmen mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.
6. Achten Sie beim Öffnen und Schließen sowie beim Verwenden des ausfahrbaren Griffs darauf, dass Sie Ihre Finger nicht einklemmen.
7. Platzieren Sie Akkus in vorgegebener Richtung.
8. Bei Lufttransporten oder extremen Luftdruckschwankungen kann sich der Druck in der Akkuladestation ändern. Der Luftdruck wird über das Druckventil an der Seite der Akkuladestation automatisch ausgeglichen.

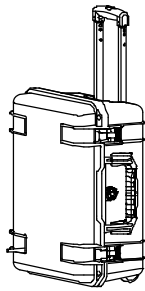
Einleitung

Dank mehrerer Akkuanschlüsse können mit der Akkuladestation bis zu vier Paare TB50 Intelligent Batteries geladen werden (insgesamt acht Akkus). Für den Ladevorgang kann zwischen dem normalen Modus und dem schnellen Modus gewählt werden. Beim normalen Modus werden alle eingesetzten Akkus gleichzeitig geladen, während beim schnellen Modus das Akkupaar mit der höchsten Restladung zuerst geladen wird. Die Akkus können auch (für den Transport oder die Lagerung) auf einen Ladestand von ca. 25 % oder 50 % entladen werden. Über den Fernbedienungsanschluss oder den USB-Anschluss kann mit der Akkuladestation außerdem eine Fernbedienung der Serie INSPIRE™ 2 / RONIN™ 2 / MATRICE™ 200 oder ein Mobilgerät (z. B. ein Smartphone) geladen werden.

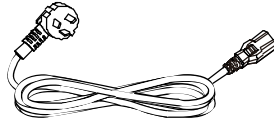
Die Akkuladestation kann bis zu 12 TB50 Intelligent Batteries, zwei WB37-4920 mAh-7,6 V Intelligent Batteries und eine WCH2 Ladestation versorgen. Dank integrierter Rollen, lässt sich die Akkuladestation problemlos ziehen oder schieben.

Lieferumfang

Akkuladestation × 1



Wechselstrom-Netzkabel × 1

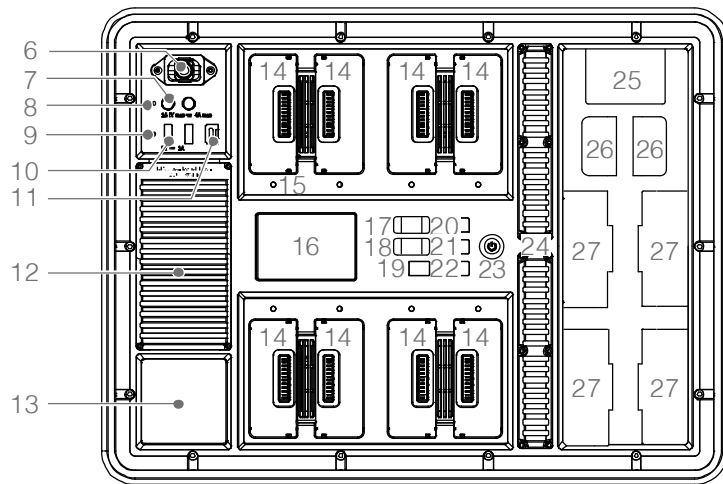
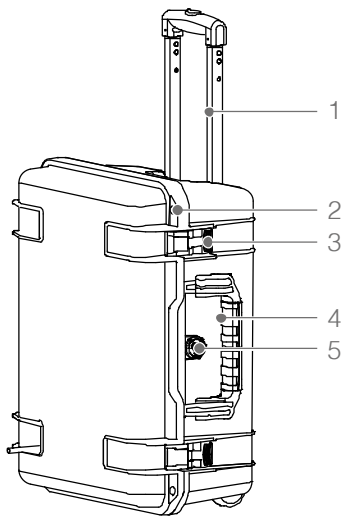


Ladekabel für Fernbedienung × 2



DE

Übersicht



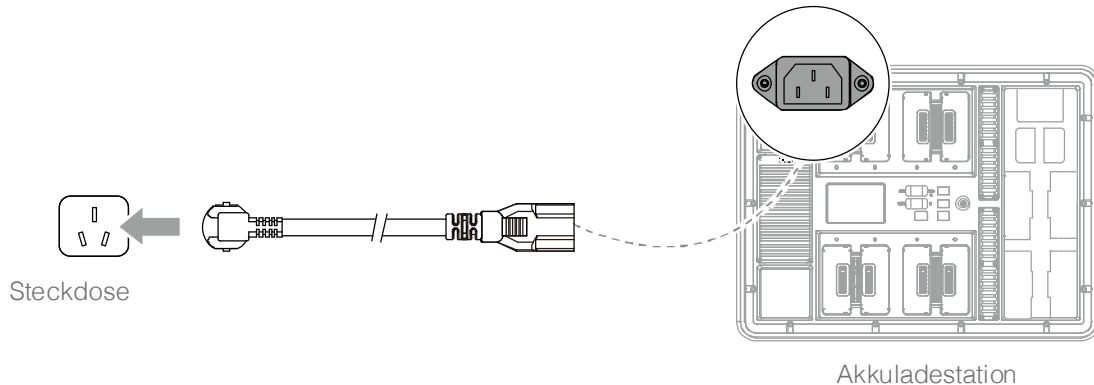
1. Hochklappbarer Griff
2. Öffnungen für Vorhängeschloss
3. Verschlüsse
4. Griffe
5. Überdruckventil
6. Stromanschluss
7. Fernbedienungsanschluss
8. Status-LED des Fernbedienungsanschlusses
9. Status-LED des USB-Anschlusses
10. USB-Anschluss
11. Anschluss für Firmware-Updates (Micro-USB)
12. Luftauslass
13. Buchse für Wechselstrom-Netzkabel

14. Akku-Ladesockel
15. Akkustatus-LED
16. Display
17. Statusschalter (Laden/Entladen)
18. Optionsschalter
19. Menütaste
20. Hoch-Taste
21. Runter-Taste
22. Bestätigungstaste
23. Ein/Aus-Taste
24. Lufteinlass
25. Anschluss für Akkuladestation WCH2
26. Anschluss für WB37-4920 mAh-7,6 V Intelligent Battery
27. Anschluss für TB50 Intelligent Battery

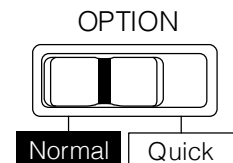
Die Akkuladestation verwenden

Laden

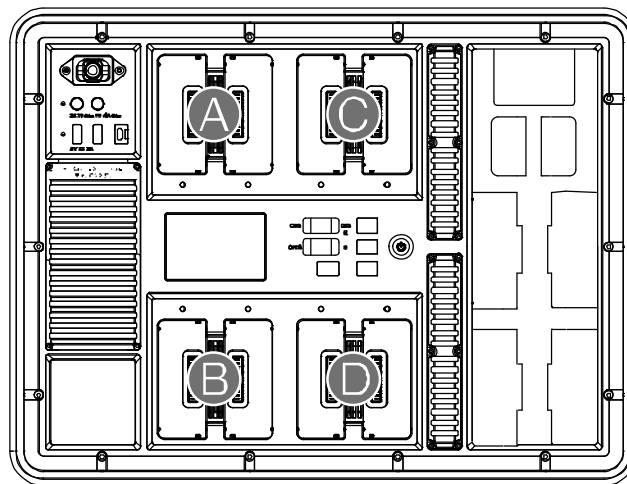
1. Schließen Sie die Akkuladestation mit dem Netzkabel an eine Steckdose (100 – 240 V, 50 – 60 Hz) an.



2. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste einmal, um die Akkuladestation einzuschalten.
3. Schalten Sie den Statusschalter nach links, um den Status auf „Laden“ zu schalten.
4. Wählen Sie mit dem Optionsschalter zwischen normalem und schnellem Modus, und betätigen Sie die Bestätigungstaste.
5. Stecken Sie die TB50 Intelligent Batterys in den Ladeanschluss, um den Ladevorgang zu starten. Unter „Erklärung der Status-LED“ finden Sie weitere Informationen zur Bedeutung der Status-LED.



Die acht Akkuanschlüsse sind in vier Paare unterteilt: A, B, C und D.



Normaler Modus: Bei ähnlichem Ladestand werden zwei Intelligent Batteries in der gleichen Spalte (z. B. A1 und B1) gleichzeitig geladen. Andernfalls lädt die Akkuladestation zuerst den Akku mit dem niedrigeren Ladestand, bis sich beide Akkus in etwa auf demselben Ladestand befinden. Anschließend werden beide Akkus geladen. Es können bis zu acht Akkus gleichzeitig geladen werden.

Schneller Modus: Befinden sich zwei Akkupaare in der gleichen Spalte (z. B. die Paare A und B), wird zuerst das Paar mit dem höheren Ladestand geladen. Wenn das Paar zu 90 % geladen ist, wird der Ladevorgang abgebrochen und das andere Paar geladen. Wenn beide Paare zu 90 % geladen sind, wird der Ladevorgang fortgesetzt, bis schließlich alle Akkus vollständig geladen sind.

💡 • Es wird empfohlen, bereits gekoppelte Akkupaare an den gleichen Akkuanschluss anzuschließen.



- Über die Menütaste können im normalen Modus auch den leisen Modus auswählen, um die Ladestation stummzuschalten. In diesem Modus werden der Ladestrom und die Drehzahl des Gebläses verringert. Hinweis: Sie erhalten keine akustischen Signale, da der Buzzer deaktiviert wird.
- Wenn die Stromversorgung beim Ladevorgang nicht ausreichend ist, unterbricht die Akkuladestation zwischenzeitlich die Stromversorgung des Fernbedienungsanschlusses, um sicherzustellen, dass die Akkus geladen werden.

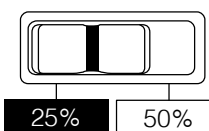
Entladen

1. Schließen Sie die Akkuladestation mit dem Netzkabel an eine Steckdose (100 – 240 V, 50 – 60 Hz) an.
2. Stecken Sie die TB50 Intelligent Battery in den Ladeanschluss.
3. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Akkuladestation einzuschalten.
4. Schalten Sie den Statusschalter nach rechts, um den Status auf „Entladen“ zu schalten.
5. Wählen Sie über den Optionsschalter, ob die Akkus auf 25 % oder auf 50 % entladen werden sollen, und betätigen Sie die Bestätigungstaste, um den Entladevorgang zu starten.



- Wählen Sie je nach Wunsch den passenden Ladestand aus, auf den die Akkus entladen werden sollen.
25 %: Dieser Ladestand ist für einen sicheren Transport geeignet.
50 %: Dieser Ladestand ist für eine lange Lagerung geeignet.
- Im Entlademodus werden alle Akkus gleichzeitig entladen, sobald sie in die Akkuanschlüsse gesteckt werden.

OPTION



- Beim Entladen entsteht eine beträchtliche Menge Wärme. Halten Sie sich vom Luftauslass fern, um Verbrennungen vorzubeugen.
- Schließen Sie AUF KEINEN FALL die Akkuladestation während des Entladens und achten Sie darauf, dass sie gut belüftet ist und Wärme abführen kann, damit sich in der Ladestation keine Wärme aufstaut.

Display

Auf dem Display werden beim Laden/Entladen der aktuelle Ladestand, die Ladespannung, die Stromstärke, die Temperatur und die verbleibende Ladezeit aller Akkus sowie eventuelle Fehlermeldungen angezeigt. Wenn die Temperatur für den Ladevorgang nicht geeignet ist, wird der Akku automatisch auf eine akzeptable Temperatur erwärmt bzw. abgekühlt und der Ladevorgang gestartet.

CHARGING				
39%	22.9V	0.0A	49°C	Cooling
40%	23.0V	0.0A	3°C	Heating
80%	25.1V	0.0A	28.9°C	47min
94%	25.7V	2.9A	34.2°C	15min
95%	25.9V	2.5A	33.8°C	13min
30%	21.2V	6.6A	29.9°C	47min
31%	21.2V	6.6A	29.7°C	43min

: Fehler bei der Datenübertragung mit dem Akku, Akku kann nicht geladen werden oder permanenter Schaden am Akku.

: Kurzschluss am Ladeanschluss für Fernbedienungen.

: Gebläse blockiert.

Betätigen Sie die Menütaste, wählen Sie „Battery Information“, und wählen Sie mit der Nach-unten- bzw. der Nach-oben-Taste einen Akku aus. Es werden nun der Status, die Temperatur, die Zykluszeiten, die Gesamtspannung, die Zellenspannung und weitere Informationen zum entsprechenden Akku angezeigt. Über die Nach-unten- bzw. die Nach-oben-Taste können Sie sich die gleichen Informationen zu den anderen Akkus anzeigen lassen, ohne dass Sie über die Menütaste zum vorherigen Menü zurückkehren müssen.

BATTERY INFORMATION				A1↕
 27	 25.4V		32	
Battery Status			Normal	
SN		09UADBU03100YL		
Version			1.0.0.35	
Cell Voltage	4.32V	4.31V	4.31V	
	4.31V	4.31V	4.32V	

DE

Erklärung der Status-LED

Status-LED	Beschreibung	
Laden		
 —	Leuchtet durchgehend gelb	Bereit zum Laden
	Blinkt langsam gelb	Die Temperatur des Akkus ist zu hoch. Die Temperatur muss innerhalb des Betriebsbereichs liegen.
	Blinkt grün	Laden
 —	Leuchtet durchgehend grün	Vollständig geladen
 —	Leuchtet durchgehend rot	Fehler an Intelligent Battery
Entladen		
	Blinkt gelb	Entladen
 —	Leuchtet durchgehend gelb	Der Ladezustand des Akkus beträgt 25 %/50 %
 —	Leuchtet durchgehend rot	Fehler an Intelligent Battery

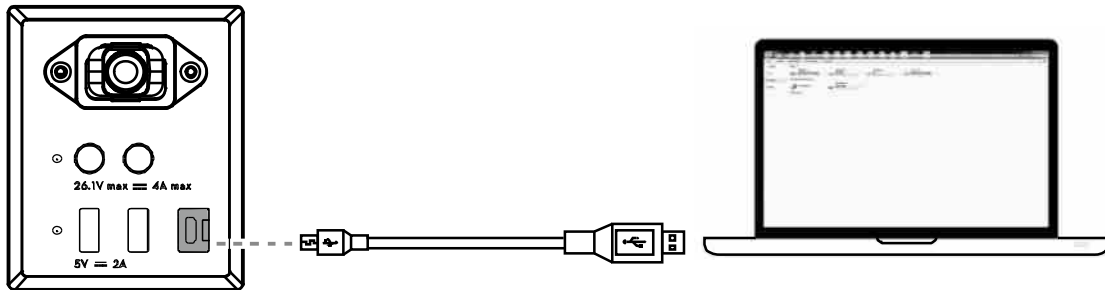
Erklärung der Buzzer-Pieptöne

Beschreibung	Pieptonfolge
Intelligent Batterys (Akkus) in einem Akkuanschlusspaar sind vollständig geladen.	Schnelles Piepen
Alle Intelligent Batterys sind vollständig geladen.	Abwechselnd zwei kurze und ein langer Piepton, hält etwa 1 Stunde an

Aktualisieren der Firmware

Verwenden Sie zum Aktualisieren der Akkuladestation DJI ASSISTANT™ 2, und befolgen Sie die nachfolgenden Anweisungen.

1. Schließen Sie die Akkuladestation an eine Steckdose an, und drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um die Akkuladestation einzuschalten. Schließen Sie die Akkuladestation über ein Micro-USB-Kabel an einen Computer an.



2. Starten Sie DJI Assistant 2, und melden Sie sich mit einem registrierten DJI-Konto an.
3. Wählen Sie „Battery Station“ aus, und klicken Sie links auf „Firmware Upgrade“.
4. Wählen Sie die gewünschte Firmware-Version.
5. Der DJI Assistant 2 lädt die Firmware herunter und aktualisiert sie anschließend automatisch.
6. Die Akkuladestation startet neu, wenn die Aktualisierung erfolgreich durchgeführt wurde.
7. Wiederholen Sie diesen Vorgang, falls die Firmware-Aktualisierung aus irgendeinem Grund fehlschlägt.

Technische Daten

Modell	IN2BS
Abmessungen:	484 mm × 226,5 mm × 220 mm
Nettogewicht	7,7 kg
Maximales inneres Gewicht	12 kg
Kompatible Teile	TB50 Intelligent Battery × 12 WB37-4920 mAh-7,6 V Intelligent Battery × 2 Akkuladestation WCH2 × 1 Wechselstrom-Netzkabel × 1
Eingang	100 – 240 V, 50 – 60 Hz
Ausgang	Akkuanschluss: Max. 26,1 V, max. 6,75 A × 8 Fernbedienungsanschluss: Max. 26,1 V, max. 4 A × 2 USB-Anschluss: 5 V, 2 A × 2
Betriebstemperatur	5 bis 40 °C
Ladezeit*	TB50 Intelligent Battery: 90 Minuten (normaler Modus), 35 Minuten (Schnellmodus) 4 Stunden und 20 Minuten (stummgeschaltet) Fernbedienung: 2 Stunden und 24 Minuten (GL6D10A), 3 Stunden (GL800A)

* Die Ladezeiten wurden unter Laborbedingungen bei Raumtemperatur ermittelt. Die Angaben dienen nur als Richtwert.

Renuncia de responsabilidad

Gracias por adquirir la Estación de Carga (para la TB50). Lea esta renuncia de responsabilidad detenidamente antes de usar este producto. Al utilizar este producto, manifiesta su conformidad con esta cláusula de renuncia de responsabilidad y confirma que la ha leído completamente. Asegúrese de utilizar el producto de conformidad con el documento y preste atención a las advertencias. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. y sus empresas filiales no asumen ninguna responsabilidad por daños o lesiones causados directa o indirectamente por un uso inadecuado de este producto. Por uso inadecuado se entiende, entre otros, el uso de cargadores no autorizados, la carga de baterías no autorizadas, cortocircuitos, sobrecalentamientos, modificación del producto, o tocar los contactos con piel o metal. Consulte las Directrices de seguridad y la Renuncia de responsabilidad, las Directrices de seguridad de la Batería de Vuelo Inteligente y el Manual del usuario para obtener información pertinente no disponible en este documento.

DJI™ es una marca registrada de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviado como "DJI") y sus empresas filiales. Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas propietarias. Este producto y el documento están protegidos por los derechos de autor de DJI con todos los derechos reservados. Ni la totalidad ni parte de este manual o producto deberá ser reproducida en forma alguna sin el consentimiento previo por escrito o la autorización de DJI.

Esta renuncia se proporciona en diversos idiomas. En el caso de que haya divergencias entre las diferentes versiones, prevalecerá la versión en chino simplificado si el producto en cuestión se ha comprado en China. La versión inglesa prevalecerá si el producto en cuestión se ha adquirido en cualquier otra región.

Advertencias

1. Mantenga el interior de la Estación de Carga alejado de líquidos (aceite, agua, etc.).
2. NO cierre la Estación de Carga durante la carga o la descarga, y asegúrese de que está bien ventilada y pueda disipar el calor.
3. La Estación de Carga sólo es compatible con la Batería Inteligente TB50, el control remoto GL6D10A/GL800A y la Batería Inteligente WB37-4920mAh-7.6V (debe conectarla en el Centro de Carga WCH2). NO intente usar la Estación de Carga con otros modelos de batería.
4. Coloque la Estación de Carga en una superficie lisa y estable cuando esté en uso. Asegúrese de que el dispositivo está debidamente aislado para evitar el riesgo de incendio.
5. NO intente tocar los terminales metálicos de la Base de Carga. Limpie los terminales metálicos con un paño limpio y seco si están acumulando residuos evidentes.
6. Tenga cuidado al abrir o cerrar la Base de Carga, o al utilizar el tirador extensible, para evitar hacerse daño en los dedos.
7. Coloque las baterías en las ubicaciones especificadas.
8. La presión del aire en la Estación de Carga podría fluctuar durante el transporte aéreo o tras cambios de presión barométrica extremos. La rueda de la válvula de presión en el lateral de la Estación de Carga equilibrará la presión del aire de forma automática.

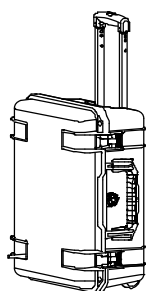
Introducción

Con varios puertos de la batería, la Estación de Carga puede cargar y descargar hasta cuatro pares de Batería Inteligente TB50 (ocho baterías). Existen dos modos de carga: normal y rápido. El modo normal carga todas las baterías insertadas de forma simultánea y el modo rápido carga primero el par de baterías que esté más cargado. A la hora de transportarlas o almacenarlas, las baterías pueden descargarse a un nivel de carga de aproximadamente el 25 % o el 50 %. Mediante el puerto del control remoto o el puerto USB, la Estación de Carga también puede suministrar alimentación al control remoto de las series INSPIRE™ 2 / RONIN™ 2 / MATRICE™ 200 o a dispositivos móviles como smartphones o tablets.

La Estación de Carga puede almacenar hasta 12 Baterías Inteligentes TB50, dos Baterías Inteligentes WB37-4920mAh-7.6V y un Centro de Carga WCH2. Además, la Estación de Carga es fácil de maniobrar gracias a sus ruedas integradas.

Contenido del embalaje

Estación de Carga x1



Cable de alimentación de CA x1

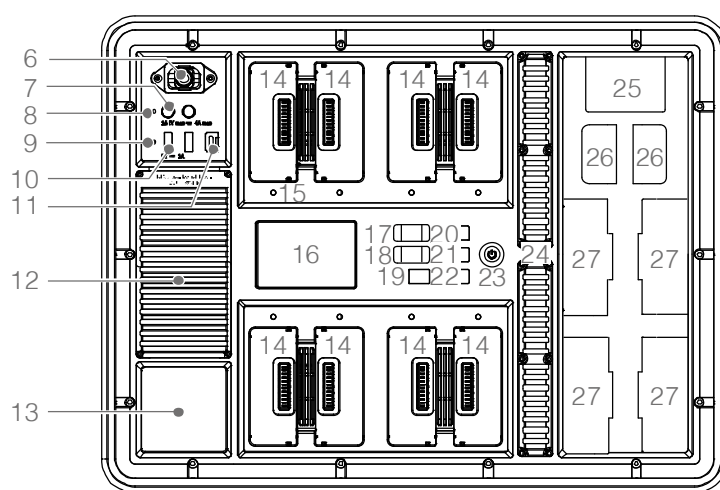
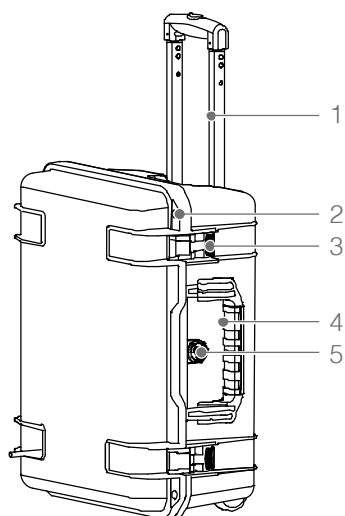


Cable de carga del control remoto x2



ES

Descripción general



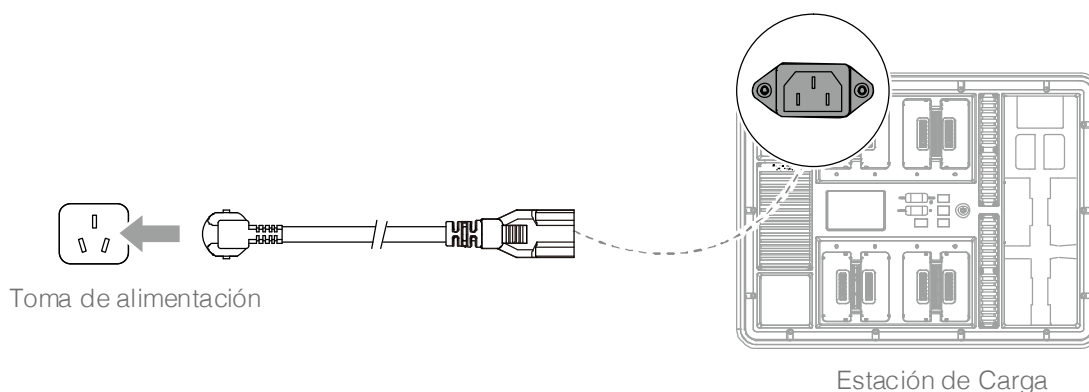
1. Tirador extensible
2. Agujeros para colocar candados
3. Candados
4. Tiradores
5. Válvula de presión
6. Puerto de alimentación
7. Puerto del control remoto
8. LED de estado del puerto del control remoto
9. LED de estado del puerto USB
10. Puerto USB
11. Puerto de actualización de firmware (Micro USB)
12. Respiradero
13. Ranura para el cable de alimentación de CA

14. Puerto de la batería
15. LED de estado de la batería
16. Pantalla de visualización
17. Interruptor de estado (carga/descarga)
18. Interruptor de opciones
19. Botón de menú
20. Botón de subir
21. Botón de bajar
22. Botón de confirmación
23. Botón de encendido
24. Entrada de aire
25. Ranura del Centro de Carga WCH2
26. Ranura de la Batería Inteligente WB37-4920mAh-7.6V
27. Ranura de la Batería Inteligente TB50

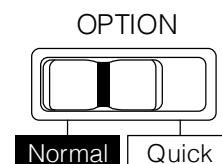
Uso de la Estación de Carga

Cargando

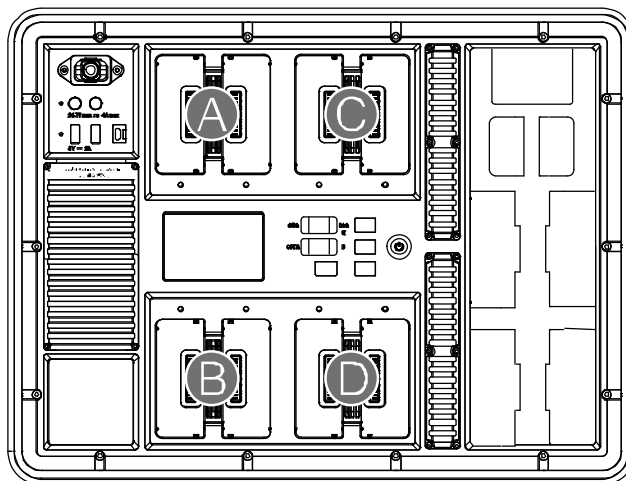
1. Conecte el puerto de alimentación de la Estación de Carga a una toma de corriente (100-240 V, 50/60 Hz) con el cable de alimentación de CA.



2. Pulse el botón de encendido una vez para encender la Estación de Carga.
3. Desplace el interruptor de estado a la izquierda para activar el estado de carga.
4. Accione el interruptor de opciones para seleccionar el modo normal o el modo rápido y, a continuación, pulse el botón de confirmación.
5. Inserte las Baterías Inteligentes TB50 en el puerto de la batería para iniciar la carga. Consulte "Descripción de indicadores LED de estado de la batería" para obtener más información acerca de los patrones de los LED de estado.



Los ocho puertos de la batería se dividen en cuatro pares: A, B, C y D.



Modo normal: Dos Baterías de Vuelo Inteligente en la misma columna (como en A1 y B1) se cargarán de forma simultánea si su nivel de carga es similar. De lo contrario, la Estación de Carga cargará en primer lugar la batería que tenga menos carga y, a continuación, cargará las dos baterías cuando tengan niveles de carga similares. Se pueden cargar hasta ocho baterías de forma simultánea.

Modo rápido: Cuando dos pares de baterías estén en la misma columna (como los pares A y B), el par que tenga el nivel de carga mayor se cargará en primer lugar. Cuando el par esté cargado al 90 %, la estación dejará de cargar ese par y cargará el otro. Cuando el nivel de carga de ambos pares alcance el 90 %, la estación continuará cargando hasta que todas las baterías se carguen al completo.



- Se recomienda insertar el mismo tipo de baterías en el mismo par de puertos de la batería para que puedan cargarse.



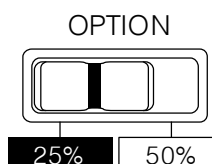
- Puede pulsar el botón de menú y, a continuación, seleccionar el modo silencioso en modo de carga Normal para silenciar la estación de carga. En este modo, se reducirá la corriente de carga y la velocidad del ventilador. Tenga en cuenta que no habrá ningún aviso acústico, ya que el zumbador estará apagado.
- Si la alimentación es insuficiente durante la carga, la Estación de Carga dejará de suministrar energía al puerto del control remoto temporalmente para garantizar que las baterías se carguen.

Descarga

1. Conecte el puerto de alimentación de la Estación de Carga a una toma de corriente (100-240 V, 50/60 Hz) con el cable de alimentación de CA.
2. Inserte la Batería Inteligente TB50 en el puerto de la batería.
3. Pulse el botón de encendido para encender la Estación de Carga.
4. Desplace el interruptor de estado a la derecha para activar el estado de descarga.
5. Accione el interruptor de opciones para descargar el nivel de carga al 25 % o 50 % aproximadamente y, a continuación, pulse el botón de confirmación para iniciar la descarga.



- Seleccione el nivel de descarga adecuado, en función de sus necesidades.
25 %: Este nivel de carga es adecuado para transportarla de forma segura.
50 %: Este nivel de carga es adecuado para su almacenamiento a largo plazo de forma segura.
- Pueden descargarse al mismo tiempo todas las baterías si se encuentran en estado de descarga, tan pronto como se inserten en el puerto de la batería.



- El proceso de descarga puede producir calor en exceso, por lo que le recomendamos que se mantenga alejado del respiradero para evitar posibles quemaduras.
- NO cierre la estación de carga durante la descarga y asegúrese de que está bien ventilada y puede disipar el calor; de esta forma, evitará que la estación de carga se sobrecaliente.

Pantalla de visualización

La pantalla de visualización indicará el nivel de carga actual de cada batería, la tensión de carga, corriente, temperatura, tiempo carga restante y mensajes de error mientras se carga o descarga. Si la temperatura no es la correcta para cargarse, la batería se calentará o enfriará automáticamente hasta alcanzar la temperatura adecuada e iniciará la carga.

CHARGING			
39% 22.9V 0.0A 49°C Cooling	40% 23.0V 0.0A 3°C Heating	80% 25.1V 0.0A 28.9°C 47min	C2
94% 25.7V 2.9A 34.2°C 15min	95% 25.9V 2.5A 33.8°C 13min	30% 21.2V 6.6A 29.9°C 47min	
		31% 21.2V 6.6A 29.7°C 43min	



: Fallo de comunicación de la batería, error al cargar o fallo permanente de la batería.



: Cortocircuito en el puerto de carga del control remoto.



: Ventilador atascado.

Pulse el botón de menú, seleccione Información sobre la batería, y elija una batería con el botón de subir o bajar. Puede ver el estado de la batería correspondiente, la temperatura, los tiempos de ciclo, la tensión total, la tensión de la célula, y mucho más. Pulse el botón de subir o bajar de esta página para consultar la información sobre otras baterías sin tener que regresar al menú anterior pulsando el botón de menú.

BATTERY INFORMATION			A1
 27	 25.4V	 32	
Battery Status		Normal	
SN		09UADBU03100YL	
Version		1.0.0.35	
Cell Voltage	4.32V	4.31V	4.31V
	4.31V	4.31V	4.32V



Descripción del LED de estado de la batería

Indicador LED de estado	Descripción
Cargando	
 — Amarillo fijo	Listo para cargar
 Parpadea en amarillo lentamente	La temperatura de la batería es demasiado alta/baja. La temperatura debe estar dentro del intervalo de funcionamiento.
 Parpadea en verde	Cargando
 — Verde fijo	Carga completa
 — Rojo fijo	Error de Batería Inteligente
Descarga	
 Parpadea en amarillo	Descarga
 — Amarillo fijo	El nivel de carga de la batería es del 25 %/50 %.
 — Rojo fijo	Error de Batería Inteligente

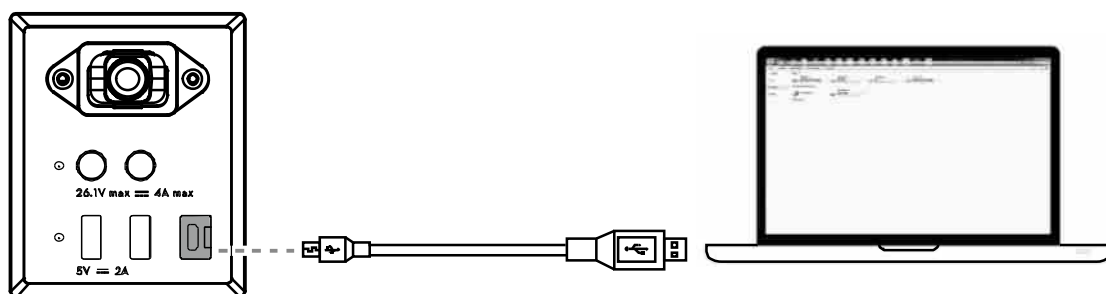
Descripción de pitidos del zumbador

Descripción	Patrón de pitidos
Las Baterías Inteligentes insertadas en un par de puertos de la batería están totalmente cargadas.	Pitido rápido
Todas las baterías inteligentes están totalmente cargadas	Alternando dos pitidos cortos y uno largo, dura 1 hora aproximadamente

Actualización del firmware

Utilice DJI ASSISTANT™ 2 y siga las instrucciones que aparecen a continuación para actualizar la Estación de Carga.

1. Conecte la Estación de Carga a una toma de corriente y pulse el botón de encendido para encenderla. Conecte la Estación de Carga a un ordenador mediante un cable Micro USB.



2. Abra DJI Assistant 2 e inicie sesión con una cuenta DJI registrada.
3. Seleccione "Battery Station" (Estación de Carga) y haga clic en "Firmware Upgrade" (Actualización de firmware) en el lado izquierdo.
4. Seleccione la versión de firmware necesaria.
5. DJI Assistant 2 descargará e instalará la actualización del firmware automáticamente.
6. La Estación de Carga se reiniciará automáticamente una vez que la actualización se haya completado correctamente.
7. Repita este proceso si la actualización de firmware falla por cualquier motivo.

Especificaciones

Modelo	IN2BS
Dimensiones	484 mm × 226,5 mm × 220 mm
Peso neto	7,7 kg
Carga interna máxima	12 kg
Elementos incluidos compatibles	Batería Inteligente TB50 × 12 Batería Inteligente WB37-4920mAh-7.6V × 2 Centro de Carga WCH2 × 1 Cable de alimentación de CA ×1
Entrada	100-240 V; 50-60 Hz
Salida	Puerto de la batería: 26,1 V máx., 6,75 A máx. × 8 Puerto del control remoto: 26,1 V máx., 4 A máx. × 2 Puerto USB: 5 V, 2 A × 2
Temperatura de funcionamiento	de 5 a 40 °C (de 41 a 104 °F)
Tiempo de carga*	Batería Inteligente TB50: 90 minutos (modo normal); 35 minutos (modo rápido) 4 horas y 20 minutos (modo silencioso) Control remoto: 2 horas y 24 minutos (GL6D10A); 3 horas (GL800A)

* Los tiempos de carga se han verificado en laboratorio a temperatura ambiente. Estos valores deben tomarse únicamente a título de referencia.

Clause d'exclusion de responsabilité

Nous vous remercions d'avoir acheté la station pour batteries (pour le modèle TO50). Lisez attentivement la présente clause d'exclusion de responsabilité avant d'utiliser ce produit. En utilisant ce produit, vous acceptez la présente clause d'exclusion de responsabilité et confirmez l'avoir lue dans son intégralité. Veuillez utiliser ce produit conformément au document et respecter les avertissements. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. et ses sociétés affiliées déclinent toute responsabilité en cas de dommage ou de blessure causé(e) directement ou indirectement par l'utilisation incorrecte de ce produit. Le mauvais usage inclut, sans toutefois s'y limiter, l'utilisation de chargeurs non agréés, le chargement de batteries non autorisées, le court-circuitage, la surchauffe, la modification du produit, ou tout contact des bornes avec la peau ou le métal. Reportez-vous aux consignes de sécurité et à la clause d'exclusion de responsabilité, aux consignes de sécurité relatives à la Batterie de Vol Intelligente et au guide de l'utilisateur pour toute information applicable non contenue dans le présent guide.

DJI™ est une marque commerciale de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abrégée en « DJI ») et de ses sociétés affiliées. Les noms de produits, de marques, etc., apparaissant dans le présent document sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Ce produit et le présent document sont la propriété de DJI, tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ou du présent manuel ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation ou le consentement écrit préalable de DJI.

La présente clause d'exclusion de responsabilité est traduite dans plusieurs langues. En cas de divergence entre les différentes versions, la version chinoise prévaudra si le produit concerné a été acheté en Chine et la version anglaise prévaudra si le produit concerné a été acheté dans toute autre région.

Avertissements

1. Éloignez tout liquide (huile, eau, etc.) de l'intérieur de la station pour batteries.
2. Ne fermez PAS la station pour batteries pendant leur chargement ou leur déchargement, et assurez-vous qu'elle est bien ventilée et en mesure de dissiper la chaleur.
3. La station pour batteries est compatible uniquement avec les batteries intelligentes TB50, les radiocommandes GL6D10A/GL800A et les batteries intelligentes WB37 - 4 920 mAh - 7,6 V (connexion nécessaire avec une station de recharge WCH2). N'essayez PAS d'utiliser la station pour batteries avec d'autres modèles de batterie.
4. Placez la station pour batteries sur une surface plane et stable pour l'utiliser. Vérifiez que l'appareil est correctement isolé pour prévenir tout risque d'incendie.
5. Ne touchez PAS les bornes métalliques de la station pour batteries. Si vous voyez apparaître des dépôts, essuyez les bornes métalliques à l'aide d'un chiffon sec et propre.
6. Évitez de vous pincer les doigts en ouvrant ou en fermant la station pour batteries, ou en utilisant la poignée rétractable.
7. Placez les batteries dans le sens indiqué.
8. La pression atmosphérique peut changer dans la station pour batteries pendant un transport aérien ou après des changements de pression atmosphérique extrêmes. La vanne de pression sur le côté de la station pour batteries ajuste automatiquement la pression atmosphérique.

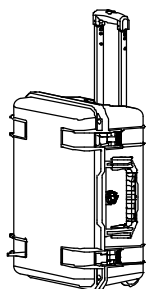
Introduction

Dotée de plusieurs ports de batterie, la station pour batteries permet de charger/décharger jusqu'à quatre paires de batteries intelligentes TB50 (soit 8 batteries). La station pour batteries offre des modes de chargement normal et rapide : le mode normal charge simultanément toutes les batteries insérées tandis que le mode rapide charge en priorité la paire de batteries cumulant le plus de puissance. Les batteries peuvent être déchargées jusqu'à un niveau de puissance d'environ 25 % ou 50 % à des fins de transport ou de stockage. Grâce au port de radiocommande ou au port USB, la station pour batteries peut également alimenter la radiocommande INSPIRE™ 2 / RONIN™ 2 / MATRICE™ 200 ou des appareils mobiles tels que des smartphones ou des tablettes.

La station pour batteries peut contenir jusqu'à 12 batteries intelligentes TB50, deux batteries intelligentes WB37 - 4 920 mAh - 7,6 V et une station de recharge WCH2. Les roulettes intégrées facilitent la maniabilité de la station pour batteries.

Contenu de l'emballage

Station pour batteries x1



Câble d'alimentation secteur x1

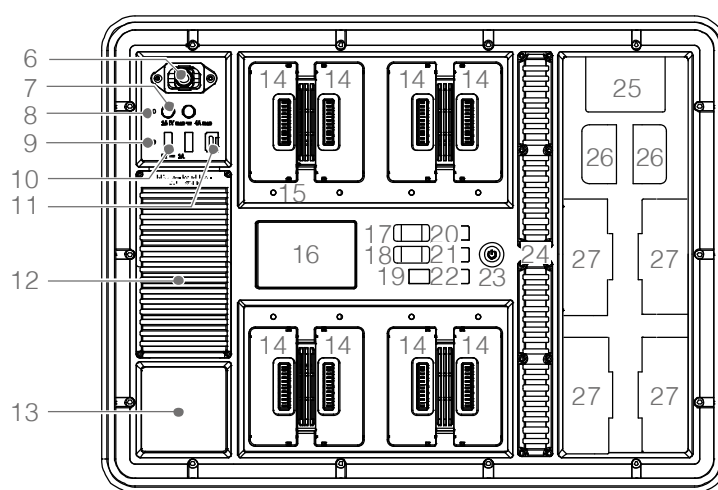
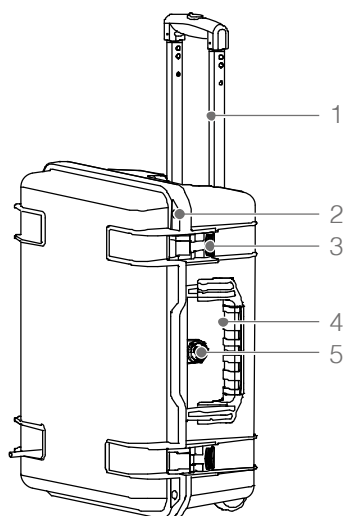


Câble de recharge pour la radiocommande x2



Vue d'ensemble

FR



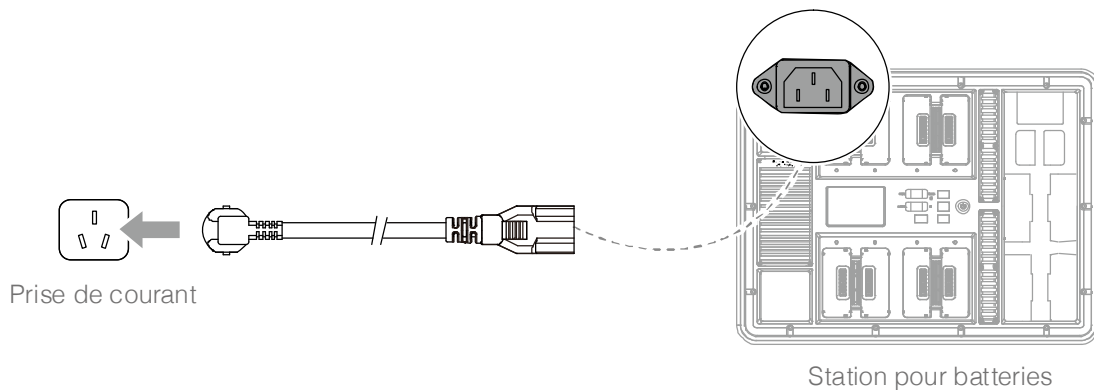
1. Poignée rétractable
2. Orifices pour cadenas
3. Verrous
4. Poignée
5. Vanne de pression
6. Port d'alimentation
7. Port de la radiocommande
8. Voyant d'état du port de la radiocommande
9. Voyant d'état du port USB
10. Port USB
11. Port de mise à jour du firmware (Micro USB)
12. Aération
13. Emplacement pour câble d'alimentation secteur
14. Port de batterie

15. Voyant d'état de la batterie
16. Écran d'affichage
17. Commutateur d'état (chargement/déchargement)
18. Commutateur d'option
19. Bouton de menu
20. Bouton Haut
21. Bouton Bas
22. Bouton de confirmation
23. Bouton d'alimentation
24. Admission d'air
25. Emplacement pour station de recharge WCH2
26. Emplacement pour batterie intelligente WB37 - 4 920 mAh - 7,6 V
27. Emplacement pour batterie intelligente TB50

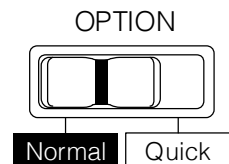
Utilisation de la station pour batteries

Charge

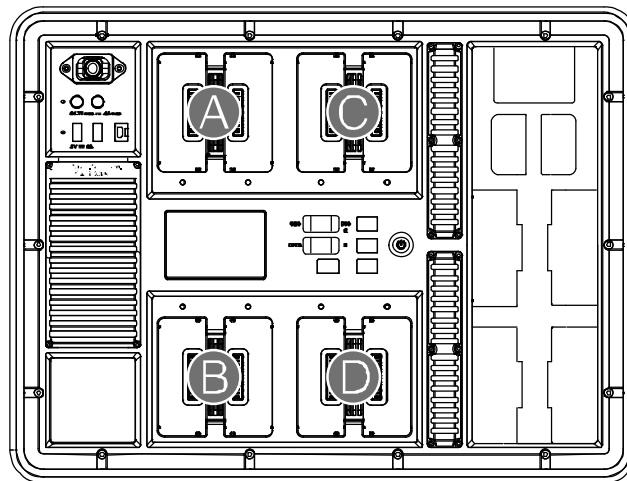
1. Branchez le port d'alimentation de la station pour batteries à une prise de courant (100-240 V, 50-60 Hz) à l'aide du câble d'alimentation secteur.



2. Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour allumer la station pour batteries.
3. Faites basculer le commutateur d'état vers la gauche pour activer l'état de chargement.
4. Faites basculer le commutateur d'option pour sélectionner le mode normal ou le mode rapide, puis appuyez sur le bouton de confirmation.
5. Insérez les batteries intelligentes TB50 dans le port de batterie pour commencer le chargement. Consultez la section « Description des voyants d'état de batterie » pour en savoir plus sur les différentes indications des voyants d'état.



Les huit ports de batterie sont répartis en quatre paires : A, B, C et D.



Mode normal: Deux Batteries de Vol Intelligentes situées dans la même colonne (par exemple, A1 et B1) chargeront simultanément si leur niveau de puissance est similaire. Si ce n'est pas le cas, la station pour batterie chargera en priorité la batterie cumulant le moins de puissance, puis chargera les deux batteries lorsque leurs niveaux de puissance seront similaires. Jusqu'à huit batteries peuvent être chargées simultanément.

Mode rapide: Lorsque deux paires de batteries sont situées dans la même colonne (par exemple, les paires A et B), la paire cumulant le plus de puissance sera chargée en priorité. Lorsque la paire est chargée à 90 %, la station cessera le chargement de cette paire et chargera l'autre paire. Lorsque les deux paires atteignent 90 %, la station continuera le chargement jusqu'à ce que toutes les batteries soient entièrement chargées.



- L'insertion de batteries déjà appairées dans la même paire de ports de batterie est recommandée pour les charger.



- Vous pouvez appuyer sur le bouton de menu et sélectionner le mode silencieux en chargement normal pour que la station de charge fonctionne sans bruit. Dans ce mode, le courant de charge et la vitesse du ventilateur sont réduits. Notez qu'aucune alerte sonore ne sera émise, car le signal sonore est désactivé.
- Si la puissance est insuffisante au cours de la charge, la station pour batterie cessera temporairement d'alimenter la radiocommande afin de garantir la charge des batteries.

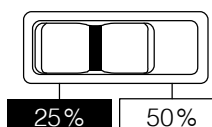
Déchargement

1. Branchez le port d'alimentation de la station pour batteries à une prise de courant (100-240 V, 50-60 Hz) à l'aide du câble d'alimentation secteur.
2. Insérez la batterie intelligente TB50 dans le port de la batterie.
3. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer la station pour batteries.
4. Faites basculer le commutateur d'état vers la droite pour activer l'état de déchargement.
5. Faites basculer le commutateur d'option pour décharger la batterie jusqu'à un niveau d'environ 25 % ou 50 %, puis appuyez sur le bouton de confirmation pour commencer le déchargement.



- Sélectionnez le niveau de déchargement adapté à vos besoins.
25 % : ce niveau de puissance est adapté pour un transport sans danger.
50 % : ce niveau de puissance est adapté pour un stockage à long terme.
- Toutes les batteries peuvent se décharger en même temps dès qu'elles sont insérées dans le port de batterie.

OPTION



- Le processus de déchargement pouvant produire un excès de chaleur, restez à l'écart de l'aération pour éviter les brûlures.
- Ne fermez PAS la station pour batteries pendant le déchargement et assurez-vous qu'elle est bien aérée et en mesure de dissiper la chaleur, afin d'éviter toute surchauffe dans la station pour batteries.

Écran d'affichage

L'écran d'affichage indique le niveau de puissance actuel de chaque batterie, ainsi que la tension de charge, le courant, la température, le temps de charge restant et les messages d'erreur lors du chargement/déchargement. Si la température n'est pas appropriée pour le chargement, la batterie sera chauffée ou refroidie automatiquement jusqu'à atteindre une température appropriée pour commencer le chargement.

CHARGING				
39%	40%	80%	C2	
22.9V	23.0V	25.1V		
0.0A	0.0A	0.0A		
49°C	3°C	28.9°C		
Cooling	Heating	47min		
94%	95%	30%	31%	
25.7V	25.9V	21.2V	21.2V	
2.9A	2.5A	6.6A	6.6A	
34.2°C	33.8°C	29.9°C	29.7°C	
15min	13min	47min	43min	

: échec de communication avec les batteries, impossible de charger une batterie, ou problème permanent de batterie.

: court-circuit sur le port de charge de la radiocommande.

: blocage du ventilateur.

Appuyez sur le bouton de menu, sélectionnez Battery Information (Informations sur les batteries), puis choisissez une batterie à l'aide des boutons Haut/Bas. Vous pouvez voir le statut de la batterie correspondante, sa température, le nombre de cycles, la tension totale, la tension des cellules, etc. Appuyez sur les boutons Haut/Bas sur cette page pour voir d'autres informations sur les batteries sans revenir au menu précédent en appuyant sur le bouton de menu.

BATTERY INFORMATION				A1↕
 27	 25.4V		32	
Battery Status			Normal	
SN		09UADBU03100YL		
Version			1.0.0.35	
Cell Voltage	4.32V	4.31V	4.31V	
	4.31V	4.31V	4.32V	

FR

Description du voyant d'état de la batterie

Voyant d'état	Description
Charge	
 — Jaune fixe	Prêt à charger
 Clignote lentement en jaune	La température de la batterie est trop élevée/faible. La température doit respecter la plage recommandée
 Vert clignotant	Charge
 — Vert fixe	Entièrement chargé
 — Rouge fixe	Erreur liée à la batterie intelligente
Déchargement	
 Jaune clignotant	Déchargement
 — Jaune fixe	Le niveau de la batterie est à 25 % ou 50 %
 — Rouge fixe	Erreur liée à la batterie intelligente

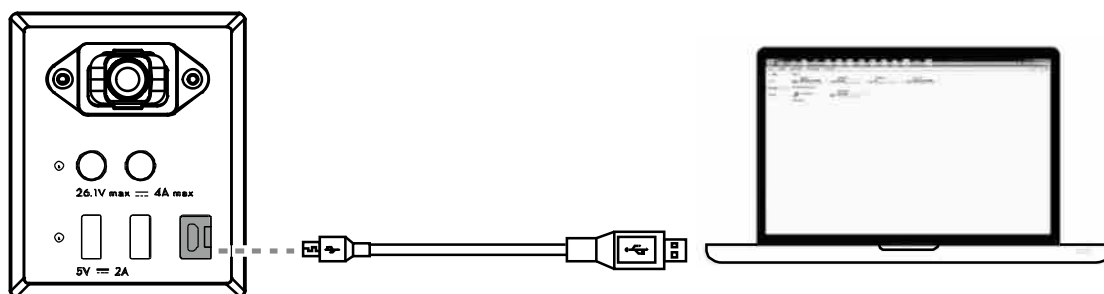
Description des signaux sonores

Description	Signaux sonores
La ou les batteries intelligentes dans une paire de ports de batterie sont entièrement chargées	Bip rapide
Toutes les batteries intelligentes sont entièrement chargées	Deux bips rapides, suivis d'un bip long, pendant environ 1 heure

Mise à jour du firmware

Utilisez DJI ASSISTANT™ 2 et suivez les instructions ci-dessous pour mettre à jour la station pour batteries.

1. Branchez la station pour batteries à une prise de courant et appuyez sur le bouton d'alimentation pour l'allumer. Connectez la station pour batteries à un ordinateur à l'aide d'un câble Micro USB.



FR

2. Lancez l'application DJI Assistant 2 et connectez-vous à l'aide d'un compte DJI.
3. Sélectionnez « Battery Station » (Station pour batteries), puis cliquez sur « Firmware Upgrade » (Mise à jour du firmware) à gauche de l'écran.
4. Sélectionnez la version du firmware pertinente.
5. L'application DJI Assistant 2 télécharge la nouvelle version et met à niveau le firmware automatiquement.
6. La station pour batteries redémarrera automatiquement lorsque la mise à jour aura été effectuée correctement.
7. Répétez ce processus si la mise à jour du firmware échoue pour une raison quelconque.

Caractéristiques techniques

Modèle	IN2BS
Dimensions	484 mm × 226,5 mm × 220 mm
Poids net	7,7 kg
Charge interne maximale	12 kg
Articles compatibles	Batterie intelligente TB50 ×12 Batterie intelligente WB37 - 4 920 mAh - 7,6 V × 2 Station de recharge WCH2 ×1 Câble d'alimentation secteur × 1
Entrée	100-240 V, 50-60 Hz
Sortie	Port de la batterie : 26,1 V max., 6,75 A max. × 8 Port de la radiocommande : 26,1 V max., 4 A max. × 2 Port USB : 5 V, 2 A × 2
Température de fonctionnement	5° à 40 °C (41° à 104 °F)
Temps de charge*	Batterie intelligente TB50 : 90 minutes (mode normal) ; 35 minutes (mode rapide) ; 4 heures et 20 minutes (mode silencieux) Radiocommande : 2 heures et 24 minutes (GL6D10A) ; 3 heures (GL800A)

* Les durées de charge sont testées en laboratoire à température ambiante. Ces valeurs sont fournies à titre indicatif uniquement.

Limitazioni di responsabilità

Grazie per aver acquistato una stazione per batterie (per TB50). Leggere attentamente le presenti limitazioni di responsabilità prima di utilizzare questo prodotto. Utilizzando il prodotto, l'utente accetta le presenti limitazioni di responsabilità e dichiara di averle lette per intero. Utilizzare questo prodotto in conformità al documento e assicurarsi di rispettare le avvertenze. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. e le sue società affiliate declinano ogni responsabilità per danni o lesioni direttamente o indirettamente imputabili all'utilizzo o alla riparazione impropri di questo prodotto. L'uso improprio include, ma non è limitato a, l'uso di caricabatterie non approvati e di batterie non approvate, azioni che possono causare cortocircuiti, il surriscaldamento, la modifica del prodotto oppure il contatto dei morsetti con la pelle o il metallo. Consultare le Direttive sulla sicurezza e le Limitazioni di responsabilità, le Direttive sulla sicurezza della batteria di volo intelligente e il Manuale utente, per le informazioni applicabili non contenute nel presente documento.

DJI™ è un marchio registrato di SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviato come "DJI") e sue società affiliate. I nomi di prodotti, marchi, ecc. che compaiono nel presente documento sono marchi o marchi registrati delle rispettive società proprietarie. Il presente prodotto e il relativo documento sono protetti da copyright di proprietà di DJI. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo prodotto o del relativo manuale potrà essere riprodotta in qualsiasi forma senza previo consenso o autorizzazione scritto/a da parte di DJI.

Le presenti limitazioni di responsabilità sono fornite in varie lingue. In caso di divergenze tra le diverse versioni, prevarrà la versione in cinese qualora il prodotto in questione venga acquistato sul territorio della Cina e la versione in inglese qualora il prodotto venga acquistato in qualunque altra regione.



Avvertimenti

1. Tenere qualsiasi liquido (olio, acqua ecc.) a debita distanza dall'interno della stazione per batterie.
2. NON chiudere la stazione per batterie durante il processo di ricarica o scaricamento e assicurarsi che sia ben ventilata e possa dissipare il calore.
3. La stazione per batterie è compatibile solo con la batteria intelligente TB50, il dispositivo di controllo remoto GL6D10A/GL800A e la batteria intelligente WB37-4920 mAh-7,6V (è necessario stabilire il collegamento con l'hub di ricarica WCH2). NON tentare di utilizzare la stazione per batterie con altri modelli di batterie.
4. Durante l'uso, posizionare la stazione per batterie su una superficie piana e stabile. Assicurarsi che il dispositivo sia correttamente isolato per prevenire i rischi di incendio.
5. NON toccare i morsetti in metallo presenti sulla stazione per batterie. Se si notano accumuli di detriti notevoli, pulire i morsetti in metallo con un panno pulito e asciutto.
6. Prestare attenzione a non ferirsi le dita durante l'apertura o la chiusura della stazione per batterie o durante l'uso dell'impugnatura retrattile del carrello.
7. Posizionare le batterie rispettando le direzioni indicate.
8. La pressione dell'aria nella stazione per batterie può variare durante il trasporto aereo o a seguito di variazioni estreme della pressione barometrica. La manopola della valvola della pressione sul lato della stazione per batterie bilancia automaticamente la pressione dell'aria.

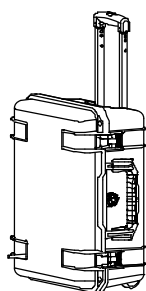
Introduzione

La stazione per batterie è dotata di più porte per batterie ed è in grado di ricaricare/scaricare fino a quattro coppie di batterie intelligenti TB50 (otto batterie). Per la ricarica sono disponibili la modalità Normal, che consente di ricaricare simultaneamente tutte le batterie inserite e la modalità Quick, che consente di ricaricare prima la coppia di batterie con la massima carica totale. È possibile scaricare le batterie a un livello di energia di circa il 25% o il 50% per il trasporto o lo stoccaggio. Utilizzando il dispositivo di controllo remoto o la porta USB, la stazione per batterie è in grado di alimentare anche il dispositivo di controllo remoto della serie 200 di INSPIRE™ 2 / RONIN™ 2 / MATRICE™ o dispositivi mobili quali smartphone o tablet.

La stazione per batterie è in grado di accogliere fino a 12 batterie intelligenti TB50, due batterie intelligenti WB37-4920 mAh-7,6 V e un hub di ricarica WCH2. Le ruote integrate consentono di spostare facilmente la stazione per batterie.

Contenuto della confezione

Stazione per batterie x1



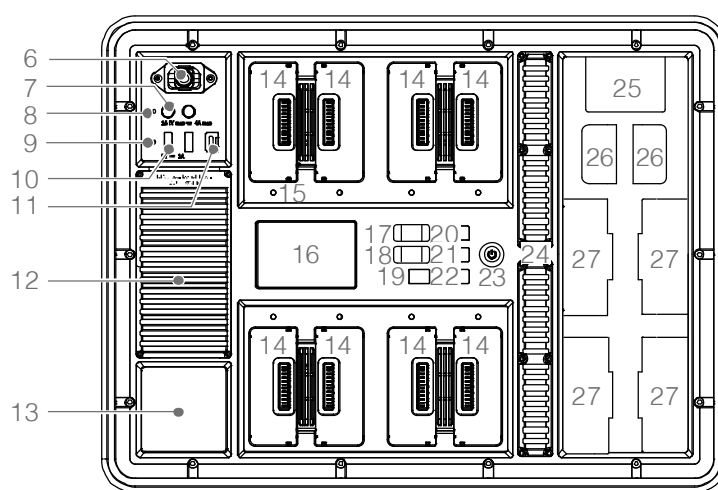
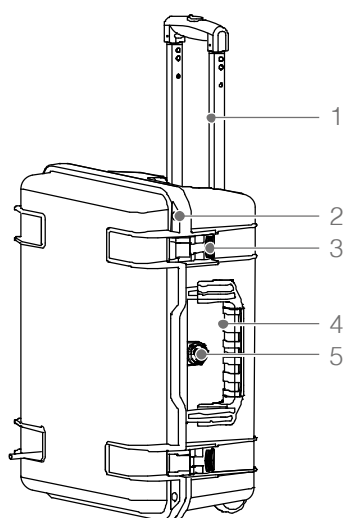
Cavo di alimentazione CA x1



Cavo di ricarica per dispositivo di controllo remoto x2



Panoramica



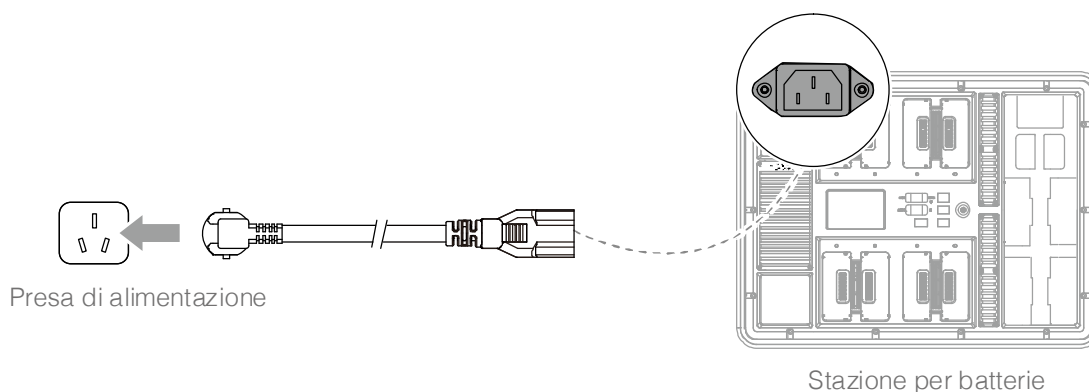
1. Impugnatura retrattile del carrello
2. Fori per lucchetto
3. Blocchi
4. Impugnature
5. Valvola di pressione
6. Porta di alimentazione
7. Porta del dispositivo di controllo remoto
8. LED di stato della porta del dispositivo di controllo remoto
9. LED di stato della porta USB
10. Porta USB
11. Porta per l'aggiornamento del firmware (micro-USB)
12. Presa d'aria
13. Slot per cavo di alimentazione CA
14. Porta della batteria

15. LED di stato della batteria
16. Schermo di visualizzazione
17. Interruttore di stato (ricarica/scaricamento)
18. Interruttore opzioni
19. Pulsante Menu
20. Pulsante su
21. Pulsante giù
22. Pulsante di conferma
23. Pulsante di accensione
24. Aspirazione dell'aria
25. Slot hub di ricarica WCH2
26. Slot batteria intelligente WB37-4920 mAh-7,6 V
27. Slot batteria intelligente TB50

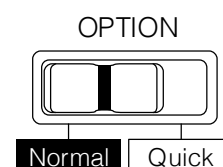
Utilizzo della stazione per batterie

In carica

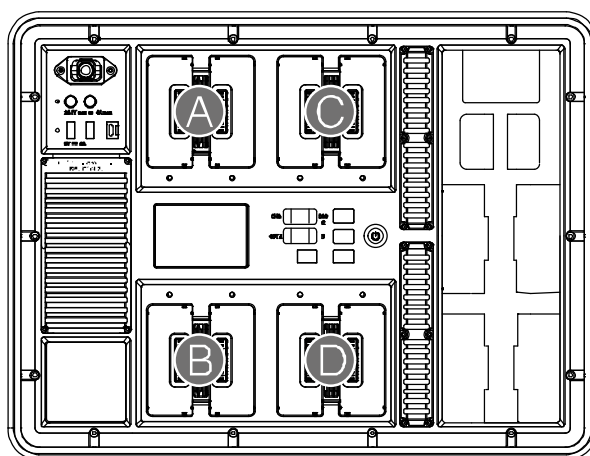
1. Collegare la porta di alimentazione della stazione per batterie a una presa di alimentazione (100-240 V, 50-60 Hz) con il cavo di alimentazione CA.



2. Premere una volta il tasto di accensione per accendere la stazione per batterie.
3. Spostare l'interruttore di stato a sinistra per inserire lo stato di carica.
4. Portare l'interruttore delle opzioni per selezionare la modalità Normal o la modalità Quick, quindi premere il pulsante Confirm.
5. Inserire le batterie intelligenti TB50 nella porta della batteria per avviare il processo di ricarica. Per ulteriori informazioni sugli schemi dei LED di stato, fare riferimento alla sezione "Descrizione dei LED di stato della batteria".



Le otto porte delle batterie sono divise in quattro coppie: A, B, C e D.



Modalità Normal: Le due batterie di volo intelligenti presenti nella stessa colonna (ad esempio A1 e B1) si caricano simultaneamente se il loro livello di potenza è simile. Altrimenti, la stazione di ricarica della batteria ricarica per prima la batteria con il livello di potenza inferiore e quindi carica entrambe le batterie una volta che livelli di potenza sono simili. È possibile ricaricare simultaneamente fino a otto batterie.

Modalità Quick: Quando nella stessa colonna sono presenti due coppie di batterie (ad esempio le coppie A e B), la coppia con il livello di potenza più elevato viene ricaricata per prima. Quando la coppia è carica al 90%, la stazione interrompe la ricarica di questa coppia e inizia a ricaricare l'altra coppia. Quando il livello di energia di entrambe le coppie raggiunge il 90%, la stazione continuerà a ricaricare tutte le batterie fino al completamento della ricarica.



- Si consiglia di inserire batterie già abbinate nella stessa coppia di porte della batteria per ricaricarle.
- È possibile premere il pulsante Menu per poi selezionare la modalità silenziosa nella ricarica normale per disattivare i suoni della stazione di ricarica. In questo modo si ridurranno la corrente di ricarica e la velocità della ventola. Nota: non sarà emesso alcun messaggio acustico poiché il cicalino è disattivato.



- Se la potenza è insufficiente durante la ricarica, la stazione di carica della batteria interrompe temporaneamente l'alimentazione al telecomando per garantire la ricarica delle batterie.

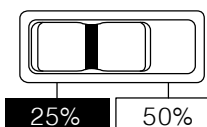
Scaricamento

1. Collegare la porta di alimentazione della stazione per batterie a una presa di alimentazione (100-240 V, 50-60 Hz) con il cavo di alimentazione CA.
2. Inserire la batteria intelligente TB50 nella porta della batteria.
3. Tenere premuto il tasto di accensione per accendere la stazione per batterie.
4. Portare l'interruttore di stato a destra per attivare lo stato di scaricamento.
5. Portare l'interruttore delle opzioni per scaricare il livello di carica a circa il 25% - 50%, quindi premere il pulsante Confirm per avviare il processo di scaricamento.



- Selezionare il livello di scaricamento in base alle proprie esigenze.
25%: questo livello di carica è idoneo per un trasporto in condizioni di sicurezza.
50%: questo livello di carica è compatibile per uno stoccaggio prolungato in condizioni di sicurezza.
- Tutte le batterie possono essere scaricate contemporaneamente nello stato di scaricamento non appena vengono inserite nella porta della batteria.

OPTION



- Il processo di scaricamento può produrre un eccesso di calore, mantenersi a debita distanza dalle prese d'aria per evitare di ustionarsi.
- NON chiudere la stazione per batterie durante il processo di scaricamento e assicurarsi che sia ben ventilata e in grado di dissipare calore per evitare di raggiungere temperature elevate nella stazione per batterie.

Schermo di visualizzazione

Sul display vengono visualizzate le seguenti informazioni relative alla batteria: livello di carica corrente, tensione di carica, corrente, temperatura, tempo residuo di carica e messaggi di errore durante il processo di ricarica/scaricamento. Se la temperatura non è adeguata al processo di ricarica, la batteria si riscalderà o raffredderà automaticamente per raggiungere una temperatura appropriata e avvierà il processo di ricarica.

CHARGING			
39%	40%	80%	C2
22.9V	23.0V	25.1V	
0.0A	0.0A	0.0A	
49°C	3°C	28.9°C	
Cooling	Heating	47min	
94%	95%	30%	31%
25.7V	25.9V	21.2V	21.2V
2.9A	2.5A	6.6A	6.6A
34.2°C	33.8°C	29.9°C	29.7°C
15min	13min	47min	43min

: problema di comunicazione della batteria, mancata ricarica della batteria o guasto permanente della batteria.

: cortocircuito sulla porta di ricarica del dispositivo di controllo remoto.

: ventola bloccata.

Premere il pulsante Menu, selezionare Informazioni sulla batteria e scegliere una batteria con il pulsante Su/Giù. È possibile visualizzare lo stato della batteria, la temperatura, i tempi dei cicli, la tensione totale, la tensione delle celle e altro ancora. Premere il pulsante Su/Giù su questa pagina per visualizzare le altre informazioni sulla batteria senza tornare al menu precedente premendo il pulsante Menu.

BATTERY INFORMATION				A1↕
 27	 25.4V		32	
Battery Status		Normal		
SN		09UADBU03100YL		
Version		1.0.0.35		
Cell Voltage	4.32V	4.31V	4.31V	
	4.31V	4.31V	4.32V	



Descrizione LED di stato della batteria

Led di stato	Descrizione
In carica	
 — Giallo fisso	Pronto per la ricarica
 Giallo lampeggiante lentamente	La temperatura della batteria è troppo alta/bassa La temperatura deve essere compresa nell'intervallo di funzionamento
 Verde lampeggiante	In carica
 — Verde fisso	Ricarica completata
 — Rosso fisso	Errore della batteria di intelligente
Scaricamento	
 Giallo lampeggiante	Scaricamento
 — Giallo fisso	Il livello di carica della batteria è 25%/50%
 — Rosso fisso	Errore della batteria di intelligente

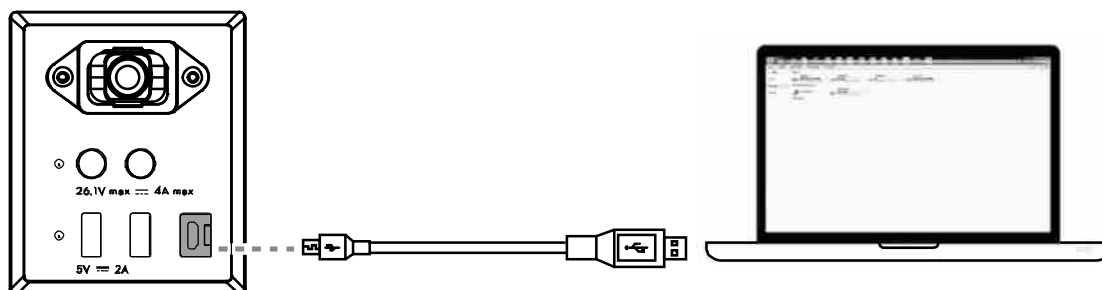
Descrizione del segnale acustico del cicalino

Descrizione	Modalità del segnale acustico
Le batterie intelligenti in una coppia di porte per batterie sono completamente cariche	Segnale acustico rapido
Tutte le batterie intelligenti sono completamente cariche	Due brevi bip alternati a un bip prolungato, durata di circa 1 ora

Aggiornamento del firmware

Utilizzare DJI ASSISTANT™ 2 e seguire le istruzioni riportate di seguito per aggiornare la stazione per batterie.

1. Collegare la stazione per batterie a una presa di alimentazione e premere il pulsante di alimentazione per accendere la stazione per batterie. Collegare la stazione per batterie a un computer utilizzando un cavo micro USB.



2. Lanciare DJI Assistant 2 e accedere al proprio account DJI registrato.
3. Selezionare la stazione per batterie, quindi fare clic sull'aggiornamento firmware sul lato sinistro.
4. Selezionare la versione del firmware richiesta.
5. DJI Assistant 2 inizia a scaricare e ad aggiornare il firmware automaticamente.
6. La stazione per batterie si riavvia automaticamente quando l'aggiornamento è stato completato con successo.
7. Ripetere la procedura se, per qualsiasi motivo, l'aggiornamento del firmware non viene completato.

Caratteristiche tecniche

Modello	IN2BS
Dimensioni	484 mm × 226,5 mm × 220 mm
Peso netto	7,7 kg
Carico interno massimo	12 kg
Elementi memorizzati compatibili	Batteria intelligente TB50 × 12 Batteria intelligente WB37-4920 mAh-7,6 V × 2 Hub di ricarica WCH2 × 1 Cavo di alimentazione CA × 1
Ingresso	100-240 V, 50-60 Hz
Uscita	Porta della batteria: 26,1 V max., 6,75 A max. × 8 Porta del dispositivo di controllo remoto: 26,1 V max., 4 A max. × 2 Porta USB: 5 V, 2 A × 2
Temperatura di funzionamento	Da 5 °C a 40 °C (da 41 °F a 104 °F)
Tempo di carica*	Batteria intelligente TB50: 90 minuti (modalità Normal); 35 minuti (modalità Quick); 4 ore e 20 minuti (modalità Silent) Dispositivo di controllo remoto: 2 ore e 24 minuti (GL6D 10A); 3 ore (GL800A)

* I tempi di ricarica sono testati in un ambiente di laboratorio a temperatura ambiente. Questi valori devono essere considerati solo come riferimento.

Disclaimer

Bedankt voor de aanschaf van het accustation (voor TB50). Lees deze disclaimer zorgvuldig door voordat je dit product gaat gebruiken. Door dit product te gebruiken, geef je aan dat je instemt met deze disclaimer en dat je deze volledig hebt gelezen. Gebruik dit product alleen in overeenstemming met het document en besteed vooral aandacht aan de waarschuwingen. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. en haar dochterondernemingen aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor schade of letsel die direct of indirect voortvloeien uit het onjuiste gebruik van dit product. Onjuist gebruik omvat, maar is niet beperkt tot, het gebruik van niet-goedgekeurde laders, opladen van niet-goedgekeurde accu's, kortsluiten, oververhitten, aanpassen van het product of aanraken van de aansluitingen met de huid of met metaal. Raadpleeg de Veiligheidsvoorschriften en Disclaimer, Veiligheidsvoorschriften voor de Intelligent Flight Battery en de gebruikershandleiding voor toepasselijke informatie die niet hierin is opgenomen.

DJI™ is een handelsmerk van SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (Afkort als "DJI") en haar dochterondernemingen. Namen van producten, merken, enz. in dit document zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren. Het copyright voor dit product en dit document rust bij DJI met alle rechten voorbehouden. Geen enkel onderdeel van dit product of deze handleiding mag worden gereproduceerd in welke vorm dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van DJI.

Deze disclaimer is geproduceerd in verschillende talen. In geval van verschil tussen verschillende versies heeft de Chinese versie voorrang indien het product in kwestie is gekocht in China en heeft de Engelstalige versie voorrang indien het product in kwestie in een andere regio is gekocht.

NI

Waarschuwingen

1. Houd vloeistoffen (olie, water etc.) uit de buurt van de binnenzijde van het accustation.
2. Sluit het accustation NIET af tijdens het laden of ontladen en zorg ervoor dat het goed wordt geventileerd en warmte kan afvoeren.
3. Het accustation is alleen compatibel met de TB50 Intelligent Battery, GL6D10A/GL800A Afstandsbediening en WB37-4920mAh-7,6V Intelligent Battery (moet worden verbonden met de WCH2 Charging Hub). Probeer GEEN andere accumodellen te gebruiken in het accustation.
4. Plaats het accustation op een vlakke en stabiele ondergrond tijdens het gebruik. Zorg ervoor dat het apparaat goed geïsoleerd is om brandgevaar te voorkomen.
5. Raak de metalen klemmen van het accustation NIET aan. Reinig de metalen klemmen met een schone, droge doek als er een zichtbare ophoping van vuil is.
6. Zorg ervoor dat je je vingers niet verwondt bij het openen of sluiten van het accustation of bij het gebruik van de inschuifbare trolleygreep.
7. Plaats de accu's in de juiste gespecificeerde richting.
8. De luchtdruk in het accustation kan tijdens transport in de lucht of na extreme schommelingen in de barometerdruk veranderen. De drukventielknop aan de zijkant van het accustation zorgt voor een automatische uitbalancerings van de luchtdruk.

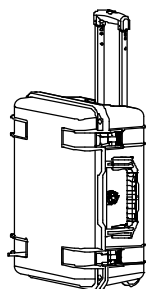
Inleiding

Het accustation is uitgerust met meerdere accupoorten en kan maximaal 4 TB50 Intelligent Battery-accuparen (acht accu's) tegelijkertijd opladen/ontladen. Er zijn normale en snelle oplaadmodi. In de normale modus worden alle geplaatste accu's tegelijkertijd opgeladen en in de snelle modus wordt het accupaar met het hoogste laadniveau eerst opgeladen. Accu's kunnen worden ontladen tot een laadniveau van ca. 25% of 50% voor opslag of transport. Met de poort voor de afstandsbediening of de USB-poort kan het accustation ook voeding leveren aan de INSPIRE™ 2 / RONIN™ 2 / MATRICE™ 200-serie afstandsbediening of mobiele apparaten zoals smartphones en tablets.

Het accustation biedt plaats aan maximaal 12 TB50 Intelligent Batteries, twee WB37-4920mAh-7,6 V Intelligent Batteries en een WCH2 Charging Hub. De geïntegreerde wielen maken het manoeuvreren met het accustation eenvoudiger.

In de doos

Accustation x1



AC-voedingskabel x1

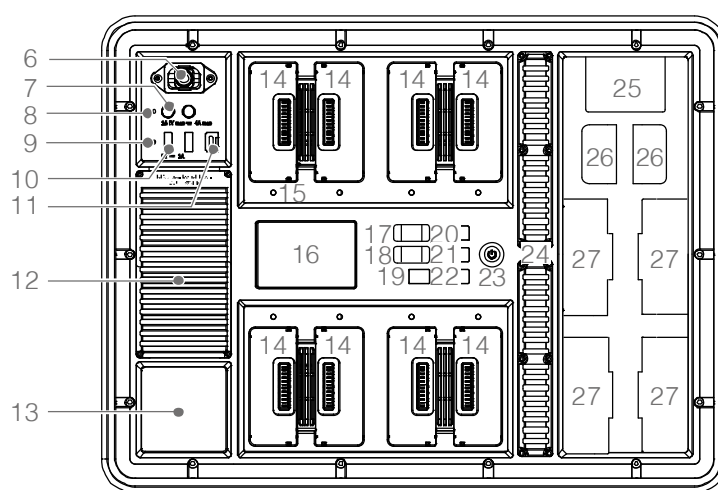
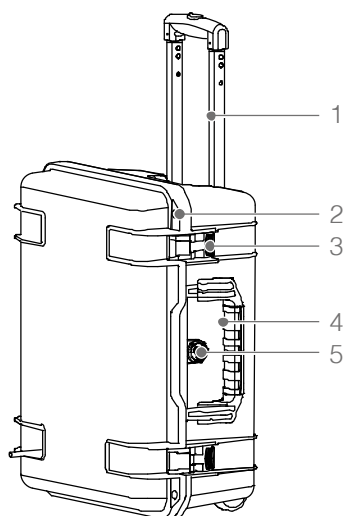


Oplaadkabel afstandsbediening x2



Overzicht

NL



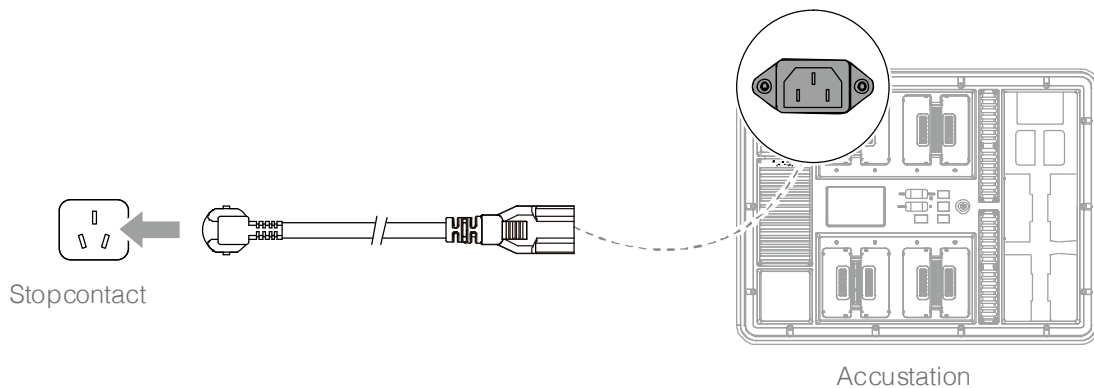
1. Inschuifbare trolleygreep
2. Gaten voor hangslot
3. Vergrendelingen
4. Handgrepen
5. Drukventiel
6. Voedingspoort
7. Poort afstandsbediening
8. Status-LED poort afstandsbediening
9. Status-LED USB-poort
10. USB-poort
11. Poort voor firmware-update (micro-USB)
12. Ventilatieopening
13. Sleuf AC-voedingskabel
14. Accupoort

15. Accustatus-LED
16. Scherm
17. Statusschakelaar (opladen/ontladen)
18. Optieschakelaar
19. Menuknop
20. Knop omhoog
21. Knop omlaag
22. Bevestigingsknop
23. Aan-/uitknop
24. Luchtinlaat
25. Sleuf WCH2 Charging Hub
26. Sleuf WB37-4920mAh-7,6V Intelligent Battery
27. Sleuf TB50 Intelligent Battery

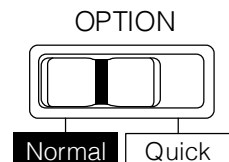
Accustation gebruiken

Bezig met opladen

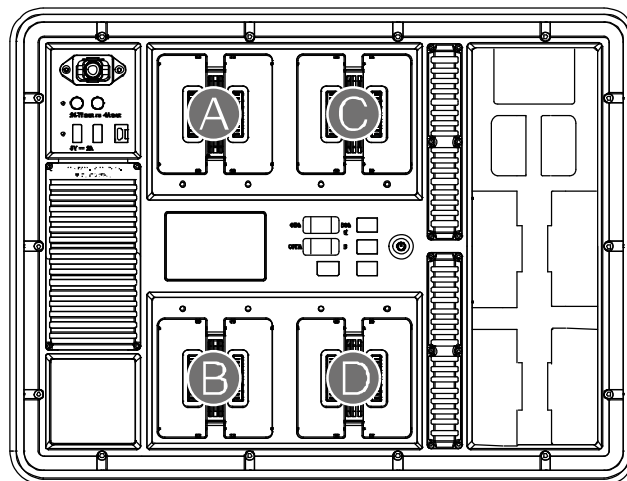
1. Sluit de voedingspoort van het accustation met behulp van een AC-voedingskabel aan op een stopcontact (100-240 V, 50-60 Hz).



2. Druk eenmaal op de aan/uit-knop om het accustation in te schakelen.
3. Schuif de statusschakelaar naar links om de laadstatus in te schakelen.
4. Schuif de optieschakelaar naar de modus Normaal of Snel en druk vervolgens op de bevestigingsknop.
5. Plaats de TB50 Intelligent Batteries in de oplaadpoort om het opladen te starten. Raadpleeg 'Beschrijving van accustatus-LED' voor meer informatie over de betekenis van de verschillende knipperpatronen van de status-LED.



De acht accupoorten zijn verdeeld in 4 paren: A, B, C en D.



Modus Normaal: Twee Intelligent Flight Batteries in dezelfde kolom (bijv. A1 en B1) worden tegelijkertijd opgeladen als ze hetzelfde laadniveau hebben. Anders laadt het accustation eerst de accu met het laagste accuvermogen en vervolgens beide accu's wanneer hun laadniveaus gelijk worden. Er kunnen maximaal 8 accu's tegelijkertijd worden opgeladen.

Modus Snel: Als er twee accuparen in dezelfde kolom zijn geplaatst (bijv. A en B), wordt het paar met het hogere accuniveau eerst geladen. Als het paar 90% is opgeladen, stopt het station met opladen van dat paar en begint met laden van het andere paar. Als het laadniveau van beide accuparen 90% bereikt, gaat het station door met opladen totdat alle accu's volledig zijn opgeladen.



- Het is aanbevolen om reeds gepaarde accu's voor het opladen in hetzelfde paar accupoorten te plaatsen.



- Je kan op de menuknop drukken en vervolgens in de oplaadmodus Normaal de stille modus instellen om het laadstation te dempen. In deze modus worden de laadstroom en de ventilatorsnelheid verlaagd. Let op: er klinkt geen signaal, omdat de zoemer is uitgeschakeld.
- Als het vermogen tijdens het opladen onvoldoende is, zal het accustation tijdelijk geen voeding leveren aan de poort van de afstandsbediening, om te garanderen dat de accu's worden opgeladen.

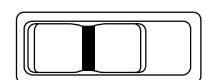
Ontladen

1. Sluit de voedingspoort van het accustation met behulp van een AC-voedingskabel aan op een stopcontact (100-240 V, 50-60 Hz).
2. Plaats de TB50 Intelligent Battery in de accupoort.
3. Druk op de aan/uit-knop om het accustation in te schakelen.
4. Schuif de statusschakelaar naar rechts om de status Ontladen in te schakelen.
5. Bedien de optieschakelaar om het vermogensniveau tot 25% of 50% te ontladen. Druk vervolgens op de bevestigingsknop om het ontladen te starten.



- Selecteer het door jou gewenste juiste ontladniveau.
25%: Dit vermogensniveau is geschikt voor veilig transport.
50%: Dit vermogensniveau is geschikt voor veilige, langdurige opslag.
- Alle accu's kunnen tegelijkertijd worden ontladen in de status Ontladen, zodra deze in de accusleuf zijn geplaatst.

OPTION



25%

50%



- Bij het ontladen kan overmatige warmte vrijkomen. Blijf uit de buurt van het luchtkanaal om te voorkomen dat je je verbrandt.
- Sluit het accustation tijdens het ontladen NIET en zorg ervoor dat het goed wordt geventileerd en warmte kan afgeven om een hoge temperatuur in het accustation te voorkomen.

Scherm

Het displayscherm laat tijdens het opladen/ontladen het actuele laadniveau, laadspanning, spanning, temperatuur, resterende oplaadtijd en foutmeldingen van elke accu zien. Als de temperatuur voor het opladen niet in orde is, verwarmt of koelt de accu zichzelf automatisch totdat de juiste temperatuur is bereikt, waarna het opladen wordt gestart.

CHARGING				
39%	40%	80%	C2	
22.9V	23.0V	25.1V		
0.0A	0.0A	0.0A		
49°C	3°C	28.9°C		
Cooling	Heating	47min		
94%	95%	30%	31%	
25.7V	25.9V	21.2V	21.2V	
2.9A	2.5A	6.6A	6.6A	
34.2°C	33.8°C	29.9°C	29.7°C	
15min	13min	47min	43min	



: Communicatiefout accu, accu opladen mislukt, of permanente accufout.



: Kortsluiting van oplaadpoort afstandsbediening.



: Ventilator geblokkeerd.

Druk op de knop Menu, selecteer Battery Information (accu-informatie) en selecteer een accu met behulp van de knoppen omhoog/omlaag. Je kan de bijbehorende accustatus, temperatuur, cyclustijden, totale spanning, celspanning en meer bekijken. Druk op de knop omhoog/omlaag op deze pagina om informatie over andere accu's te bekijken zonder op de knop Menu te drukken om terug te gaan naar het vorige menu.

BATTERY INFORMATION				A1↕
 27	 25.4V	 32		
Battery Status			Normal	
SN		09UADBU03100YL		
Version			1.0.0.35	
Cell Voltage	4.32V	4.31V	4.31V	
	4.31V	4.31V	4.32V	

Beschrijving van accustatus-LED

NL

Status-LED	Beschrijving
Bezig met opladen	
 — Continu geel	Klaar voor opladen
 Langzaam geel knipperend	De accutemperatuur is te hoog/laag. De temperatuur moet binnen het bedrijfstemperatuurbereik liggen
 Groen knipperend	Bezig met opladen
 — Continu groen	Volledig opgeladen
 — Continu rood	Fout in Intelligent Battery
Ontladen	
 Geel knipperend	Ontladen
 — Continu geel	Het vermogensniveau van de accu is 25%/50%
 — Continu rood	Fout in Intelligent Battery

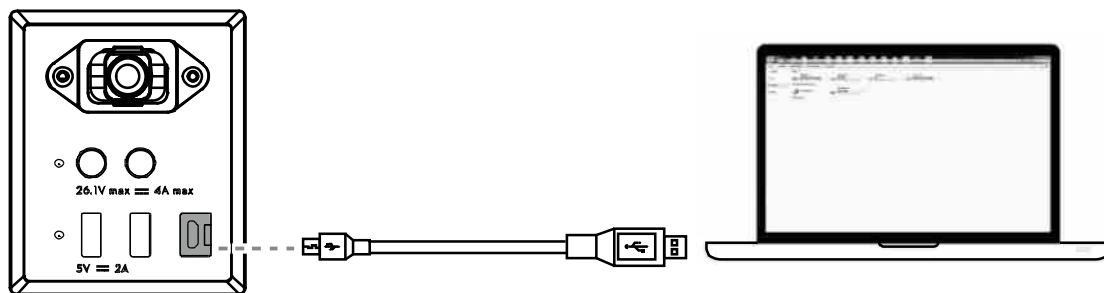
Beschrijving van zoemersignalen

Beschrijving	Zoemersignalen
Intelligent Battery (Batteries) in een paar accupoorten is (zijn) volledig opgeladen	Korte geluidssignalen
Alle Intelligent Batteries zijn volledig opgeladen	Afwisselend twee korte geluidssignalen en een lang geluidssignaal, gedurende ongeveer 1 uur

De firmware bijwerken

Gebruik DJI ASSISTANT™ 2 en volg de onderstaande instructies om het accustation te updaten.

1. Sluit het accustation aan op een stopcontact en druk op de voedingsknop om het accustation in te schakelen. Sluit het accustation met behulp van een micro-USB-kabel aan op een computer.



2. Activeer DJI Assistant 2 en meld je aan met een geregistreerd DJI-account.
3. Kies "Battery Station" (accustation) en klik links op "Firmware upgrade" (Firmware upgraden).
4. Kies de vereiste firmwareversie.
5. DJI Assistant 2 downloadt en upgradet de firmware automatisch.
6. Het accustation start automatisch opnieuw op zodra de update is voltooid.
7. Herhaal deze procedure als de firmware-update om welke reden dan ook mislukt.

NL

Specificaties

Model	IN2BS
Afmetingen	484 mm x 226,5 mm x 220 mm
Netto gewicht	7,7 kg
Maximale inhoud	12 kg
Compatibele opgeslagen items	TB50 Intelligent Battery × 12 WB37-4920mAh-7,6V Intelligent Battery × 2 WCH2 Charging Hub × 1 AC-voedingskabel × 1
Invoer	100-240 V, 50-60 Hz
Uitvoer	Accupoort: 26,1 V max., 6,75 A max. × 8 Poort afstandsbediening: 26,1 V max., 4 A max. × 2 USB-poort: 5 V, 2 A × 2
Bedrijfstemperatuur	5 °C tot 40 °C (41 °F tot 104 °F)
Oplaadtijd*	TB50 Intelligent Battery: 90 minuten (modus Normaal); 35 minuten (modus Snel); 4 uur en 20 minuten (modus Stil) Afstandsbediening: 2 uur en 24 minuten (GL6D10A); 3 uur (GL800A)

* Oplaadtijden zijn bij kamertemperatuur getest in een laboratorium. Deze waarden zijn slechts indicatief.

Isenção de Responsabilidade

Muito obrigado por adquirir a Estação de Baterias (para TB50). Leia esta isenção de responsabilidade com atenção antes de usar este produto. Ao usar este produto, você concorda com esta isenção de responsabilidade e confirma que a leu completamente. Por favor, utilize este produto em estrita conformidade com o documento e não se esqueça de prestar atenção aos Avisos. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. e suas empresas afiliadas não assumem responsabilidade alguma por danos ou lesões resultantes direta ou indiretamente da utilização indevida deste produto. A utilização indevida inclui, mas não está limitada a, uso de carregadores de bateria e baterias não aprovados, curto-circuito, superaquecimento, modificação do produto, ou o contato dos terminais metálicos com a pele ou com metais. Consulte as Instruções de Segurança e a Isenção de Responsabilidade, as Instruções de segurança da Bateria de Voo Inteligente (Intelligent Flight Battery) e o Manual do Usuário para encontrar informações não contidas neste documento.

DJI™ é uma marca comercial da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI") e suas empresas afiliadas. Nomes de produtos, marcas, etc., que aparecem neste documento são marcas comerciais ou marcas registradas de suas respectivas companhias proprietários. Este produto e documento são protegidos pela DJI com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou manual deve ser reproduzida de qualquer forma sem o consentimento prévio por escrito ou autorização da DJI.

Esta isenção de responsabilidade é produzida em vários idiomas. Em caso de divergência entre diferentes versões, prevalecerá a versão em chinês quando o produto em questão for comprado na China, e a versão em inglês deverá prevalecer quando o produto em questão for comprado em qualquer outra região.

PT

Avisos

1. Mantenha líquidos (óleo, água, etc.) longe do interior da Estação de Baterias.
2. NÃO feche a Estação de Baterias durante a carga ou descarga. Garanta que ela esteja bem ventilada e capaz de dissipar o calor.
3. A Estação de Baterias é compatível apenas com a Bateria Inteligente TB50, Controle Remoto GL6D10A/GL800A e Bateria Inteligente WB37-4920mAh-7,6V (necessário conectar com Ponto de Carregamento WCH2). NÃO tente utilizar a Estação de Baterias com outros modelos de bateria.
4. Coloque a Estação de Baterias numa superfície plana e estável quando em uso. O dispositivo deve estar devidamente isolado para evitar riscos de incêndio.
5. NÃO toque nos terminais metálicos sobre a Estação de Baterias. Se houver algum acúmulo de detritos visível, limpe os terminais metálicos com um pano limpo e seco.
6. Tome cuidado para evitar ferimentos nos dedos ao abrir ou fechar a Estação de Baterias, ou ao usar a alça retrátil do carrinho.
7. Coloque as baterias nas direções especificadas.
8. A pressão de ar na Estação de Baterias pode mudar durante o transporte aéreo ou depois de mudanças extremas de pressão barométrica. O botão da válvula de pressão no lado da Estação de Baterias equilibrará automaticamente a pressão do ar.

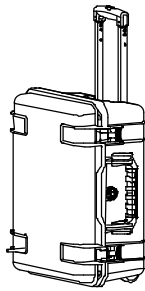
Introdução

Apresentando várias portas para bateria, a Estação de Baterias é capaz de carregar e descarregar até quatro pares de Baterias Inteligentes TB50 (oito baterias no total). Os modos Normal e Rápido estão disponíveis para o carregamento: o modo Normal carrega todas as baterias inseridas simultaneamente, já o modo Rápido carrega o par de baterias com a maior carga total primeiro. É possível descarregar as baterias até um nível de energia de cerca de 25% ou 50% para transporte ou armazenamento. Usando a porta do controle remoto ou a porta USB, a Estação de Baterias também pode fornecer energia para o controle remoto do INSPIRE™ 2 / RONIN™ 2 / MATRICE™ série 200 ou para dispositivos móveis como smartphones ou tablets.

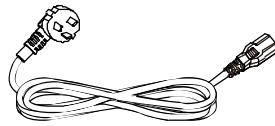
A Estação de Baterias suporta até 12 Baterias Inteligentes TB50, duas Baterias Inteligentes WB37-4920mAh-7,6V e um Ponto de Carregamento WCH2. As rodas integradas facilitam o manuseio da Estação de Baterias.

Incluído na embalagem

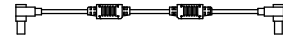
1 Estação de Baterias



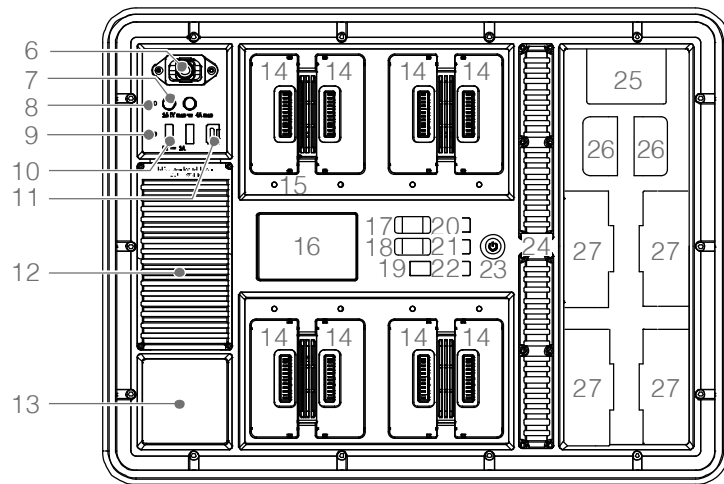
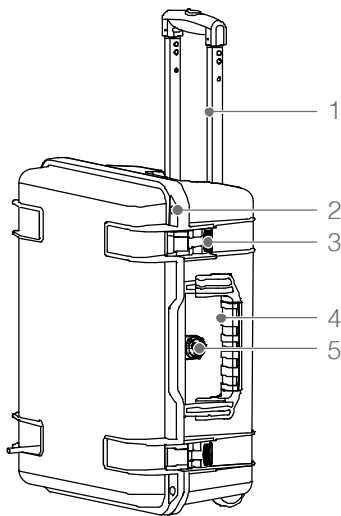
1 Cabo de Alimentação CA



2 Cabo de Carregamento do Controle Remoto



Visão geral



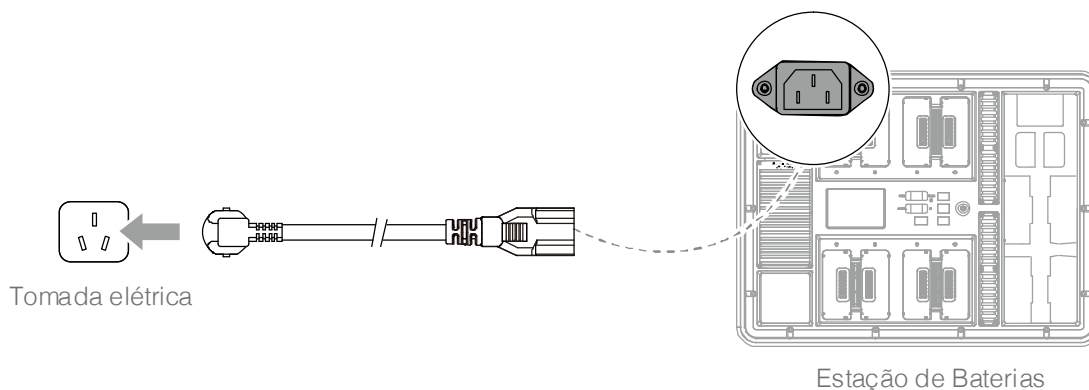
1. Alça retrátil do carrinho
2. Furos para cadeado
3. Travas
4. Alças
5. Válvula de pressão
6. Entrada de alimentação
7. Porta do controle remoto
8. LED de status da porta do controle remoto
9. LED de status da porta USB
10. Entrada USB
11. Porta de atualização de firmware (Micro USB)
12. Saída de ar
13. Slot do cabo de alimentação CA
14. Porta da bateria

15. LED de status do sistema
16. Tela de exibição
17. Seletor de status (carga/descarga)
18. Seletor de opção
19. Botão Menu
20. Botão para cima
21. Botão para baixo
22. Botão Confirmar
23. Botão liga/desliga
24. Entrada de ar
25. Slot do Ponto de Carregamento WCH2
26. Bateria de Voo Inteligente WB37-4920mAh-7,6V
27. Slot para Bateria Inteligente TB50

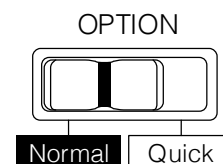
Uso da Estação de Baterias

Carregamento

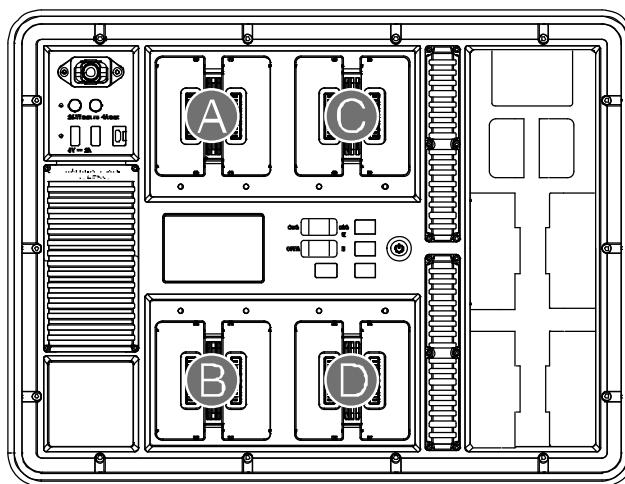
1. Conecte a porta de alimentação da Estação de Baterias a uma tomada elétrica (100-240V, 50-60Hz) com um cabo de alimentação CA.



2. Pressione o botão Liga/desliga uma vez para ligar a Estação de Baterias.
3. Alterne o Seletor de Status para a esquerda para inserir o status de carga.
4. Acione o Seletor de Opção para selecionar o modo Normal ou o modo Rápido. Em seguida, pressione o botão Confirmar.
5. Insira as Baterias Inteligentes TB50 na Porta da Bateria para iniciar o carregamento. Consulte a descrição "Descrição dos LEDs de status" para mais informações sobre os padrões dos LEDs de status piscantes.



As oito portas de baterias são divididas em quatro pares: A, B, C e D.



Modo Normal: Duas Baterias de Voo Inteligentes na mesma coluna (como A1 e B1) carregarão simultaneamente se o seu nível de potência for semelhante. Caso contrário, a estação de baterias irá carregar a bateria com menor nível de energia primeiro e depois carregar ambas as baterias quando seus níveis de energia se tornarem semelhantes. Até oito baterias podem ser carregadas simultaneamente.

Modo Rápido: Quando dois pares de baterias estão na mesma coluna (tais como pares A e B), o par com o maior nível de energia será carregado primeiro. Quando o par estiver 90% carregado, a estação interromperá o carregamento e carregará o outro par. Quando ambos os pares atingirem 90%, a estação continuará carregando até que todas as baterias sejam totalmente carregadas.

💡 • É recomendado inserir baterias já pareadas no mesmo par de portas de baterias a serem carregadas.



- Você pode pressionar o botão Menu e selecionar o modo Silent no carregamento Normal para silenciar a estação de carga. Neste modo, a corrente de carga e a velocidade do ventilador serão reduzidas. Observe que não haverá nenhuma notificação sonora, porque o sinal está desligado.
- Se a potência for insuficiente durante o carregamento, a Estação de Baterias irá interromper temporariamente o fornecimento de energia para a porta do controle remoto para garantir o carregamento das baterias.

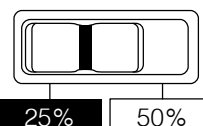
Descarregamento

1. Conecte a porta de alimentação da Estação de Baterias a uma tomada elétrica (100-240V, 50-60Hz) com um cabo de alimentação CA.
2. Insira a Bateria Inteligente TB50 na Porta da Bateria.
3. Pressione o botão Liga/desliga para ligar a Estação de Baterias.
4. Alterne o Seletor de Status para a esquerda para inserir o status de descarga.
5. Acione o Seletor de Opção para descarregar o nível de energia a cerca de 25% a 50%, depois pressione o botão Confirmar para iniciar o descarregamento.



- Selecione o nível de descarregamento adequado às suas necessidades.
25%: este nível de energia é adequado para um transporte seguro.
50%: este nível de energia é adequado para armazenamento por longo período.
- Todas as baterias podem ser descarregadas ao mesmo tempo no status de descarga, assim que inseridas na porta da bateria.

OPTION



- O processo de descarregamento pode produzir calor excessivo. Mantenha distância da saída de ar para evitar queimaduras.
- NÃO feche a estação de baterias durante a descarga. Assegure-se de que ela esteja bem ventilada e seja capaz de dissipar o calor, para evitar superaquecimento.

Tela de exibição

A Tela de Exibição mostrará o nível de energia de carregamento de cada bateria, a tensão de carregamento, corrente, temperatura, tempo de carregamento restante e mensagens de erro durante a carga/descarga. Se a temperatura não for apropriada para carregamento, a bateria esquentará ou esfriará automaticamente até uma temperatura adequada e começará a carregar.

CHARGING			
39% 22.9V 0.0A 49°C Cooling	40% 23.0V 0.0A 3°C Heating	80% 25.1V 0.0A 28.9°C 47min	C2
94% 25.7V 2.9A 34.2°C 15min	95% 25.9V 2.5A 33.8°C 13min	30% 21.2V 6.6A 29.9°C 47min	
		31% 21.2V 6.6A 29.7°C 43min	



: falha de comunicação na bateria, falha ao carregar uma bateria, ou falha permanente na bateria.



: curto-circuito na porta de carregamento do controle remoto.



: ventilador obstruído.

Pressione o botão Menu, selecione Informações da bateria e escolha uma bateria com o botão Para Cima/ Para Baixo. Você verá um status correspondente da bateria, temperatura, tempos de ciclo, tensão total, tensão da célula, etc. Pressione o botão Para cima/Para baixo nesta página para ver informações de outras baterias sem retornar ao menu anterior ao pressionar o botão Menu.

BATTERY INFORMATION				A1
 27	 25.4V		32	
Battery Status		Normal		
SN		09UADBU03100YL		
Version		1.0.0.35		
Cell Voltage	4.32V	4.31V	4.31V	
	4.31V	4.31V	4.32V	

Descrição dos LEDs de status da bateria

LED de status	Descrição
Carregamento	
 — Aceso em amarelo	Pronta para carregar
 ... Pisca lentamente em amarelo	A temperatura da bateria está muito alta/baixa. A temperatura deve estar dentro da faixa de operação
 Pisca em verde	Carregamento
 — Aceso em verde	Totalmente carregada
 — Aceso em vermelho	Erro da Bateria Inteligente
Descarregamento	
 Pisca em amarelo	Descarregamento
 — Aceso em amarelo	O nível de energia da bateria está em 25%/50%
 — Aceso em vermelho	Erro da Bateria Inteligente

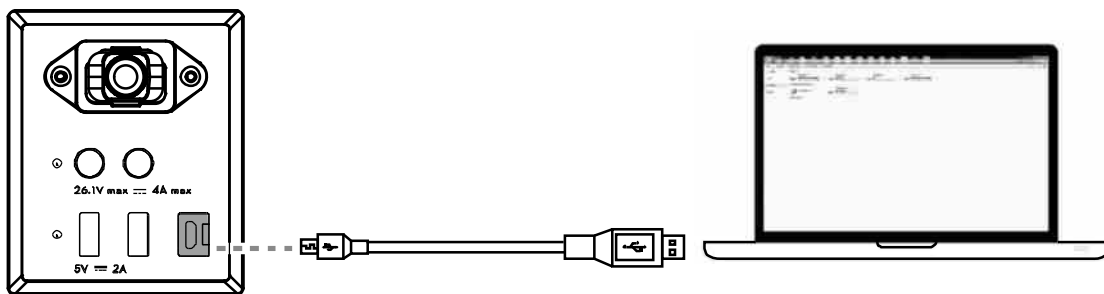
Descrição de toque do sinal sonoro

Descrição	Padrão de sinal sonoro
Bateria(s) Inteligente(s) em um par de portas de baterias está(ão) totalmente carregada(s)	Bipes rápidos
Todas as Baterias de Voo Inteligentes estão totalmente carregadas	Alternando dois bipes curtos e um longo, durante cerca de 1 hora

Atualizar o firmware

Use o DJI ASSISTANT™ 2 e siga as instruções abaixo para atualizar a Estação de Baterias.

1. Conecte a Estação de Baterias a uma tomada elétrica e pressione o botão Liga/Desliga para ligar a Estação de Baterias. Conecte a Estação de Baterias a um computador com um cabo Micro USB.



2. Inicie o DJI Assistant 2 e faça login com uma conta da DJI registrada.
3. Selecione “Battery Station” e clique em “Firmware Upgrade” no lado esquerdo.
4. Selecione a versão solicitada do firmware.
5. DJI Assistant 2 fará o download e atualizará o firmware automaticamente.
6. A Estação de Baterias será automaticamente reiniciada quando a atualização tiver sido concluída com êxito.
7. Repita este processo se a atualização do firmware falhar por algum motivo.

PT

Especificações

Modelo	IN2BS
Dimensões	484 mm × 226,5 mm × 220 mm
Peso líquido	7,7 kg
Carga interna máx.	12 kg
Itens armazenados compatíveis	12 Baterias Inteligentes TB50 2 Baterias de Voo Inteligentes WB37-4920mAh-7,6V 1 Ponto de Carregamento WCH2 1 Cabo de alimentação CA
Entrada	100-240 V, 50-60 Hz
Saída	Porta da bateria: Máx. 26,1 V, máx. 6,75 A × 8 Porta do controle remoto Máx. 26,1 V, máx. 4 A × 2 Entrada USB: 5 V, 2 A × 2
Temperatura operacional	41° a 104° F (5° a 40° C)
Tempo de carregamento*	Bateria Inteligente TB50: 90 minutos (modo Normal); 35 minutos (modo Rápido); 4 horas e 20 minutos (modo Silent) Controle remoto: 2 horas e 24 minutos (GL6D10A); 3 horas (GL800A)

* Os tempos de carregamento são testados em um ambiente de laboratório em temperatura ambiente. Estes valores devem ser usados apenas como referência.

Отказ от ответственности

Благодарим вас за приобретение аккумуляторной зарядной станции (для TB50). Прочитайте этот отказ от ответственности перед использованием продукта. Используя данный продукт, вы выражаете согласие с этим отказом от ответственности и подтверждаете, что прочитали его полностью. Используйте этот продукт в строгом соответствии с данным руководством и обязательно обратите внимание на предупреждения. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. и дочерние компании не несут никакой ответственности за ущерб или травмы, прямо или косвенно вызванные ненадлежащим использованием данного продукта. Ненадлежащее использование включает, помимо прочего, использование неодобренных зарядных устройств, зарядку неодобренных аккумуляторов, короткое замыкание, перегрев, модификацию продукта или соприкосновение клемм с кожей или металлом. Обратитесь к инструкции по технике безопасности и отказу от ответственности, руководству по технике безопасности для аккумулятора Intelligent Flight Battery и руководству пользователя для получения необходимой информации, не содержащейся в настоящем документе.

DJI™ является товарным знаком компании SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (сокращенно "DJI") и ее дочерних компаний. Названия продуктов, торговых марок и т. д., содержащиеся в данном документе, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Этот продукт и документ DJI охраняются авторским правом. Все права защищены. Никакая часть данного продукта или руководства не может быть воспроизведена в любой форме без предварительного письменного согласия или разрешения DJI.

Этот отказ от ответственности доступен на нескольких языках. В случае расхождения между разными версиями версия на китайском языке будет иметь преимущественную силу, если продукт был приобретен на территории Китая. Версия на английском языке имеет преимущественную силу, если продукт был приобретен в любом другом регионе.

RU

Предупреждения

1. Не допускайте попадания жидкостей (масла, воды и т. д.) внутрь аккумуляторной зарядной станции.
2. НЕ закрывайте аккумуляторную зарядную станцию во время зарядки и разрядки и обеспечьте достаточную вентиляцию и теплоотвод.
3. Зарядная станция совместима только с аккумулятором TB50 Intelligent Battery, пультом дистанционного управления GL6D10A/GL800A и аккумулятором WB37-4920mAh-7.6V Intelligent Battery (необходимо подключение к зарядному концентратору WCH2). НЕ пытайтесь использовать зарядную станцию с любыми другими моделями аккумуляторов.
4. При использовании зарядная станция должна находиться на ровной и устойчивой поверхности. Убедитесь, что устройство надежно изолировано для предотвращения опасности возгорания.
5. НЕ касайтесь металлических контактов на зарядной станции. Очистите металлические клеммы чистой сухой тканью, если на них имеется налет.
6. Во избежание травм пальцев соблюдайте осторожность при открывании или закрывании зарядной станции, а также при использовании выдвижной ручки.
7. Размещайте аккумуляторы в предназначенных для них местах.
8. Давление воздуха внутри зарядной станции может измениться во время авиaperелета или после резкого изменения барометрического давления. Рычаг клапана давления на боковой стороне зарядной станции автоматически сбалансирует давление воздуха.

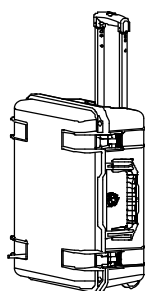
Введение

Аккумуляторная зарядная станция, оснащенная несколькими портами, может выполнять зарядку/разрядку до четырех пар аккумуляторов TB50 Intelligent Battery (восемь аккумуляторов). Предусмотрены нормальный и быстрый режимы зарядки, в нормальном режиме все подключенные аккумуляторы заряжаются одновременно, а в быстром режиме сначала заряжается пара аккумуляторов с наибольшим общим уровнем заряда. Аккумуляторы можно разрядить до уровня около 25 или 50% для транспортировки или хранения. Станцию можно также использовать для зарядки пульта управления серии INSPIRE™ 2 / RONIN™ 2 / MATRICE™ 200 или мобильных устройств (например, смартфонов или планшетов) при помощи порта для пульта управления или порта USB.

К зарядной станции можно подключить до двенадцати аккумуляторов TB50 Intelligent Battery, двух аккумуляторов WB37-4920mAh-7.6V Intelligent Battery, а также зарядный концентратор WCH2. Зарядная станция оснащена колесиками, облегчающими транспортировку.

Комплект поставки

Зарядное устройство × 1



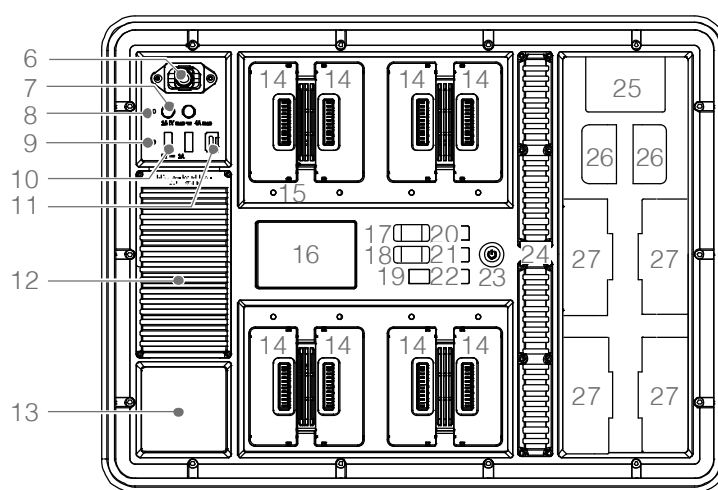
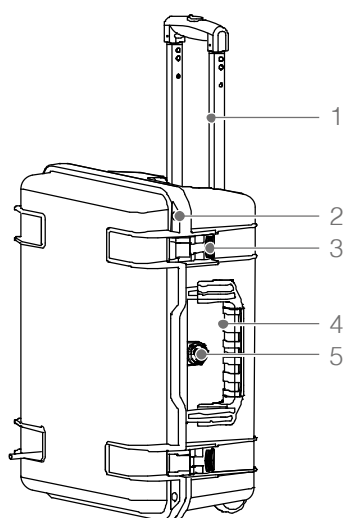
Кабель питания переменного тока × 1



Кабель для зарядки пульта дистанционного управления × 2



Обзор

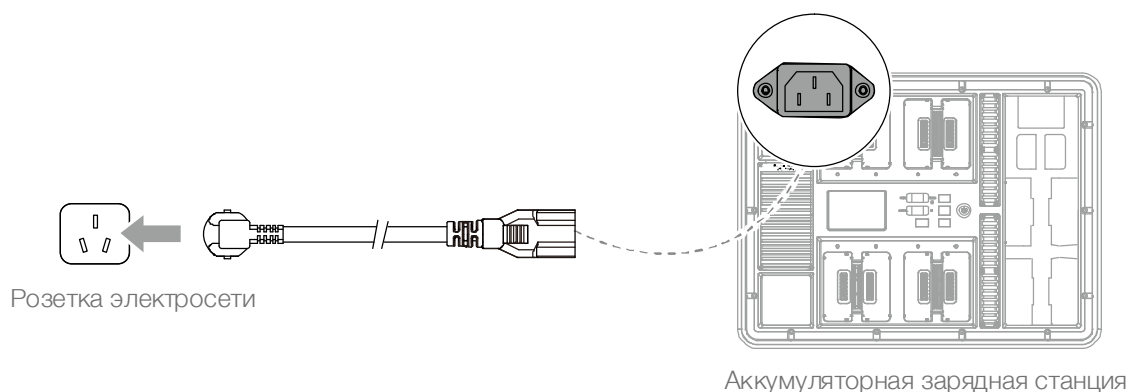


1. Выдвижная ручка
2. Отверстия для навесных замков
3. Замки
4. Рукоятки
5. Клапан давления
6. Разъем питания
7. Порт пульта дистанционного управления
8. Светодиодный индикатор состояния порта для пульта дистанционного управления
9. Светодиодный индикатор состояния порта USB
10. Порт USB
11. Порт обновления прошивки (Micro USB)
12. Вентиляционное отверстие
13. Углубление для кабеля питания переменного тока
14. Порт для зарядки аккумулятора
15. Светодиодный индикатор состояния аккумулятора
16. Экран дисплея
17. Переключатель состояния (зарядка/разрядка)
18. Переключатель опций
19. Кнопка меню
20. Кнопка «вверх»
21. Кнопка «вниз»
22. Кнопка подтверждения
23. Кнопка питания
24. Воздухозаборник
25. Слот для зарядного концентратора WCH2
26. Слот для аккумулятора WB37-4920mAh-7.6V Intelligent Battery
27. Слот для аккумулятора TB50 Intelligent Battery

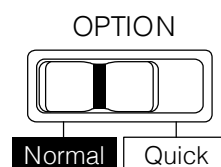
Использование аккумуляторной зарядной станции

Зарядка

1. Подключите разъем питания зарядной станции к розетке электросети (100–240 В, 50–60 Гц) при помощи кабеля питания переменного тока.

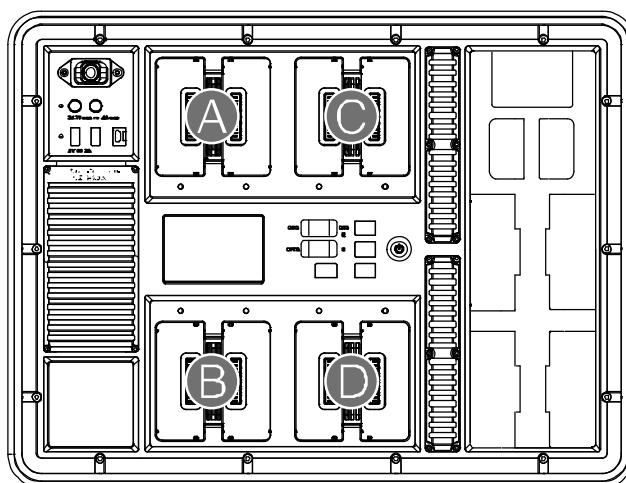


2. Нажмите кнопку питания один раз, чтобы включить зарядную станцию.
3. Переведите переключатель состояния влево для выбора состояния зарядки.
4. Переведите переключатель опций в нужное положение для выбора нормального или быстрого режима, затем нажмите кнопку подтверждения.
5. Чтобы начать зарядку, установите аккумулятор TB50 Intelligent Battery в порт для аккумулятора. Обратитесь к разделу «Расшифровка значений сигналов светодиодного индикатора» для получения более подробной информации о схемах мигания светодиодного индикатора состояния.



RU

Восемь портов аккумуляторов разделены на четыре пары: A, B, C и D.



Нормальный режим: два аккумулятора Intelligent Flight Battery в одном столбце (например, A1 и B1) будут заряжаться одновременно, если они имеют одинаковый уровень заряда. В противном случае зарядная станция сначала будет заряжать аккумулятор с меньшим уровнем заряда, пока он не достигнет уровня заряда второго аккумулятора, а затем будет заряжать оба аккумулятора. Одновременно можно заряжать до восьми аккумуляторов.

Быстрый режим: если в одном столбце расположены две пары аккумуляторов (например, пары A и B), сначала будет заряжаться пара с более высоким уровнем заряда. Когда пара будет заряжена на 90%, станция прекратит зарядку этой пары и начнет заряжать другую. Когда уровень заряда обеих пар достигнет 90%, станция продолжит работу до полной зарядки всех аккумуляторов.



- Рекомендуется подключать спаренные аккумуляторы к соответствующей паре портов для зарядки.



- Вы можете нажать на кнопку меню и затем выбрать бесшумный режим (Silent Mode) для нормальной зарядки, чтобы сделать работу зарядной станции бесшумной. В этом режиме значения тока зарядки и оборотов вентилятора будут снижены. Обратите внимание, что звукового оповещения не будет, т. к. зуммер отключен.
- Если во время зарядки подается недостаточно питания, зарядная станция временно приостановит подачу питания к порту для пульта дистанционного управления, чтобы обеспечить зарядку аккумуляторов.

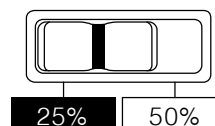
Разрядка

1. Подключите разъем питания зарядной станции к розетке электросети (100–240 В, 50–60 Гц) при помощи кабеля питания переменного тока.
2. Установите аккумулятор TB50 Intelligent Battery в порт для аккумулятора.
3. Чтобы включить аккумуляторную зарядную станцию, нажмите кнопку питания.
4. Переведите переключатель состояния вправо для выбора состояния разрядки.
5. Переведите переключатель опций в другое положение для выполнения разрядки до уровня около 25% или 50%, затем нажмите кнопку подтверждения, чтобы начать разрядку.



- Выберите требуемый уровень заряда.
25%: этот уровень заряда подходит для безопасной транспортировки.
50%: этот уровень заряда подходит для безопасного длительного хранения.
- Все аккумуляторы, для которых выбрано состояния разрядки, могут разряжаться одновременно сразу после установки в соответствующие порты.

OPTION



- Процесс разрядки может сопровождаться повышенным тепловыделением, поэтому не приближайтесь к вентиляционному отверстию во избежание ожогов.
- НЕ закрывайте аккумуляторную станцию во время разрядки и обеспечьте достаточную вентиляцию и теплоотвод, чтобы предотвратить перегрев зарядной станции.

Экран дисплея

Экран дисплея показывает текущий уровень заряда, напряжение зарядки, силу тока, температуру и оставшееся время зарядки для каждого аккумулятора, а также сообщения об ошибках при зарядке/разрядке. Если температура не подходит для зарядки, аккумулятор автоматически нагреется или охладится до требуемой температуры и начнет зарядку.

CHARGING				
39%	40%	80%	C2	
22.9V	23.0V	25.1V		
0.0A	0.0A	0.0A		
49°C	3°C	28.9°C		
Cooling	Heating	47min		
94%	95%	30%	31%	
25.7V	25.9V	21.2V	21.2V	
2.9A	2.5A	6.6A	6.6A	
34.2°C	33.8°C	29.9°C	29.7°C	
15min	13min	47min	43min	

- : нет связи с аккумулятором, невыполненная зарядка или устойчивый отказ аккумулятора.
 : короткое замыкание в порте зарядки пульта дистанционного управления.
 : вентилятор заблокирован.

Нажмите кнопку меню, выберите Battery Information (Информация об аккумуляторе), затем выберите требуемый аккумулятор с помощью клавиш «вверх-вниз». В этом пункте меню доступна информация о состоянии и температуре аккумулятора, длительности цикла, общем напряжении, напряжении ячеек и т. д. С помощью клавиш «вверх-вниз» на этой странице можно просматривать информацию о других аккумуляторах, не возвращаясь в предыдущее меню с помощью кнопки меню.

BATTERY INFORMATION				A1↕
 27	 25.4V	 32		
Battery Status			Normal	
SN		09UADBU03100YL		
Version			1.0.0.35	
Cell Voltage	4.32V	4.31V	4.31V	
	4.31V	4.31V	4.32V	

Расшифровка значений цвета светодиодных индикаторов состояния

Светодиодный индикатор состояния	Расшифровка
Зарядка	
 — Желтый индикатор горит непрерывно	Готов к зарядке
 Желтый индикатор медленно мигает	Слишком высокая/низкая температура станции. Температура должна находиться в пределах рабочего диапазона
 Зеленый индикатор мигает	Зарядка
 — Зеленый индикатор горит непрерывно	Зарядка завершена
 — Красный индикатор горит непрерывно	Неисправность аккумулятора Intelligent Battery
Разрядка	
 Желтый индикатор мигает	Разрядка
 — Желтый индикатор горит непрерывно	Уровень заряда аккумуляторной батареи составляет 25%/50%
 — Красный индикатор горит непрерывно	Неисправность аккумулятора Intelligent Battery

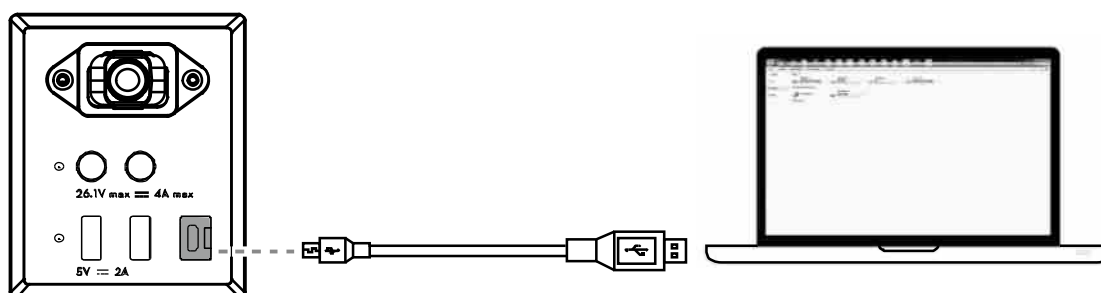
Расшифровка значений звуковых сигналов зуммера

Расшифровка	Звуковая комбинация
Аккумулятор(ы) Intelligent Battery в паре портов для аккумуляторов полностью заряжен(ы)	Краткий звуковой сигнал
Все аккумуляторы Intelligent Flight Battery полностью заряжены	Переменные два коротких и один длинный звуковой сигнал на протяжении примерно 1 часа

Обновление прошивки

Используйте приложение DJI ASSISTANT™ 2 и выполните инструкции ниже для обновления прошивки зарядной станции.

1. Подключите зарядную станцию к розетке электросети и нажмите кнопку питания для включения.
Подключите зарядную станцию к компьютеру с помощью кабеля Micro USB.



2. Запустите DJI Assistant 2 и войдите в зарегистрированную учетную запись DJI.
3. Выберите Battery Station (Зарядная станция) и нажмите Firmware Upgrade (Обновление прошивки) с левой стороны.
4. Выберите требуемую версию прошивки.
5. DJI Assistant 2 автоматически выполнит загрузку и обновление прошивки.
6. Зарядная станция будет автоматически перезагружена после успешного обновления.
7. Повторите эту процедуру в случае любого сбоя при обновлении прошивки.

RU

Технические характеристики

Модель	IN2BS
Размеры	484 × 226,5 × 220 мм
Масса	7,7 кг
Макс. внутренняя нагрузка	12 кг
Совместимые изделия	Аккумулятор TB50 Intelligent Battery × 12 Аккумулятор WB37-4920mAh-7.6V Intelligent Battery × 2 Зарядный концентратор WCH2 × 1 Кабель питания переменного тока × 1
Ввод	100-240 В, 50-60 Гц
Вывод	Порт для зарядки аккумулятора: 26,1 В макс., 6,75 А макс. × 8 Порт пульта дистанционного управления: 26,1 В макс., 4 А макс. × 2 Порт USB: 5 В, 2 А × 2
Диапазон рабочих температур	от +5 до +40 °C (от 41 до 104 °F)
Время зарядки*	Аккумулятор TB50 Intelligent Battery: 90 минут (в нормальном режиме); 35 минут (в быстром режиме); 4 часа 20 минут (в бесшумном режиме). Пульт дистанционного управления: 2 часа 24 минуты (GL6D10A); 3 часа (GL800A)

* Время зарядки измерено в лабораторных условиях при комнатной температуре. Эти значения приведены исключительно в справочных целях.

Compliance Information

FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

EU Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/35/EU.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directive 2014/35/EU.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/35/EU.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara, através deste documento, que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/35/EU.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/35/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.dji.com/euro-compliance

Déclaration de conformité UE : Par la présente, SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD déclare que cet appareil est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/35/EU.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.dji.com/euro-compliance

EU-Compliance: Hiermit erklärt SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/35/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf www.dji.com/euro-compliance.



EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

- The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
- Children being supervised not to play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- DO NOT EXPOSE TO RAIN.
- Read instruction before charging your battery.
- This user manual is also can be download via internet: www.dji.com
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

DJI Support
DJI 技术支持
DJI 技術支援
DJI サポート
DJI 고객지원
DJI Support
Servicio de asistencia de DJI
Service client DJI
Assistenza DJI
DJI-ondersteuning
Suporte DJI
Техническая поддержка DJI
<http://www.dji.com/support>

If you have any questions about this document, please
contact DJI by sending a message to **DocSupport@dji.com**.

INSPIRE, RONIN and MATRICE are trademarks of DJI.
Copyright © 2018 DJI All Rights Reserved.

Printed in China.